

# Matyu Osirizir Akar Aghuim

## *Akar Faragha Zuim*

Matyu Osirizir Akar Aghuim, a 4 plan akınafaribar faragha zui. Egha akınafarir 4 plan kaba, da Iesusin akar aghuim migia, egha dughiar Jesus nguazimin ikiava amir bizir otivizibagh eghari.

Matyun akınafarim, a Maria Jesus batezir dughiamin otivizir bizibagh egharava, egha ghua dughiar me Jesus misogyni an aremezimin tu. Egha a ua mozimin dikavigha, uan adarazi ategha Godin Nguibamin ghuavanabo.

Ezi bizir ekiar mam Matyu anekakaghosa, a kamakin, Jesus bizir God fomira dikirizir akamin dagh amigha gifa. Me Akar Dikirizir Gavgavir Ghurimin da osirizi, da iti. God akam akirigha ghaze, a Israelba ua me inisi gumazitam amadaghti a izam. Ezi akınafarir kam kamaghin en aka, Jesus a gumazir kamra. Egha Matyun akınafarir otevir aviravirir mabar, akaba kamaghin en migia ghaze, bizir Jesus amiziba, da bar migiriğiär Godin akam nigha izir gumaziba fomira mikemezir akabar miraram otogha gifa. Ni gansi Matyu 1:22-23, 2:4-6, 2:14-15, 2:23, 4:13-16, 8:16-17, 12:15-21, 13:34-35, 21:2-5, 21:16, 26:24, 26:31, 26:54, 27:6-10.

Ezi bizir ekiar igharazir mam, Matyun akınafarim a migei, a God Bizibar Ativamin Dughiam migei. God kamaghin ifonge, Iesusin ingangarimin a bar gumazamizibar atirivimin

ikiasa, eghti gumazamiziba bar an ifongiamin gin mangam.

Ezi Matyun akinafarim aven, Iesus mikkemezir akar ruarir 5 pla, da iti. Faragha zuim, a sapta 5 ko 6 ko 7 in iti, ezi akar Iesus mighsiar mam gis in ikia, mikkemeziba an iti. Ezi akar kam a guizbangira God gumazamizibar arazibar en aka. Namba 2 in akar ruarim, a sapta 10 in iti. Kar akar Iesus uan suren gumazibagh aningizim. Dughiar kam, me mangiva Iesus in akam gumazamizir igharazibav kimasa, ezi Iesus me mangi damuamin bizibav gei.

Ezi namba 3 in akar ruarim, a sapta 13 in iti, Iesus God Bizibagh Ativamin Dughiamin akar is in zuimin gumazamizibav gei. Ezi namba 4 in akar ruarim, a sapta 18 in iti, Iesus gumazamizir guizbangira an suren gumazibar itir arazibar gun migei. Egha namba 5 in akar ruarim, a sapta 24 ko 25 in iti, Iesus dughiar abuananam in bizibar gun migei.

Akinafarir kam uabi, gumazir akinafarim osirizimin gun mikkemezir puvati. Akinafarir kam kamaghin ziar kam ini, Matyu Osirizir Akar Aghuim. Guizbangira, me gumazir dagiaba isir Matyu, a ginighnisi. (Mt. 9:9-13 in gan.)

## **Iesus nguazir kam in oto**

*(Sapta 1:1-4:16)*

*Iesus in inaziba ko ovavibar ziaba  
(Luk 3:23-38)*

**1** Kar Krais Iesusin inaziba ko ovavibar eghaghanim. Iesus a DevitİN ovavim. Ezİ Devit AbrahamİN ovavim.

**2** Abraham Aisakin afeziam. Ezİ Aisak, JekopİN afeziam. Ezİ Jekop Juda ko an aveghbuabar afeziam.\*

**3** Ezİ Juda, Peres ko Seran afeziam. AningİN amebam Tamar. Ezİ Peres HesronİN afeziam, Ezİ Hezron, Ramin afeziam.

**4** Ezİ Ram AminadapİN afeziam, Ezİ Aminadap NasonİN afeziam; Ezİ Nason SalmonİN afeziam.

**5** Ezİ Salmon Boasin afeziam. An amebam Rahap. Ezİ Boas ObetİN afeziam, an amebam Rut. Ezİ Obet Jesin afeziam, Ezİ Jesi Atrivim DevitİN afeziam.

**6** Ezİ Devit SolomonİN afeziam, an amebam Urian amuim.<sup>†</sup>

**7** Ezİ Solomon RehoboamİN afeziam. Ezİ Rehoboam Abiyan afeziam, Ezİ Abiya Asan afeziam.

**8** Ezİ Asa JehosafatİN afeziam. Ezİ Jehosafat JehoramİN afeziam. Ezİ Jehoram Usian afeziam.

**9** Ezİ Usia JotamİN afeziam. Ezİ Jotam AhasİN afeziam. Ezİ Ahas Hesekian afeziam.

**10** Ezİ Hesekia Manasen afeziam. Ezİ Manase EmonİN afeziam. Ezİ Emon Josaiyan afeziam.

**11** Ezİ Josaia Jehoiakin ko an aveghbuuar mabar afeziam. Dughiar kamın Israelba ghua BabilonİN

**1:1:** Stt 22:18, 1 Sto 17:11    \* **1:2:** (1:2) Juda uan aveghbuuba ko, me Israelin ikizir 12 plan inaziba.    **1:3:** Stt 38:29-30, Rut 4:18-22

**1:6:** 2 Sml 12:24    † **1:6:** (1:6) Amizir ziar kagh otiviziba, Israeliyan amiziba puvati. Me Israelin gumazibar iti. Tamar ko Rahap aning Kenanin amizimning. Rut, a Moabin amizim. Betseba SolomonİN amebam uabira Israelin amizim. A faragha Urian ike, Uria Hititin gumazim.    **1:7:** 1 Sto 3:10-16    **1:11:** 2 Kin 24:14-15, 1 Sto 3:15, 2 Sto 36:10, Jer 27:20

kalabusin ghue.

<sup>12</sup> Ez̄i me Babilonin kalabusin ghuez̄i, gin Je-hoiakin Sealtielin afeziam. Ez̄i Sealtiel Serubabelin afeziam.

<sup>13</sup> Ez̄i Serubabel Abiutin afeziam. Ez̄i Abiut Eliakim̄in afeziam. Ez̄i Eliakim Asorin afeziam.

<sup>14</sup> Ez̄i Asor Sadokin afeziam. Ez̄i Sadok Akim̄in afeziam. Ez̄i Akim Eliutin afeziam.

<sup>15</sup> Ez̄i Eliut Eleasarin afeziam. Ez̄i Eleasar Matanin afeziam. Ez̄i Matan Jekopin afeziam.

<sup>16</sup> Ez̄i Jekop Josepin afeziam, a Marian pam.

Ez̄i Maria Iesus bate, ez̄i me ziar kam Krais a gati. A Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim.

<sup>17</sup> Kamaghin Abrahamin dughiamin ikegha ghua Atrivim Devitin dughiamin tu, 14 plan ovaviba otifi. Ez̄i Devitin dughiamin ikegha ghua dughiar Israelba Babilonin nguibamin Kalabusin ikezim, 14 plan ovaviba otifi. Ez̄i dughiar me kalabusin ikezimin ikegha ghua God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim, Kraisin dughiamin tuzim, uaghan 14 plan ovaviba otifi.

*Maria Krais Iesus bate, a God Uam E Iniasa  
Misevezir Gumazim  
(Luk 2:1-7)*

<sup>18</sup> Krais Iesus otozir eghaghanimra kara, a God Uam e Iniasa Misevezir Gumazim. An amebam Maria, me Josepin ikiasi a ginaba. Egha aning t̄ighar uaning inigh ikiasava amima, Maria navim asangi. Godin Duamra borim a gati.

<sup>19</sup> Ez̄ima Josep Godin damazim derazir gumazim an averara Maria ataghraghasa

nighnisi. An azenimin Maria aghumsizim a daningan aghua.

**20** Egha a kamaghin nighnigha itima Ekiamin enselin mam irebamın kamaghin a migei, “Josep, ni Devitin ovavim, ni atiatingan marki. Ni Maria inigh an iki. A navim asangizir borim, a Godin Duam da ize.

**21** An otarim bateghtima, egheti a uan gumazamizibar arazir kuraba gin amadagh men akurvagham. Kamaghin ni ziam Jesus a datigh.”‡

**22** Arazir kabanagh kamaghin otiva, egha Godin akam inigha izir gumazir mamin migirigiamin miraram otifi.

**23** A kamagh mikeme, “Amizir gumazitam ko akuizir puvatizim navim asegh, otaritam bategham. Egheti me ziar kam Emanuel a darigham, ziar kamin mingarim kara, ‘God e ko iti.’”

**24** Ezi Josep daguraguimin dikavigha, Ekiamin ensel irebamın aven a mikemezi mogħin, ghua Maria inigha an iti.

**25** A poroghamiba uari isava akuir arazitam Maria gamizir puvatigha, ghua an otarim bate. Ezi a ziam Jesus a isa a gati.

## 2

*Saghon itir fofozir gumaziba Jesus bagha ize*

---

**1:21:** Lu 1:31, 2:21, Ap 4:12, 13:23, 13:38      ‡ **1:21:** (1:21)  
Ziam Jesus Hibrun akamın bar roghira migirigiar kam, “Ekiam, a gumazamiziba ua me iniamin gumazim.” Ziam Jesus Grighin akam. Me Hibrun akam Jesus, Josua a garisi.      **1:23:** Ais 7:14

**1:25:** Lu 2:7, 2:21

<sup>1</sup> Maria Distrigh Judian aven itir nguibam Betlehemin Jesus bate. Dughiar kamın Herot, Atrivimin iti. Amebam Jesus batezima fofozir gumazir maba aruem anadi naghin ikegha Jerusalemin ize.\*

<sup>2</sup> Egha me kamaghin azai, “Borir Judabar Atrivimin ikiamim, amebam a batezi a managh iti? E an gun migeir mikovezim aruem anadi naghin an ganigha an ziam fasa izi.”

<sup>3</sup> Ezı Herot akar kam baregha an dighorim a bira. Ezı Jerusalemin itir darazi uaghan kamaghin ami.

<sup>4</sup> Egha Herot ofa gamir gumazir ekiaba ko Judan arazibagh fozir gumazibar diagha me akuvagha kamaghin men azai, “God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim, an amebam managh a batam?”

<sup>5</sup> Ezı me ghaze, “Judian Distrighin aven itir nguibam Betlehemin, an amebam a batam. E bizir kam kamaghin a gifo, Godin akam inigha izir gumazimin osizirim kamaghin iti,

<sup>6</sup> ‘Ni Betlehem, ni Judan nguazimin aven iti.

Ni Judabar nguibar ekiabar tongin uaghan ziam iti,

nin aven atrivir ekiatam azenim giram,  
egh a nan gumazamiziba Israelbagh ati-vagham.’ ”

<sup>7</sup> Ezı Herot averara aruem anadi naghin izezir gumazibar diagha mikovezim otozir dughiam

---

\* **2:1:** (2:1) Atrivim Herot Judia ko Judian boroghin itir distrigh bar gari. Herot Atrivimin ikia, uaghan Romin Atrivir Ekiam Sisarin apemin iti.   **2:2:** Num 24:17   **2:6:** Mai 5:2, Jo 7:42

bagha men azai. A me faraghavira mikovezimin apizir dughiam gifogha,

<sup>8</sup> egha me isa Betlehemin me amadagha kamaghin me migei, “Ia mangi borim bativsi deraghvira rui. Ia a batoghiva ua na bagh migirigiam amadagh. Eghti ki uaghan mangi, an ziam fam.”

<sup>9</sup> Me Herot baregha zuima mikovezir me faragha aruem anadi naghin ganizim, men faragha ghua borim itir danganim batogha a gisirara iti.<sup>†</sup>

<sup>10</sup> Me mikovezimin ganigha bar akonge.

<sup>11</sup> Egha me dipenimin aven ghua borim bato, a uan amebam Maria ko. Me tevibar pırigha avigha ghuaghira borimin ziam fe. Egha me uan mitariba kuigha bizir aghuir a bagha inigha izezibar an ekarim gami. Me gol ko mughuriar aghuim itir borem ko avir migharir muguriar aghuim gamim da isava a ganingi.

<sup>12</sup> Ez i God irebam in me batogha Herot bagh ua mangan me anogoroke. Ez i me tuavir igharazimin uamategha uan nguibamin ghue.

### *Josep ko Maria borim inigha Isipin zui*

<sup>13</sup> Fofozir gumaziba ghuezima Ekiamin enselin mam irebam in Josep batogha a migia ghaze, “Ni dikavigh borim iniva an amebam sara inighiva ia ari Isipin mangi. Herot borim bagh ruiva amisuegħti an aremegħasa. Kamaghin amizi ia mangi magħira ikki mangħi, dughiar ki ua ni mikimamim.”

---

<sup>†</sup> **2:9:** (2:9) Betlehem a Jerusalemin saghon itir puvati. Aning tizim 8 kilomitan iti.   **2:11:** Sng 72:10, Ais 60:6, Mt 12:46

**14** Ezima Josep dikavigha borim isa an amebam inigha me dīmagarir kamra Isipin ghue.

**15** Egha Josep Isipin ikia ghua, dughiar Herot ovengezim. Arazir kabanagh otiva Ekiamin akam inigha izir gumazir mamin akatorimin mikemezir migirigabar min otifi. A kamaghin mikeme, “Nan Otarim Isipin itima ki an diazima a ize.”

*Atrivim Herot mikemezima, me borir aviribav soghezima da ariaghire*

**16** Ezī Herot garima, fofozir gumazir aruem anadi nagħin izeziba a gifara. Ezī Herot bar puv atara uan midorozir gumaziba amadagħha, migirigiar gavgavim me ganiga, me amadima me ghua, Betlehem koma an borogħin itir nguibaba bar dar ghua borir otarir azenir pumuning ko an apengan itiba, me misozima me ariaghire. Kar ana aruem anadi nagħin izezir fofozir gumazibar migirigiamin gin ghua kamaghin ami.

**17** Arazir kabanagh otiva Godin akam inigha izir gumazim Jeremaia mikemezi mogħin, otifi. A ghaze,

**18** “Me Raman nguibamien tiarir mam barasi, azir akam ko tuatem. Reselin boriba ua itir puvati. Kamaghira a uan ovengezir boriba bagħha aži. An navir amirizim inian aghħua.”

*Josep amuim ko Jesus inigha uamategħa uan nguibamien ize*

**19** Herot ovengezima, Josep Isipin itima, Ekiamin ensel irebamin Josep bato.

**20** Egha kamaghin a migei, “Borim misoghasa amir darazi me ovenge. Kamaghin amizi, ni dikavigh borim koma an amebam inigh ua Israelin mangi.”

**21** Ezi a dikavigha borim isa an amebam inigha me ua Israeliñ ghue.

**22** Egha an orazima, Arkelaus uan afeziam Herotin danganim inigha Judian Atrivimin iti. Ezi Josep Judian Distrighin mangan atiatingi. Egha God da irebamín migirigiam inigha egha Galilin Distrighin ghu.<sup>‡</sup>

**23** A ghua Galilin Distrighin nguibar mam, Nasaretin apera. Bizir kaba otiva Godin akam inigha izir gumazim mikemezi moghin otifi, a ghaze, “Me Nasaretsian gumazim, a darigham.”

### 3

*Jon, Gumaziba Ruer Gumazim, akam akuri  
(Mak 1:2-8 ko Luk 3:1-18 ko Jon 1:19-28)*

**1** Dughiar kamnaghin Gumaziba Ruer Gumazim Jon izava, Judian gumaziba itir puvatizir danganimín ikia akam akuri.

**2** Egha ghaze, “God Bizibagh Ativamin Dughiam, a roghira ize. Kamaghin amizi, ia navibagh

---

**2:20:** Kis 4:19   <sup>‡</sup> **2:22:** (2:22) Herot ovengezima Romin gavman a garir kantri abigha an otaribagh aningi. Ezi Arkelaus atrivimin ikia Distrigh Galili ko Distrigh Judian gari. A 10 plan azenibar atrivimin ike.   **2:23:** Ais 11:1, 53:2, Mk 1:24, Lu 2:39, Jo 1:45   **3:1:** Mk 1:4, 1:15, Lu 3:2-3, Jo 1:28   **3:2:** Mt 4:17, Mk 1:15

iragh.”\*

<sup>3</sup> Godin akam inigha izir gumazim Aisaia fomira Jonin gun migia ghaze, “Gumazir tiarir mam gu-maziba puvatizir danganimin dia ghaze, ‘Ia Ekiam baghiva tuaviba azeniva, dar kîr.’”

<sup>4</sup> Jon kemelin ariziba ingarizir korotiaba aghuigha asizir inim uan ivariam ike. An odeziba ko ruarimin haniba api.†

<sup>5</sup> Ezi gumazamiziba, me Jerusalemin nguibar ekiam ko Judian Distrigh ko Jordanin danganimin ikegha, bar a bagha zui.

<sup>6</sup> Me iza uan arazir kurabar gun migeima, Jon Jordan dipamin me rue.

<sup>7</sup> Egha a gari, Farisiba ko Sadyusibar men avirim a gumaziba ruer danganimin izi. Ezi a kamaghin me migei, “Ia kuruzir divir anababa, tina ia mikemezi, ia Godin aningagharir gin izamimin ari mangasa?

<sup>8</sup> Ia navim girazir arazibar amu.

<sup>9</sup> Egh ia pura uarigh nighnigh suam ‘E Abrahamin ovaviba.’ Ki ia migei, God dagiar kabara amighti da Abrahamin ovavibar min otivighamin gavgavim iti.

<sup>10</sup> Sobiam datirighin temer povibar iti, eghti

\* **3:2:** (3:2) Ziar kamning, “Kingdom Bilong God” o “Kingdom Bilong Heven,” aning God Bizibagh Ativamin Dughiam migei. Ezi kagh Matyu osirizi Akar Aghuimin aven e ghaze, “God Bizibagh Ativamin Dughiam.”   **3:3:** Ais 40:3, Mk 1:3, Lu 1:76, Jo 1:23   **3:4:** 1 Sml 14:25-26, Sek 13:4, Mk 1:6   † **3:4:** (3:4) Jon apir dagheba ko an azuir korotiaba an akakagha ghaze, a Godin akam inigha izezir gumazim Elaijan min iti. Akar 2 King 1:8in itimin gan.   **3:7:** Mt 12:34, 23:33, Lu 3:7, Ro 5:9, 1 Te 1:10   **3:9:** Jo 8:33, Ap 13:26, Ro 2:28-29, 4:1, 4:11-12, 4:16   **3:10:** Mt 7:19, Lu 13:6-9, Jo 15:6

temer dagher ovizir aghuiba itir puvatiziba, God bar da okeghiva da isiva avim mikanam.

**11** “Ezi ki ia navibagh irazir arazim akakaghasa ki dipamin ia rue. Ezi nan gin izir gumazim, an gavgavim nan gavgavim gafira. Ezi ki an dagarir asuabar ateramin gavgaviba puvati. Gumazir kam Godin Duam ko avimin ia ruam.

**12** A witba missevir savol an agharimin iti, eghti a uan witba misiva dar daghebar arighiva, witba missevir dipenimin witin miseviba aviva, egh dar miseviba avir munger puvatizimin da akuntima, da isiam.”

*Jon Iesus rue*

*(Mak 1:9-11 ko Luk 3:21-22)*

**13** Ezi dughiar kam Iesus Galilin Distrigh ategha Jon a ruasa, Jordanin dipamin zui.

**14** Ezi Jon an anogorogha ghaze, “Ni manmagh sua, uabi ruasa na bagha izi? Ni na ruti, kamaghin deragham!”

**15** Ezi Iesus an migirigiam ikaragha a migia ghaze, “Marki. Ni datirighin ki ni migei moghin ni damu. Ga arazir kamin, God ifongezir araziba dar gin tighti, da otivam.” Ezi Jon an migirigiamin min ghu.

**16** Ezi Iesus ruegha givagha zuamira dipam ategha azenimin ize. Ezi overiam kuiaghrizi a garima, Godin Duam bunbamien min mighegħa izaghira a gisn apera.

**3:11:** Ais 4:4, Mal 3:2, Jo 1:26-27, 1:33, Ap 1:5, 2:3-4, 1 Ko 12:13

**3:12:** Mal 3:3, 4:1, Mt 13:30      **3:16:** Ais 11:2, Mk 1:10, Lu 3:22,

Jo 1:32-33

**17** Ezi tiarir mam Godin Nguibamin ikia dia ghaze, “Kar nan Otarim, ki bar a gifonge. Ki a bagha bar akonge.”

## 4

*Satan Iesus gifarasa a gakaghori  
(Mak 1:12-13 ko Luk 4:1-13)*

**1** Dughiar kamin Godin Duam Iesus inigha ghua Satan a gifarasa danganir gumaziba itir puvatizimin ghu.

**2** Ezi Iesus 40 plan arueba ko dimagaribar daghetam inizir puvati. Ezi mitiriam an azi.

**3** Ezi gumazir ifavaribagh amim Satan iza a batogha kamaghin a migei, “Ni guizbangira Godin Otarim, ni dagiar kaba akar gavgavim dav kemeghti da bretin rubuzibar min otogh.”

**4** Ezi Iesus Satan ikaragha ghaze, “Godin Akinafarim kamaghin migei, ‘Gumazamiziba daghebara damiva dar gavgavimin ikian kogham. Puvati. Me God migeir migirigiaba bar dar gin mangiva me ikirimimir aghuim iniam.’”

**5** Ezi Satan Iesus inigha Jerusalemin ghua a isa Godin Dipenimin pin mar anefa.

**6** Egha Satan a migei, “Ni oragh, Godin Akinafarim kamagh migei, ‘A ni bagh uan enselba akar gavgavim me mikimti me deraghvira nin ganam. Egh me uan dafaribar ni fueghti, ni uan dagarim dagiatamin aneseghan kogham.’”

---

**3:17:** Stt 22:2, Sng 2:7, Ais 42:1, Mt 12:18, 17:5, Mk 1:11, Lu 9:35, Jo 12:28, 2 Pi 1:17    **4:1:** Mk 1:12-13, Lu 4:1-13, Hi 2:18, 4:15    **4:2:** Kis 34:28, 1 Kin 19:8    **4:3:** Jo 6:30-31    **4:4:** Lo 8:3    **4:6:** Sng 91:11-12, Jo 7:3-4

Kamaghin ni guizbangira Godin Otarim, ni kagh uabi ekunigh.”

<sup>7</sup> Ez̄i Jesus an akam ikaragha ghaze, “Godin Akinafarim ua kamaghin migia ghaze, ‘Ni uan Ekiam God a gifariva, a gakaghonti, a nin nighnizimin gin mangan marki.’”

<sup>8</sup> Ez̄i Satan ua Jesus inigha ghua mighsiar bar pin itir mamin ghua nguazir kamin kantriba bar, ko dar bizir aghuiba an akakagha ghaze,

<sup>9</sup> “Ni tevemning apirigh nan ziam feghtima, bizir kaba ki bar da ni danielam.”

<sup>10</sup> Ez̄i Jesus a migia ghaze, “Satan ni na gitagh! Godin Akinafarim kamagh migei, ‘Ni uan Ekiam God, ni an apengara ik̄i an ziamra fam.’”

<sup>11</sup> Ez̄i Satan Jesus ataghizi enselba iza an akura.

### *Jesus Galilin Distrighin ingari*

(Mak 1:14-15 ko Luk 4:14-15)

<sup>12</sup> Ez̄i Jesus orazi, me Jon Gumaziba Ruer Gu-mazim a isa kalabus gati, ez̄i a uamategha Galilin Distrighin ghu.

<sup>13</sup> Egha a Nasaretin nguibam ategha ghua Kaperneamin nguibamin iti. Nguibar kam dipar ekiam Galilin dadarimin Sebulun ko Naptalin nguazir asizimin iti.\*

<sup>14</sup> Arazir kabanagh otiva fomira Godin akam inigha izir gumazim Aisaia mikemezi moghin otifi. A ghaze,

---

**4:7:** Lo 6:16    **4:9:** Jo 6:14-15    **4:10:** Lo 6:13, 10:20, Jos 24:14    **4:11:** Hi 1:6, 1:14    **4:12:** Mt 14:3, Mk 1:14, 6:17, Lu 3:19-20, Jo 4:43    **4:13:** Jo 2:12    \* **4:13:** (4:13) Israelin inazir pumuning Sebulun Ko Naptali fomira Galilin dipar dadarimin ike. Egha Iesusin dughiamin aning Galilin Distrighin aven iti.

<sup>15</sup> “Ia gumazamizir Sebulunin nguazim ko Naptalin nguazimin itiba, nguazir kam a tuavir ongarimin zuim boroghira itir danganim ko Jordanin dipar dadarir vongin itir danganim, a Galilin Distrighin nguazim. Danganir kam Kantrin Igharazibar Gumazir aviriba uaghan an aven iti.

<sup>16</sup> Kar, gumazamizir arazir kurabar mitatemin aven itiba, me angazangarir ekiamin gani. Egha gumazamizir ovengamin mitatemin aven ikeziba, angazangarim me gisira.”

## **Iesus akar aghuim akuri**

*(Sapta 4:17-9:34)*

*Iesus suren gumazir 4 plan diazi, me an gin zui  
(Mak 1:16-20 ko Luk 5:1-11)*

<sup>17</sup> Dughiar kamin Iesus ingarim foregha akam akura gumaziba me migia ghaze, “God Bizibagh Ativamin Dughiam a roghira ize. Kamaghin amizi, ia navibagh iragh!”

<sup>18</sup> Ez̄i Iesus Galilin dipar dadarimin ghua gari aveghbuar mamning iti. Saimon, me “Pita” a garisi. A uan dozim Endru ko, aning iver ekiaba dipamin da kuri. Aning osiriba isa da amadir gumazimning.

<sup>19</sup> Ez̄i Iesus aning migia ghaze, “Gua nan gin izitima ki guan akakaghtima, gua osiriba isi moghin gumaziba iniam.”

<sup>20</sup> Ez̄i aning an akam baraghavira, uan iveba ategha an gin zui.

**21** Ez̄i Iesus mong sivagħha ghua aveghbuar mamningin api. Jems, a Sebedin otarim, a uan dozim Jon ko iti. Aning uan afeziam Sebedi ko me botin mamin iti. Men iveba dighoraghrezzi, me dar toribar kiri. Ez̄ima Iesus aning diazima,

**22** aning magħira uan afeziam ko bot ategħa Iesusin gin zui.

*Jesus akam akura arimariabar kiri  
(Luk 6:17-19)*

**23** Ez̄i Iesus Galilin Distrigh bar a garua me God ko migeir dipenibar aven men sure gami. Egha a God Bizibagh Ativamin Dughiamin akar aghuim akura, men arimariaba akirava men mīkarzibar itir bizir osimtiziba a uaghan da gefi.

**24** Ez̄i an biarim Sirian Provins bar an għu. Ez̄ima gumazamizir arimariaba itiba, me bar me isa a bagħha izi. Gumazir aria mizazir kuraba baraziba, ko duar kuraba apazaziba, ko gumazir arimariar inirizibagh amiba, ko gumazir agharapaniba ariaghreziba, me bar me inigha a bagħha izi. Ez̄i Iesus men arimariaba bar da gifa.<sup>†</sup>

**25** Ez̄i gumazamizir bżżej dafam, me a koma arui. Galilin itir darasi ko Distrigh Dekapolisin itir darazi ko Jerusalem ko Judian Distrigh, ko Jordanin vongin itir danganim in itiba me an gin arui.

## 5

*Jesus mighsiāmin akam akuri*

---

**4:23:** Mt 9:35, Mk 1:39, Lu 4:15, 4:44, Ap 10:38      **4:24:** Mk 6:55      <sup>†</sup> **4:24:** (4:24) Judan Nguibam Romiñ gavmanin apengan itir dughiamin, kantri Israel a Romiñ Provinsin ekiam Sirian aven iti.      **4:25:** Mk 3:7-8

<sup>1</sup> Iesus gari avirir ekiam an gin izima a mighsiar mamin anabogha, egha apera. Ez̄i an suren gumaziba a bagha izi.\*

*Iesus gumazamizibar sure gami  
(Luk 6:20-23)*

<sup>2</sup> Ez̄i Iesus kamaghin uan suren gumazibar sure gamua ghaze,<sup>†</sup>

<sup>3</sup> “Ia Godin damazimin ia fo ia an bizibagh asa, ia God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven mangam. Kamaghin ian naviba deragh.

<sup>4</sup> Ia datirighin azia itir gumaziba, ia bar akuegham. Kamaghin ian naviba deragh.

<sup>5</sup> Ia gumazir uan gavgaviba ko ziaba fer puvatiziba, God nguazim bar ia daningam. Kamaghin ian naviba deragh.

<sup>6</sup> Ia gumazir arazir aghuiba baghavira ikia egha mati gumazim mitiriam an azi, egha mati gumazim kuarim an piri, God ian mitiriam a givagham. Kamaghin ian naviba deragh.

\* **5:1:** (5:1) Judabar arazim, men tisaba apiava akam akuri. (Matyu 13:2 ko 24:3 koma Luk 4:20in gan.)    † **5:2:** (5:2) Matyu 4:23-25 koma 9:35 ghaze, Iesus ingangarir pumuning gami. A faragha gumazamizibar sure gamigha gin men arimariaba batosi. Kamaghin e Matyu sapta 5in ikegha ghua sapta 7in tu Iesus, God Bizibagh Ativamin akabar men sure gami. Egha gin Matyu sapta 8 ko 9 e gari, Iesus men arimariaba batosi. Matyun Osirizir Akar Aghuimin aven Iesus migirigiar bar ruarir 5 pla akuni, sapta 5-7in itir migirigiar ruarim a 5 plan kabar faragha otifi, ez̄i 4 pla ikiavira iti. Akar sapta 5-7in itiba a mighsiar mamin ikia da akuni.    **5:3:** Sng 51:17, Ais 57:15, Lu 6:20    **5:4:** Ais 61:2, Lu 6:121, MAA 7:17    **5:5:** Sng 37:11, Ais 29:19    **5:6:** Ais 55:1-2, 65:13

**7** Ia gumazir apangkuvim igharazibar itiba, God ian apangkuvam. Kamaghin ian naviba deragh.

**8** Ia gumazamizir navir averiar zueziba, ia Godin ganam. Kamaghin ian naviba deragh.

**9** Ia gumazamizir adariba ko midoroziba ageviba, me ‘Godin Boriba’ ia darigham. Kamaghin ian naviba deragh.

**10** Ia gumazamizir arazir aghuibagh amiba, ezi me arazir kam bagha osimtiziba ko mizaziba ia ganidi, God Bizibagh Ativamin Dughiam, a iananam. Kamaghin ian naviba deragh.

**11** Me ian gari ia na ko iti, ezi bizir kam bangin me paza arazir osimtiziba ko mizaziba ia ganidi, egha migirigiar ifavarir aviriba ia gasi, kamaghin ian naviba deragh.

**12** Ivezir bar ekiam ia mizua Godin Nguibamın iti. Godin akam inigha izir gumazir ian faragha ghueziba, me uaghan kamaghira osimtiziba ko mizaziba me ganingi. Kamaghin ia naviba deragh bar akongegh.”

*Ia amangsizim ko angazangarimin min iti  
(Mak 9:50 ko Luk 14:34-35)*

**13** Ezi Jesus ua me migia ghaze, “Ia gumazamiziba bar me bagha, amangsizimin min iti. Ia uan isingtizim ateghtima e manmaghin a damutı a ua

---

**5:7:** Mt 6:14, Mk 11:25, Hi 6:10, Je 2:13      **5:8:** Sng 15:2, 24:3-4, 51:10, 73:1, 1 Ko 13:12, Hi 12:14, 1 Jo 3:2-3      **5:9:** Mt 5:45, Lu 6:35, Ro 14:19      **5:10:** 2 Ko 4:17, 2 Ti 2:12, Hi 12:4, 1 Pi 3:14      **5:11:** Lu 6:22, Je 1:2, 1 Pi 4:14      **5:12:** 2 Sto 36:16, Lu 6:23, Ap 5:41, 7:52, 1 Te 2:15, Hi 11:32-38, Je 5:10, 1 Pi 4:13      **5:13:** Mt 9:50, Lu 14:34-35

singigham? Amangsizir kamaghin otiviba ingan-gariba puvati. Me a isi nguazimin anekunigh a dikabinam.

<sup>14</sup> Ia mati nguazir kamin angazangarim. Ia kamagh nighnigh! Nguibar ekiar mam mighsiamin iki modoghan kogham.

<sup>15</sup> Egha gumazitam lam tam a gaborogha a isa minetamin aven anetizir puvati. An a isi dakozim dafaghtima, an angazangarim gumazir dipenimin itiba bar me gisiraghram.

<sup>16</sup> Nin angazangarim kamaghira isightima, gu-maziba bar an ganam. Egh me ian arazir aghuir kabar ganiva ian Afeziar uan Nguibam in itim, me an ziam fam.”

### *Moses Osirizir Arazibar akaba*

<sup>17</sup> Egha Iesus ua migia ghaze, “Ia kamaghin nighnighan marki, egh suam, ki Moses Osirizir Araziba ko Godin akam inigha izir gumazibar akaba batoghasa ize. Puvati. Ki izi dar amuti dar dagheba guizin otivam.

<sup>18</sup> Ki bar guizbangira ia migei, Moses Osirizir Arazibar akar muziaritam givaghan kogham, mangi nguazim ko overiam givaghamin dughiam otogham. Dar osizirir otevir muziariba ko ababanir me osiriziba, da kamaghira iki mangi bizir otivamiba bar otivigham.

<sup>19</sup> Kamaghin amizi, gumazir manam Moses Osirizir Arazitam in kuragh egh suam, a pura bizim, egh kamaghira igharaz darazi men sure damuva,

---

**5:14:** Snd 4:18, Jo 8:12, 9:5, Fl 2:15    **5:15:** Mk 4:21, Lu 8:16, 11:33

**5:16:** Jo 15:8, 1 Ko 14:25, Ef 5:8-9, 1 Pi 2:12    **5:17:** Mt 3:15, 9:13, 10:34-35, Ro 3:31, 10:4, Ga 3:24    **5:18:** Lu 16:17, 21:33    **5:19:** Je 2:10

gumazir kamaghin amim, God Bizibagh Ativamin Dughiamin an ziam bar gin ikiam. Eghtima gumazir manam Moses Osirizir Arazibar gin mangiva egh kamaghira ua igharaz darazir men sure damuti me an min arazir kabar gin mangiti, gumazir kamaghin amizim, God Bizibagh Ativamin Dughiam, a ziar bar ekiam iniam.

**20** Kamaghin ki ia migei, ia Godin ifongiamin gin tighan koghiva ian arazir aghuiba Judan arazibagh fozir gumaziba ko Farisibar arazir aghuiba dagh afiraghan kogham, ehti ia God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven mangan kogham.”

*Iesus akabar kirim arazim migei  
(Luk 12:57-59)*

**21** Egha Iesus ua kamaghin migei, “Ia migirigar ian ovaviba iniziba, ia da baregha gifa egha dagh fo, ia tav misueghtima an aremeghan marki. Ian tav gumazitam misueghtima an aremegham, a kotiamin otivam.

**22** Ezi ki kamaghin ia migei, gumazir manam uan aveghbuamin atari, a kotiamin mangam. Egh gumazitam migirigar kurabar uan aveghbuam mikim suam, a Kotiar Ekiamin otivam. Egh gumazitam gumazir mamin atar suam, a gumazir onganim, a helin avir ekiamin mangam.

**23** “Egh ni ofa damusi ofa gamir danganimin mangi, egh ni nighnigham, ni uan aveghbuam ko migirigar osimtizim iti,

---

**5:20:** Ro 9:31, 10:3      **5:21:** Kis 20:13, 21:12, Wkp 24:17, Lo 5:17

**5:22:** Je 1:19, 1 Jo 3:15      **5:23:** Mt 8:4, 23:19, Mk 11:25

**24** egh ni uan ofaba ofa gamir danganimin dar atigh. Eghiva uamategh mangi aveghbuam ko migirigabar kirigh. Gua dar kirigh, egh ni datirighin mangi uan ofa isi God daning.

**25** “Egh nin apanim ni inigh kotiamin mangiti, ni a ko osimtizir kam akirsı tuavimin a mikim mangi. Puvatightima, a ni inigh jasin damazimin mangam. Eighti jas ni inigh polisin agharim datightima, polis ni inigh kalabuziam datigham.

**26** Ezı ki guizbangıra ni migei, ni azenim giran kogham, iki mangi ni iveauz bar anekirighamin dughamian gin, azenim giram.”

### *Iesus poroghamiba uari bakeir arazibav gei*

**27** Egha Iesus ua kamaghın migei, “Ia oraki, me fomira ghaze, ia poroghamiba uari bakeir arazim, damuan marki.

**28** Ezı ki kamaghın ia migei, ni gumazitam ni amizir mamin gara paza a ginighnisi, ni poroghamiba uari bakeir arazim uan navir averiamin aven, a ko a gamigha gifä.

**29** “Eighti nin damazir guvimin itim ni gami, ni arazir kuram damichti, anesigh a makunigh. Kamaghın dera, nin mikarzitam dutughti, ni arazir kuratam damihan kogham. Puvatightima, me nin mikarzim bar a isiva helin anekunigham.

**30** Eighti nin dafarir guvim ni damutti ni arazir kuratam damichti, ni anetugh a makunigh. Kamaghın dera, nin mikarzitam dutugh deragham,

**5:24:** Mt 18:15-20, 1 Ti 2:8, 1 Pi 3:8      **5:25:** Mt 6:14-15, 18:34-35

**5:27:** Kis 20:14, Lo 5:18      **5:28:** 2 Sml 11:2, Snd 6:25, 2 Pi 2:14

**5:29:** Mt 18:9, Mk 9:47, 1 Ko 9:27, Kl 3:5      **5:30:** Mt 18:8, Mk 9:43

egh ni arazir kuratam damuan kogham. Puvatightima, me nin mkarzim bar a isi helin anekunigham.”

*Iesus ghaze, gumaziba uan amuiba ataghraghan kogham*

(Matyu 19:9 ko Mak 10:11-12 ko Luk 16:18)

**31** Egha Iesus ua migia ghaze, “Me fomira kamaghin migei, ‘Gumazir manam uan amuim ataghraghsı, an a bagh akınafarim osirigh egh anetegham.’

**32** Ezi ki kamaghın ia migei, Gumazir manam uan amuimin garima, a gumazir igharazitam ko akuiz puvatizi a pura anetaki, gumazir kam uan amuim gamima a poroghamiba uari bakeir arazim gami. Eghti amizir kam gumazir igharazitam ikiam, a poroghamiba uari bakeir arazim gami. Eghti gumazitam amizir pam ataghizimin ikiva, egh gumazir kam uaghan poroghamiba uari bakeir arazim gami.”

*Iesus ghaze, ia bizibav kim egh guizbangira darigh Godin Nguibamin akakaghan marki*

**33** Egha Iesus ua kamaghın migei, “Migirigiar mam ian ovaviba a inizi ia a baraki, a kara. ‘Ta ifariva Godin Nguibamin akakagh mikiman marki. Egh ia Ekiamin damazimin migeir akamin mirara mangi, arazir kam deragh a damu.’

**34** Ezi ki ia migei, uan migirigieba gavgavim dar aningsi, bizir katamin akakagh mikiman

**5:31:** Lo 24:1-4, Jer 3:1, Mt 19:7, Mk 10:4      **5:32:** Mt 19:9, Mk 10:11-12, Lu 16:18, Ro 7:3, 1 Ko 7:10-11      **5:33:** Kis 20:7, Wkp 19:12, Nam 30:2, Lo 23:21      **5:34:** Ais 66:1, Mt 23:22, Ap 7:49, Je 5:12

marki. Bar markiam. Ia Godin Nguibam akakagh egh mikim suam, ‘Bar guizbangira,’ ia kamaghin damuan marki. Bar markiam. Kar Godin Atrivir Dabirabim.

<sup>35</sup> Ia uan migirigiaba gavgavim dar aningsi, nguazir kam diponan marki. God nguazimin uan suemning arisi. Egh ia uan migirigiaba gavgavim dar aningsi, Jerusalem diponan marki. Jerusalem Atrivir Ekiamin nguibar ekiam.

<sup>36</sup> Egh ia uan migirigiaba gavgavim dar aningsi uan dapanibar akakaghan marki. Ia fo, ian tav uan dapanir arizitam damuti a pigham, o ghurghurighan kogham.

<sup>37</sup> Ia pura kamaghin mikim, ‘Guizbangira’ o ‘Puvati.’ A kamaghin dera. Ezzi migirigiar igharazir isafuraziba, da Satanin otivaghbirir migirigiaba.”

*Iesus ghaze, arazir kuraba ikarvaghan marki  
(Luk 6:29-30)*

<sup>38</sup> Egha Iesus ua kamaghin migei, “Ia oraki, me fomira ghaze, ‘Tav igharaz tavin damazim a gasighasichti, eghiti me uaghan an damazim gasighasigham. Eghiti tav tavin ataritam asichti, me uaghan an ataritam asigham.’

<sup>39</sup> Ezzi ki kamaghin ia migei, gumazim arazir kuratam ia damightima, ia a ikarvaghan marki. Egh gumazitam ian koviatam apezeeghti, ia koviar vuem sara a daningigh.

**5:35:** Sng 48:2, Ais 66:1

**5:37:** Kl 4:6, Je 5:12

**5:38:** Kis

21:24, Wkp 24:20, Lo 19:21

**5:39:** Wkp 19:18, Ais 50:6, Lu 6:29, Jo

18:22-23, Ro 12:17-19, 1 Ko 6:7, 1 Pi 3:9

**40** Eghti tav ian korotiar azenan azuim bagh ia isi kotiam datighti, ia uaghan uan aven azuir korotiam sara a daningi.

**41** Eghti tav uan biziba iniasa ni bagha gavgava ghaze, ni an biziba atera an aku tuavir asizitam in mangam, eghti ni an aku tuavir asizir ruarir pumuningin angi.

**42** Eghti tav biziba bagh ian azangsighti, ia a daningi. Eghti gumazitam pura ia da biziba iniasa ian azai, ia akirim ragh a gasan marki.”

*Iesus ghaze, ia uan apanibagh ifongegh  
(Luk 6:27-28 ko 6:32-36)*

**43** Egha Iesus migia ghua ghaze, “Ia oraki, me fomira kamaghin migei, ‘Ia uan namakabagh ifongegh, egh pazi uan apanibar amu.’‡

**44** Ezzi ki kamagh ia migei, ia uan apanibagh ifongegh, egh me bagh Godin azang, eghti God gumazir osimtiziba ko mizaziba ia ganidibar, men apangkuvigham.

**45** Arazir kam kamaghin ian akaghram, ia guizbangira uan Afeziar uan Nguibam in itim, ia an boribara. Guizbangira, an aruem gamima, a gumazir kuraba ko aghuiba bar me gisi. Egha an amozim gamima, a gumazir aghuiba ko gumazir arazir kurabagh amiba sara me gizi.

---

**5:40:** 1 Ko 6:7      **5:42:** Lo 15:8-10, Lu 6:30, 6:35      **5:43:** Lo 23:6, Sng 41:10      ‡ **5:43:** (5:43) Migirigiar uan akar gumazibara ifongeghamim Wok Pris 19:18 in iti. Ezzi akar uan apanibagh ifongeghan koghamim itir danganime a gifozir puvati. Pura Lo 7:2, ko 20:16; koma Song 139:21-22 in gan.      **5:44:** Kis 23:4-5, Lu 23:34, Ap 7:60, Ro 12:14, 12:20, 1 Ko 4:12-13, 1 Pi 2:23      **5:45:** Jop 25:3, Ef 5:1

**46** Eghti ia gumazir ia ifongezibagh ifueghiva ia iveau manatam iniam? Puvati. Gumazir dagħiaba isiba uaghan arazir kabagh ami.

**47** Egh ia dughiam isi uan adarazira aning, egh ian arazir manam igharaz darazir arazim gafiragħam? Gumazir God gifozir puvatiziba ti uaghan ia amir arazibagh ami!

**48** Kamaghin amizi, ia uan Afeziar uan Nguibamin itim, an arazir aghuibara dagh ami mogħin, ia uaghan arazir aghuibar amu.”

## 6

### *Iesus igharazibar akurvazir arazim migei*

**1** Egha Iesus ua kamaghin migei, “Ia deraghvirā gan. Ia gumazamiziba gansi osamiva, arazir aghuibar amuan marki. Ia kamagh damu, uan Afeziar uan Nguibamin itim da iveau inighan kogħam.

**2** “Egh ia bizitam isi gumazir asagħasazitam daningsi, tav amadagħtima a mangi ian arazir aghuir kam an gun mikim man marki, egh mati gumazir maba me God ko migeir dipeniba ko tuavibar tuiva odava ami mogħin. Ia men minn damuan marki. Kamagh amir darazi, me gumazamizibar damazibar uan araziba akakagħtima, me men ziabha fasa. Ki guizbangira ia migei, me uan iveau inigha gifa.

**3** Ia asagħasazitam akurvagħsi, ian agharir guvix arazir kam damuti, agharir ikriġi arazir kam gifogħan kogħam.

**4** Eghti ian akurvazir arazir kam averara ikiti, ian Afeziar bizir mogomebar garim, ian arazir aghuim ikaraghgam.”

*Iesus God ko migeir arazibagh eghari  
(Luk 11:2-4)*

**5** Egha Iesus ua kamaghin migei, “Ia God ko mikimsi, gumazir ifavariba ami moghin damuan marki. Me God ko migeir dípeniba ko tuavir ekiabar akabar tuiva, God ko mikimasa bar akonge. Me odava, egha ghaze, gumazamizir aviriba nan ganigh nan ziam fam. Ki guizbangira ia migei, me uan iveauz inigha gifa.

**6** Egh ia God ko mikimsi, uan dípenir averiamin mangi tiam asaragh, egh modogh ia uan Afeziam ko mikim. Kamaghin, ian Afeziar bizir mogomebar garim, a ian iveauz ia daningam.

**7** “Ia God ko mikimsiva migirigiar kínir avíribar amuva, God gifozir puvatizir darazi ami moghin damuan marki. Me ghaze, me migirigiar avíribar amuam, eghti kamaghin God me baraghgam.

**8** Ia me ami moghin damuan marki. Guizbangira, bizir ia puvatiziba, dughiar ia tighar uan Afeziam da bagh an azangsighamim, ana dagh fogha gifa.

**9** “Kamaghin amizi, ia kamaghin God ko mikim:  
‘En Afeziar uan Nguibamin itim,  
nín ziam bar zue,  
ezí arazir kuraba an saghon iti.

---

**6:4:** Mt 6:6, 6:18    **6:5:** Mt 23:5, Mk 11:25, Lu 18:10-14    **6:6:** 2

Kin 4:33, Mt 6:4, 6:18    **6:7:** 1 Kin 18:26-29, Ais 1:15    **6:8:** Mt 6:32

**6:9:** Lu 11:2-4

10 Eghti Dughiar Ni Bizibagh Ativamim, a izi.  
 Eghti nin Nguibamin itir darasi nin ifongiamin gin  
     zui moghin,  
     e uaghan nguazir kamin nin ifongiamin gin  
     mangam.

11 Eghti ni e datirighin damamin dagheba da isi e  
     daning.

12 Eghti me e gamir arazir kuraba e da gin amadi  
     moghin,  
     ni en arazir kuraba gin amang.

13 Egh e ateghti, e osimtizibar aven ikiti bizitam en  
     navim biraghtima,  
     e arazir kuratam damuan kogham.  
 Ni arazir kurabar gavgavim da e inigh.\*

14 “Guizbangira, ia gumazamiziba ia gamir  
 arazir kuraba gin amangti, ian Afeziar uan  
 Nguibamin itim, ian arazir kuraba gin amangam.

15 Ia men arazir kuraba gin amangan koghtima,  
 ian Afeziam uaghan ian arazir kuraba gin aman-  
 gan kogham.”

### *Iesus dagheba ataghrazir arazibav gei*

---

**6:10:** Sng 103:19-21, Mt 7:21, 26:39, 26:42, Lu 11:2, 22:42, Ap 21:14    **6:12:** Mt 6:14-15, 18:21-35    **6:13:** 1 Sto 29:11-13, Mt 26:41, Lu 22:40, 22:46, Jo 17:15, 1 Ko 10:13, 2 Te 3:3, 2 Ti 4:18, Je 1:13, 2 Pi 2:9    \* **6:13:** (6:13) Fofozir gumazir maba migirigiar kam “arazir kuraba,” a ghaze “Gumazir arazir kurabagh amim,” a Satanra. Fofozir gumazir maba ghaze, migirigiar otevir mam uaghan vezin kamin ikiam. Migirigiar kam kamakin: “Atrivir arazim koma, gavgavim koma, ziar ekiam bar ni nanabara, egh zurazurara ikiam.”    **6:14:** Ef 4:32, Kl 3:13    **6:15:** Mt 18:35, Je 2:13

**16** Egha Jesus ua migia ghua ghaze, “Ia dagheba ataghrazir dughiamin ia gumazir ifavaribar min uan guabagh ekuan marki. Gumazir ifavariba dagheba ataghrazir dughiamin, gumaziba men ganasa, me uan guaba ruer puvatigha pugh-purighav arui. Me odava arazir kabagh ami. Ki guizbangira ia migei, me uan iveauzim inigha gifa.

**17** Egheti ia dagheba ataghrazir dughiamin, ia borem uari aghiva uan guaba ru,

**18** egheti gumaziba ia dagheba ataghrazir arazir kam gifoghan kogham. Egheti ian Afeziar danganir mogomemmin itim, anarira ian ganigh fogham. Egh gin ian Afeziar bizir mogomebar garim, a ian iveauzim ia daningam.”

*Jesus biziba akumakuir arazibav gei  
(Luk 12:33-34)*

**19** Egha Jesus migia ghua ghaze, “Ia nguazimin ikia uari bagh bizir aghuiba akumakum dar pozibav kinam marki. Nguazir kammin, barereba ko omebaba dar amiti, da maziva akughregham. Egheti okimakiar gumaziba birliba akar da okimam.

**20** Ia Godin Nguibamin uari bagh bizir aghuiba pozibav kin. Godin Nguibamin barereba ko omebaba bizibar aman koghtima, da mazigh, akughran kogham. Egheti okimakiar gumazitam biritam akarighiva da okemeghan kogham.

**21** Danganir manam nin bizir aghuiba iti, danganir kam nin navir averiamin aven itir ifongiam, a uaghan ikiam.”

---

**6:16:** Ais 58:5-9    **6:18:** Mt 6:4-6    **6:19:** 1 Ti 6:17, Hi 13:5, Je 5:2-3    **6:20:** Mt 19:21, Lu 12:33-34, 18:22, Kl 3:1-2, 1 Ti 6:19, 1 Pi 1:4    **6:21:** Lu 12:34

*Damazim a namnamin angazangarim  
(Luk 11:34-36)*

<sup>22</sup> Egha Jesus migia ghua ghaze, “Damaziba, da lamin min namnamin angazangarimin min iti. Damazim deragham, angazangarim bar nin namnam gizi vaghti, ni arazir aghuibar amuam.

<sup>23</sup> Egħi ta' minn damaziba ikuvigham, minn namnam bar mitarmegħi tħima, ni arazir kurabar amuam. Egħi ta' minn angazangarim mitarmegħam, mitarmer kam bar pīrigham.”

*Ingangarir gumazitam, gumazir ekiar  
pumuning bagħ ingaran kogħam  
(Luk 16:13)*

<sup>24</sup> Egha Jesus migia ghua ghaze, “Ingangarir gumazitam, ingangarir gumazir ekiar pumuning bagħ ingaran kogħam. A tavin aghuagh, tav giffuegħam. O, a tav bagħivira iki, tav akirim a gasaragħam. Ia God ko dagħiaba bagħ uaghara ingaran kogħam.”

*Ia pamten biziba bagħ digħorim isiva dagh  
nighnighan marki  
(Luk 12:22-31)*

<sup>25</sup> Egha Jesus migia ghua ghaze, “Kamagħiñ amizi, ki ia migei, ia pamten uan ikirrimiġi ginighnighiva, kamagħiñ azangan marki, e dagħer manatamra damam, o e dipar manatamra damam? Egh ia pamten uan nivafizibagħ nighnigh mikimani marki, inir manatam uan nivafizim avam? Gumazim minn ikirrimiġi ti

---

**6:22:** Lu 11:34-36    **6:24:** Lu 16:13, Ga 1:10, 1 Ti 6:17, Je 4:4, 1 Jo 2:15    **6:25:** Sng 55:22, Fl 4:6, 1 Ti 6:6-8, Hi 13:5, 1 Pi 5:7

daghebagħ afira, ezi gumazimin namnam ti inibagh afira.

**26** Ia kuarazibar gari, da dagheba oparir puvati, egha da dar pozibagh aghua da isa dagħer dipenibar amadir puvati. Ian Afeziar uan Nguibamın itim, dagheba me ganid. Ezi ian dabirabim ti kuarazibar dabirabim gafirazir puvati?

**27** Egh ian tav deraghvira ikisi nighnigh kamaghin a ti uan ikirrimir damutti a tong ruaragħam? Bar puvati.

**28** “Ia tizim sua, pamten korotiabagh nighnisi? Ia akimiarir aghuaribagh nighnigh. Da manmagħin otifi? Me ingangarir ekiatam gamir puvati. Egha me korotiatam isamizir puvati.

**29** Ezi ki ia migei, fomira Atrivim Solomon bizir bar aviriba ikiava an azur adiariba bar dera, egha an korotiatam akimiarir kabar min otozir puvati.

**30** E fo, graziba pura biziba, da iti, gurumin gumazitam dar akoreghiva da isiva avitam mikinigham. Grazir kiniż kabanagh God adiariba me gazui. Ia bizir kam gifogh, God uaghan adiariba ia daningam. Ia gumazamizir nighnizir gavgavir muziarim itiba!

**31** Kamaghin, ia pamten nighnigh mikimman marki, ‘E dagħer manatam ramegham? O, diper manatam ramam? O, e inir manatam ikegham?’

**32** Gumazir God gifozir puvatiziba pamten bizir kabagh nighnisi. Ezi ian Afeziar uan Nguibamın itim fo, ia bizir puvatizir kaba, ia da iniam.

**33** Ez̄i bizir ia bar faragh damuamimra kara:  
Ia God Bizibagh Ativamin Dughiam baghiv̄ira  
nighnigh, egh God ifongezir arazir aghuibar  
amuti, a bizir kaba ko maba sara bar ia daningam.

**34** Kamaghin amizi, ia pamten gurumizaraghan  
bagh dighorim isiva nighnighan marki. Gurum  
izamin dughiam, a mar uan bizibara nighnigh.  
Dughiar manamin otivir osimtziba, da anarira iki.  
Aruer manamin otivamin biziba, mar an biziba.”

## 7

*Ia munen araziba tuisighan marki, egh suam,  
men araziba ikufi*

(Luk 6:37-38 ko 6:41-42)

**1** Egha Jesus ua kamaghin migei, “God ia tuisigh  
ian kuragħan kogħsi, kamaghin ia munen araziba  
tuisighan marki suam, men araziba ikufi.

**2** Ia me tuisigha men ikurvagħha ami mogħira,  
God kamaghira ia tuisigham. Egh ia men gara me  
ginighnizi mogħira, God ia ginighnigham.

**3** Tizim bagħha, minezir bar muziarim nin avegh-  
buam in damazim in itima, ni ti an gara egha temer  
ararir ekiar nin damazim in itim garir puvati?

**4** Ter ararir ekiam nin damazim in ikki, ni man-  
magħin uan aveghbuam mikim suam, ‘Avegh-  
buam, ki nin damazim in itir minezim asigham?’

**5** Ni bar ifari! Ni faraghvira ter ararir nin  
damazim in itim asigh, egh deragh ganiva minezir  
nin aveghbuam in damazim in itim asigh.

---

**6:33:** 1 Kin 3:13-14, Sng 37:4, 37:25, Ro 14:17      **6:34:** Kis 16:4,  
16:19, Mt 6:11      **7:1:** Lu 6:37, Ro 2:1, 1 Ko 4:3-5, Je 4:11-12      **7:2:**  
Mk 4:24      **7:3:** Lu 6:41-42

**6** “Ia God baghavira itir biziba inigh, afiabar aningen marki. Guizbangira, da ua raghrigh ia givigham. Egh ia uan manmaniar ikarizir aghuiba isi dabav kinan marki. Da pura da dikabinigham.”

*God bizir aghuiba isiva, gumazir a ko migeibar aningam*  
*(Luk 11:9-13)*

**7** Egha Jesus migia ghua kamaghin migei, “Ia God ko mikim, egh biziba bagh an azang, eghti a da isi ia daningam. Egh ia biziba bagh ruiva, ia da bativam. Egh ia tiām gafughafughti, God ia bagh tiām kuigham.

**8** Gumazir Godin azaiba, me biziba isi. Ez̄i gu-mazir biziba bagha ruim, a biziba batifi. Ez̄i gu-mazir itiam gafughafuzim, God a bagh akuigham.

**9** Eghti ia afeziaba, ian boritam bretba bagh ian azangtima, ia ti dagiatam a daningam? Puvati.

**10** Eghti boritam osiriba bagh uan afeziamin azangti, a ti kuruzitam a daningam? Bar puvati.

**11** “Ia afeziar arazir kurabagh amiba, ia zurara bizir bar aghuiba uan boribagh anidi. Egh ia kamagh deraghvira fogh, guizbangira ian Afeziar uan Nguibamin itim bar akueghvira bizir aghuiba isi gumazir a ko migeibar aningam.

**12** “Kamaghin, ia arazir aghuir igharaz darazi me ia damuasa ia ifongeziba, ia arazir kabara me damu. Migirigiar kaba, Moses Osirizir Araziba ko

---

**7:6:** Mt 10:14   **7:7:** Jer 29:13-14, Mk 11:24, Lu 11:9-10, Jo 14:13-14, 15:7, 16:16, 16:23-24, Je 1:5, 1 Jo 3:22   **7:8:** Snd 8:17, Jer 29:12-13, Lu 11:10, Je 1:5, 1 Jo 3:22-23, 5:14-15   **7:9:** Lu 11:11   **7:11:** Lu 11:13, Je 1:17   **7:12:** Mt 22:39-40, Lu 6:31, Ro 13:8-10, Ga 5:14, 1 Ti 1:5

Godin akam inigha izir gumazibar osiziriba, dagh isin tu.”

*Tiar akar asuvazim ko aroghezim  
(Luk 13:24)*

<sup>13</sup> Egha Iesus migia ghua ghaze, “Ia tiar akar asuvazimin aven mangi. Tiar akar aroghezim nguibar ikuvtizimin zui. Ezi nguibar kamin zuir tuavim an aruegha bar ekefe. Ezi gumazamizir avirim an zui.

<sup>14</sup> Ezi nguibar aghuimin zuir tiar akam bar asufa, egha tuavir an zuim bar piri. Ezi gumazamizir vaghvaziba tuavir kam batogha an zui. Kamaghin amizi, ia tiar akar asuvazimin aven mangi.”

*Ia akar ifavarim akurir gumaziba bagh deravira gan*

*(Luk 6:43-44 ko 13:25-27)*

<sup>15</sup> Egha Iesus migia ghua ghaze, “Ia akar ifavarim akurir gumaziba bagh deravira gan. Me ia gifarsi migirigiar aghuibar amuam. Egha me guizbangira ia gasighasighasa izi. Me guizbangira afiar atiabar min ikia, egha me ifara en damazibar sipsipbar min sipsipbar ariziba aghui.

<sup>16</sup> Ia men arazibar gan me gifogh, egh suam, me akar ifavarim akurir gumaziba. Gumaziba ter ataghataritam min wain ovizitam kuarizir puvati. Egha me ti fighin ovizitam kuarasa ghua, dikonir ataghatarimin, da isi? Bar puvati.

---

**7:13:** Lu 13:24, Jo 10:7-9    **7:14:** Ap 14:22    **7:15:** Ese 22:27, Mt 24:4, 24:24, Mk 13:22, Lu 6:26, Ap 20:29, 2 Pi 2:1, 1 Jo 4:1    **7:16:** Mt 7:20, 12:33, Lu 6:43-44, Ga 5:19-22, Je 3:12

**17** Ezi kamaghira temer aghuiba ovizir aghuiba batı, ezi temer kuraba ovizir kuraba batı.

**18** Eghti temer aghuitam ovizir kuratam bateghan kogham. Eghti temer kuratam ovizir aghuitam bateghan kogham.

**19** Temer ovizir aghuiba batir puvatiziba, me da oka da isa avim mikkiri.

**20** Kamaghın amizima, ia men arazibar gan fogh suam, me akar ifavarim akurir gumaziba, o akar aghuim akurir gumaziba.

**21** Ia kamaghın nighnighan marki, gumazamizir ‘Ekiam, Ekiam’ na garıziba, me bar moghira God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven ikiam. Puvati. Gumazir nan Afeziamin ifongiamin gin zuiba, merara God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven ikiam.

**22** Godin Kotin Dughiamin, gumazamizir avirim kamaghın mikkimam, ‘Ekiam, Ekiam, e nin ziamin Godin akam akuri.’ Egh mikkim suam, ‘E nin ziamin duar kuraba batoke,’ egh mikkim suam, ‘E nin ziamin mirakelin bar aviribagh ami.’

**23** Eghti ki Dughiar kamın bighvira me mikkim suam, ‘Ki tong ia gifozir puvati. Ia gumazir arazir kurabagh amiba, ia na gitagh! ”

*Dipenir ingangarir arazir pumuning  
(Luk 6:47-49)*

**24** Egha Iesus migia ghua ghaze, “Gumazir nan akam baragha an gin zuim, a mati gumazir mam

**7:17:** Jer 11:19    **7:18:** Lu 6:43    **7:19:** Mt 3:10, Lu 3:9, Jo 15:2, 15:6    **7:20:** Mt 12:33    **7:21:** Hos 8:2, Mt 21:31, Lu 6:46, Ap 19:13, Ro 2:13, Je 1:22, 1:25    **7:22:** 1 Ko 13:2    **7:23:** Sng 6:8, Mt 10:33, 13:41-42, 25:12, 25:41, Lu 13:25-27, 2 Ti 2:19    **7:24:** Lu 6:47-48

fofozir aghuim ikia, egha uan dipenim ingara gav-gavim a daningasa dagiam gisın an ingari.

**25** Ezi amozim izima, aperiam otozima, aminir ekiam dikavigha dipenir kam givava a munamadi. Ezi dipenir kam dipiriaghırızır puvatı. Dipenir kam me dagiam gisın an ingari. Kamaghın amizi, a irızır puvatı.

**26** Ezi gumazir manam nan akam baregha an gin zuir puvatı, a mati gumazir onganimin min gigimin uan dipenim okore.

**27** Ezi amozim izima aperiam otozima, aminir ekiam dipenir kam pamtem a givai. Bizir kaba dipenir kam gunabagha a munamadima, a iri. A guizbangıra bar pazavıra iri.”

**28** Iesus migirigar kabav mikkemegha givazima, gumazamizir avırır ekiam digavir kuram gami.

**29** Me fo, Iesus Judan arazibagh fozir gumaziba ami mogħin migeir puvatı. A gumazir ziar ekiam itir mamin min men sure gami.

## 8

*Iesus lepa itir gumazim gamizi, a ua dera  
(Mak 1:40-44 ko Luk 5:12-14)*

**1** Egha Iesus mighsiam ategħa għuaghbirima avırır ekiam an gin zui.\*

**2** Ezi gumazir lepa itir mam, Iesus bagħha iza uan tevimmnej apirigha a migħi ghaze, “Ekiam, ni

---

**7:29:** Jo 7:46      \* **8:1:** (8:1) Akar Matyu 5:2 in itim in gan.      **8:2:**

Mt 9:18, Mk 1:40-44, Lu 5:12-14, Ap 10:25

fueghiva na damuti, ki Godin damazim in zuegh ua deraghamb.”<sup>†</sup>

<sup>3</sup> Ez i Jesus uan agharim isa gumazir kam gatigha ghaze, “Ki ifonge. Ni n mikarzim zuegh, egh ua deragh.” A kamaghin migiavira itima, gumazir kam in lepan arimariam zuamira anetaghizima gumazim ua dera.<sup>‡</sup>

<sup>4</sup> Ez i Jesus a migia ghaze, “Ni oragh, ni batozir bizir kam in gun mikiman marki. Ni mangi uan mikarzim isi ofa gamir gumazim in akagh, egh Moses fomira e mikemezi moghin, ni ua bagh Godin ofa damu. Eghti gumaziba fogh suam, ni n arimariam gifra.”

*Iesus midorozir gumazim in ingangarir  
gumazim in arimariam a gifa  
(Luk 7:1-10)*

<sup>5</sup> Egha Jesus ghua nguibar ekiam Kaperneamin aven ghu. Ez i 100 plan midorozir gumazibar garir gumazir ekiam iza, Jesus gaghora ghaze,

<sup>6</sup> “Ekiam, nan ingangarir gumazim ariava muna dipenimin iti. An soroghafariba bar ariaghire, ezi a mizazir kuram barasi.”

<sup>†</sup> **8:2:** (8:2) Moses osirizir akaba migia ghaze, gumazim o amizir lepan arimariam itim, a Godin damazim in mize. An arimariam gi vaghtima a ua mangi ubi isiva, ofa gamir gumazibar akagh, eghti me an gantima an arimariam gi vagham, eghti me a mikim suam, a Godin damazim in zuegha ua dera. Wok Pris 13 ko 14 in gan. <sup>‡</sup> **8:3:** (8:3) Judabar akar mam ghaze, gumazim arimariam lepa ikkitima ni an suiragh, ni uaghan Godin damazim in mize. Ez i Jesus uan dafarim isava gumazir lepa itir kam gati, egha Godin damazim in mizezir puvati. A gumazim in arimariam a gifa, ezi gumazim ua dera.

**8:4:** Wkp 14:1-32, Mt 9:30, Mk 5:43, 7:36, Lu 5:14, 17:14

**8:5:** Jo 4:47

**7** Ezi Jesus ghaze, “Ki mangi a damichti, a ua deragham.”

**8** Ezi midorozir gumazir ekiam Jesusin akam ikaragha a migia ghaze, “Ekiam, ki gumazir aghuir manam, ni nan dipenimin aven izam? Marki. Ni pura mikimtima, nan ingangarir gumazim deragham.

**9** Ki uabi midorozir gumazir mabar apengan iti, egha uabi mabar garima, da nan apengan iti. Ezi ki me migei, ‘Ia mangi,’ eghiti me mangam. O, ki me mikimam, ‘Ia izi.’ Eghiti me izam. Egh ki uan ingangarir gumazir mam mikim suam, ni ingangarir kam damu, eghiti an a damuam. Egha ki fo, ni mikimti, nan ingangarir gumazim ua deragh.”

**10** Ezi Jesus migirigiar kam baregha, digavir kram gami. Egha ragha a ko izir gumazibav gia ghaze, “Ki bar guizbangira ia migei, ki Israelin aven kamaghin nighnizir gavgavim itir gumazitamien ganizir puvati.

**11** “Ki ia migei, gumazamizir avirim uan nguibabar aruem anadir danganim ko aruem ghuaghiri danganim ategh, izi Abraham ko Aisak ko Jekop dukuagh, God Bizibagh Ativamin Dughiamien aven dakozimien daperagh damam.

**12** Egh God faragh uan Nguibamien ikiasa misevezir darazi, God me batuegh me isiva danganir mitatem me akunigham. Eghiti me tuangiva arangiva atariba kuskugh danganir kamien ikiam.”

**13** Egha Jesus 100 plan midorozir gumazibar garir gumazir ekiam migia ghaze, “Ni mangi. Bizar

ni nighnizir gavgavim itim, a ni bagh otogham.” Dughiar kamra, gumazir kamın ingangarir gumazim ua dera.

*Iesus Pitan ivozir amizim gamizi, a ua dera  
(Mak 1:29-31 ko Luk 4:38-39)*

<sup>14</sup> Ezı Iesus ghua Pitan dípenimin aven ghua garima, Pitan asamimin mikarzim an feima, an aria dakozim girighav iti.

<sup>15</sup> Ezı Iesus an dafarim suirazima, an arımariam maghiram anetaghizima, a dikavigha Iesus bagha isai.

*Iesus gumazamizir avirim gamizi, me ghuamaghe*

*(Mak 1:32-34 ko Luk 4:40-41)*

<sup>16</sup> Ezı aruem gevima, me gumazamizir avırır duar kuraba apazaziba inigha, Iesus bagha izi. Ezı Iesus duar kurar kabav gia me batozima, me an akamin gumazamiziba atagharsi. Ezı Iesus arımariba itir gumazamiziba bar men arımariba agifa.

<sup>17</sup> Godin akam inigha izezir gumazim Aisaia ghaze, “A uabi e bativir arımariba ko mızaziba da batoghezi, da ghue.” Iesus Aisaian akam damichti, an otivasa, arazir kabagh ami.

*Iesus uabin gin mangamin arazibav gei  
(Luk 9:57-60)*

<sup>18</sup> Egha Iesus garima, avırır ekiam anekufa. Ezı a uan suren gumazibav gia ghaze, “E dipam giregh vongin mangam.”

**8:14:** Mk 1:29-34, Lu 4:38-41, 1 Ko 9:5

**8:16:** Mk 1:32, Lu 4:40-41

**8:17:** Ais 53:4, 1 Pi 2:24

**19** Ezi Judan arazibagh fozir gumazir mam iza, kamaghin Jesus migei, “Tisa, ni danganir manamin mangam, ki uaghan ni ko mangam.”

**20** Ezi Jesus a migia ghaze, “Afiar atiaba nguazir toribar itima, kuaraziba mikonibar iti, ezi Gumazibar Otarim danganir dakuamiba puvati.”

**21** Ezi gumazir mam, a uaghan Jesusin suren gumazim, a kamaghin Jesus migei, “Ekiam, ni faragh na amamangatightima, ki mangi uan afeziam mozim dafaka.”

**22** Ezi Jesus a migia ghaze, “Marki. Ni nan gin izi, gumazir ovengeziba uari uan gumazir kuabar afi.”

*Iesus migeima, aminir ekiam gif*

*(Mak 4:36-41 ko Luk 8:22-25)*

**23** Ezi Jesus botin anaboz, an suren gumaziba an gin zui.

**24** Me ghua ongarimin torimin aminir bar ekiam dikava ongarim gamima, a dipira kurim avasava ami. Ezi Jesus akuavira iti.

**25** Ezi an suren gumaziba agaghuragha a migei, “Ekiam, ni en akuragh, e arimighiregham!”

**26** Ezi a kamaghin me migei, “Ian nighnizir gavgavim bar sufi. Ia tizim bagha atiati?” Egħa a dikavigha aminim ko ongarim migirigiar gavgavim aning ganingizi, aminim givazima, dipam uam amiraghiri.

**27** Ezi an suren gumaziba nighnizir aviribagh amua ghaze, “Kar gumazir manmagħin amizim?

**8:19:** Lu 9:57-58    **8:20:** 2 Ko 8:9    **8:21:** 1 Kin 19:20, Lu 9:59-60,  
Jo 5:25    **8:24:** Sng 4:8    **8:26:** Sng 65:7, 89:9, 107:29, Mt 14:31,  
16:8

A migeima, aminim ko dīpavəsizim an akam barasi!"

*Iesus gumazir pumuning duar kuraba batoke  
(Mak 5:1-17 ko Luk 8:26-37)*

<sup>28</sup> Ez̄i Iesus ghua Galilin ongarir dadarim̄in vongin itim̄in oto. Kar Gadaran nguazir as̄izim. Egha iza gumazir pumuning duar kuraba apazimning bato. Aning matmatin tongin ikegha izi. Egha aning bar ikuviz̄ima, gumazamiziba aningin atiatigha tuavir kam garuir puvati.

<sup>29</sup> Egha aning pamten dia ghaze, "Ni Godin Otarim, ni tizim ga damuasa? Dughiam tighari, ni kagh izi ga gasighasighasa?"

<sup>30</sup> Ez̄i dar b̄izir ekiar mam mong saghon apa iti.

<sup>31</sup> Ez̄i duar kurar kaba pamten Iesus gakaghora ghaze, "Ni e batosi, kamaghin ni e ateghtima, e mangi dar b̄izir munam̄in aven mangam."

<sup>32</sup> Ez̄i Iesus me migia ghaze, "Ia mangi." Ez̄ima duar kuraba gumazir kamning ategha ghua dabar aven ghue. Ez̄i dar b̄izir ekiar kam puv ara ghua davarir kurar mamin ghuaghira dipam apa bar ariaghire.

<sup>33</sup> Ez̄i gumazir dabar gariba men ganigha ara ghue. Me ghua nguibar ekiam̄in otivigha b̄izir kabar gun gumazamizibagh eghari. Me uaghan gumazir duar kuraba apazazir pumuning bativizir b̄izibagh eghari.

<sup>34</sup> Kamaghin amizi, nguibar ekiar kam̄in itir gumazamiziba Iesus bagha izi. Me iza an gara a gakaghora ghaze, a men nguazim ategh danganir igharazitam̄in mangi.

**9**

*Iesus gumazir sorogħafariba aremezim akirizi,  
a ua dera*

(Mak 2:1-12 ko Luk 5:17-26)

<sup>1</sup> Ez i Jesus ua bot inigha uamategħha ongarir dadarir vongin itim in ghua uan nguibam in oto.

<sup>2</sup> Ez i me sorogħafariba aremezir gumazir mam inigha a bagħha izi. Gumazir kam akuriam in iti. Ez i Jesus men garima, me nighnizir gavgavim itima, a kamagħin arimariar gumazir kam migei, “Nan borim, nın navim bar amiragh iki. Ki nın arazir kuraba gin amada.”

<sup>3</sup> Ez i Judan arazibagh fozir gumazir maba Jesus in migirigjiar kam baregha kamagh uariv già ghaze, “Gumazir kam God in danganim inigha kamagħin migei.”

<sup>4</sup> Ez i Jesus men nighnizibagh fogħa givagħha kamagħin me migei, “Ia tizim bagħha nighnizir kurar kaba uan navir averiabar dagħ ammi?

<sup>5</sup> Ki akar manam mikkimam? Pura gumazir kinitam kamagħin a mikkim suam, ki nın arazir kuraba gin amada. Egh uaghan gumazir kinitam kamagħin a mikkiman kogħam, ni dikavigh uan akuriam inigh mangi, egh ua deragh.

<sup>6</sup> Egħti ki ia kamagħin fogħasa ki ifonge, Gu-mazibar Otarim, a nguazir kamin arazir kuraba gin amangamin gavgavim iti.” Jesus kamagħin mikemegħha sorogħafariba aremezir gumazim in gara kamagħin a migei, “Ni dikavigh uan akuriam inigh uan dipenim in mangi!”

---

**9:2:** Mt 8:10, Mk 2:3-5, Lu 5:18-20      **9:4:** Sng 94:11, Mt 12:25, Lu 6:8, 9:47, Jo 2:25      **9:5:** Mk 2:5, 2:9, Lu 5:20, 7:48      **9:6:** Jo 5:8, 17:2

**7** Ezî gumazir kam dikavigha uan dipenimin ghu.

**8** Ezîma gumazamiziba arazir kamin ganigha bar digavir kuram gami. Egha me Godin ziam fa ghaze, “Godra gavgavir kam isa gumazibagh anidi.”

*Jesus Matyun diazi, an an gin zui  
(Mak 2:13-17 ko Luk 5:27-32)*

**9** Ezî Jesus danganir kam ategha ghua garima, gumazir mam dagiaba isir dipenimin aperaghav iti. An ziam Matyu. Ezî Jesus a migia ghaze, “Ni nan gin izi.” Ezîma Matyu dikavigha an gin zui.

**10** Ezî Jesus dipenimin ikiava apima, gumazir dagiaba isiba ko gumazir arazir kurabagha amir avîriba, me iza Jesus ko an suren gumaziba ko api.\*

**11** Ezî Farisiba kamaghin gara Jesusin suren gu-mazibar azai, “Jan Tisa, a tizim bagha dagiaba isir gumaziba ko arazir kurabagh amir gumaziba koma api?”†

**12** Ezî Jesus migirigiar kam baregha kamaghin me migei, “Arîmariaba puvatizir gumaziba, dokta

\* **9:10:** (9:10) Matyu osirava migirigiar kam abîzir puvati. Me ti tinan dipenimin api? Avirir ekiam ghaze, ti Matyun dipenim (Mak 2:15) Marazi ghaze Jesusin dipenim. † **9:11:** (9:11) Farisiba bar akar gavgavir aviribagh amigha dar gin zui. Egha ghaze, gumazir manam men migirigiar bar gin zuir puvati, egha arazir kuram gami, kamaghin me Godin damazimin mize. Egh gumazir igharazitam gumazir kam ko ikegham, a uaghan Godin damazimin mize. Farisiba uaghan ghaze, gumazir Romin gavman bagha dagiaba isiba, me zurara Romin itir darazi ko iti, kamaghin me Godin damazimin mize.

bagha zuir puvati. Gumazir arimariaba itibara, me dokta bagha zui.

<sup>13</sup> Ia mangi, Godin Akinafarir osizirim da fofozim inigh. Ki ia ofa gamir arazibagh ifongezir puvati. Nan ifongiamra kara, ia arazir aghuibar gumazir igharazibar amu.” Egha Jesus ua me migia ghaze, “Ki Godin damazimin derazir gumaziba bagha izezir puvati. Ki gumazamizir arazir kurabagh amibar dimasa ize!”

*Iesus dagheba ataghrazir arazim migei  
(Mak 2:18-22 ko Luk 5:33-39)*

<sup>14</sup> Ezi Jon Gumaziba Ruer Gumazimin suren gumaziba iza, kamaghin Jesusin azai, “Manmaghin amizi, e ko Farisiba, e God ko mikimasa dagheba ataghrazima, nin suren gumaziba dagheba ataghrazir puvati?”

<sup>15</sup> Ezi Jesus kamaghin me migei, “Ia nighnigh. Gumazitam amuimin ikisi damu, uan adarazi ko ikitima, me ti amughamugh, dagheba ataghraghan kogham. Puvati. Me dagheba ataghrazir dughiam iti. Gumazitaba gin izi, gumazir kamin aku mangiti, a me ategham, eghti dughiar kamin me dagheba ataghragham.

<sup>16</sup> “Gumazitam inir avizir igiatam inigha korotiar ghuritam porogha a isamizir puvati. A kamagh damigh gin korotiar kam rueghtima, inir avizir korotiar bibizim apirizim akuvaghiva korotiar ghurim bar anebigham.

<sup>17</sup> Eghti gumazitam wainin igiam inigh, a isiva asizir inir mishevир ghuritam agurighan kogham. A kamaghin damightima, wainin dipam gin buva

anangva asizir inir ghurir kam abighti, wainin dipam nguazim giregham. Eghti wain ko asizir inim virara ikuvigham. Kamaghin me wainin igiam isa asizir inir igiabaram azui, eghti aning virara deraghvira ikiam.”‡

*Iesus guivir aremezim gamizi, a ua dikafi. Egha uaghan amizir mamin arimariam agifa  
(Mak 5:22-43 ko Luk 8:41-56)*

**18** Ezi Iesus Jonin suren gumaziba ko migiavira itima, gumazir dapanir ekiar mam iza Jesusin boroghin tevemning apirigha kamaghin a migei, “Nan guivim datirighrama areme, ezi ni izi uan dafarim a datightima a ua dikavigham.”

**19** Ezi Iesus dikavigha an gin zuima, an suren gumaziba a ko zui.

**20** Ezima amizir mam, a 12 plan azenibar, zurara ghuzim bat. Amizir kam Jesusin girakirangin iza an korotiar avizimin suira.

**21** A kamaghin nighnigha ghaze, “Ki ti an korotiar avizimin suiraghti, nan arimariam ti givagham.”

**22** Ezi Iesus ragha an gara a migia ghaze, “Nan guivim, ni navim bar amiragh iki. Ni nighnizir

---

‡ **9:17:** (9:17) Judaba asizir memeba misoghava dar iniba isava dar dipav kivizibagh ami, egh me da inigh wainin dipabar aghuam. Wainin oviziba, me igiamra da mirmirighiva, da isiva wainin misevibar aghuam, egh aneteghti a dughiatabar ikegham. Egh wain, onganim itir dipamin otogham. Wain memen inir kamin aven iki buv mangi, egh memen inir ghurim abigham. Me wainin misesvir bar igiam a gurichti, wain deravira iki, egh inir igiam abighan kogham.   **9:18:** Mk 5:22, Lu 8:41-42   **9:20:** Mk 5:25,

Lu 8:43   **9:21:** Mt 14:36

gavgavim nan iti, kamaghin, nın arimariam gifä.”  
Dughiar kamra, amizir kamın arimariam gifä.

**23** Ezi Iesus ghua gumazir dapanir ekiar kamın dipenimin otogha gari, amiziba ko gumaziba azia iti. Gumazir maba sighthabagh ivima, gumazamiziba azia niginir ekiam gami.

**24** Ezi Iesus me batogha me migia ghaze, “Ia dikavigh mangi. Guivim aremezir puvati. An akui.” A kamaghin migeima, me a dipofi.

**25** A me batoghezi, me azenan ghuezima, Iesus aven ghua guivimin dafarimin suirazima, a dikafi.

**26** Ezi Iesus amizir bizir kamın eghaghanim nguibaba bar dar ghu.

*Iesus gumazir damazir okavirizir pumuning, ko gumazir migeir puvatizir mam, me gamizi, me ua dera*

**27** Ezi Iesus danganir kam ategha zuima, gumazir damazir okavirizir pumuning an gin iza kamaghin an dei, “Ni Devitin Otarim, ni gan apangkufigh.”§

**28** A ghua dipenimin aven ghuzima, gumazir kamning a bagha izima, a kamaghin aningin azai. “Gua bizir ki damuamin kam, gua nighnizir gavgavim an iti, o puvati?” Ezi aning ghaze, “Are, Ekiam ga nighnizir gavgavim an iti.”

**9:24:** Jo 11:11    **9:27:** Mt 15:22, 20:29-34    § **9:27:** (9:27)  
Judaba ghaze, Gumazir God ua Gumazamiziba Iniasa Misevezim, Atrivim Devitin ikizimin otivam. Gumazir damazir okavirizir kamning nighnizir gavgavim Iesus ikia ghaze, Israelba gumazir kamra mizuai. Kamaghin aning dia ghaze, “Devitin Otarim.”

**29** Ez̄i Iesus uan dafarim isa aningin damazimning gatigha kamaghin migei, “Gua nighnizir gavgavim iti. Kamaghin, gua ua gan.”

**30** Ez̄i aningin damaziba kuiaghrezi, aning ua gari. Ez̄i Iesus aningin anogorogha aningin migia ghaze, “Gua tong bizir gua batozir kam tav̄in mikiman marki.”

**31** Puvati. Aning ghua Iesus amizir arazir aghuir kamin gun bar distrighin kamin itir gumazamizibav keme.

**32** Gumazir kamning Iesus ategha zuima, gumazamiziba migeir puvatizir gumazir mam inigha, Iesus bagha izi. Gumazir kam, duar kuraba a gapasa.

**33** Ez̄i Iesus an duar kuraba batoghezima, gumazir kam ua migei. Ez̄i gumazamiziba digavir kuram gamua ghaze, “Fomira, kantri Israelin aven, bizir kamagh garitam otozir puvati.”

**34** Ez̄i Farisiba ghaze, “A duar kurabar gumazir dapanimin gavgavim in duar kuraba batosi.”

## **Iesus ingangarim isa uan suren gumazibagh anidi.**

*(Sapta 9:35-10:42)*

### *Iesus gumazamizibar apangkufi*

**35** Ez̄i Iesus nguibal ekiaba ko nguibal doziba bar dagh arua, men God ko migeir dipenibar aven ghua, gumazamizibar sure gami. A God Biziibagh Ativamin Dughiamin akam me migia men

**9:29:** Mt 8:13    **9:30:** Mt 8:4    **9:32:** Mt 12:22    **9:33:** Mk 2:12

**9:34:** Mt 10:25, 12:24, Mk 3:22, Lu 11:15    **9:35:** Mt 4:23, Mk 1:39,

Lu 4:44

arimariaba ko osimtizir men namnabar itiba bar da gefi.

<sup>36</sup> A gumazamizir avirir dafamin garima, men nighniziba tintinibar itima, me osimtizibar aven arua, mati sipsipba ghuaviba puvatizir moghin iti. Kamaghin amizi, a bar men apangkufi.

<sup>37</sup> Egha a uan suren gumazibav già ghaze, “Dagher bar avirim anigha givagha azenimin iti. Ezì ingangarir gumazir da iniamin aviriba puvati.

<sup>38</sup> Kamaghin, ia azenir kamin ghuavimin azangsighti, a ingangarir gumaziba amangtima, me an azenimin mangi, dagheba iniam.”

## 10

### *12 plan suren gumazibar ziaba (Mak 3:13-19 ko Luk 6:12-16)*

<sup>1</sup> Ezì Jesus uan suren gumazir 12 plan diazi, me izima, a duar kuraba batoghiva arimariar gumazamizibar itibar akiramin gavgavim me ganingi.

<sup>2</sup> Aposelin 12 plan ziabara kara: Men faragha zuim, Saimon, an ziar mam Pita, ko an dozim Andru. Ko Jems, Sebedin otarim, ko an dozim Jon,

<sup>3</sup> Filip ko Bartolomyu ko Tomas ko Matyu, a gumazir dagiaba isim, ko Jems, an Alfiusin otarim, ko Tadius,

<sup>4</sup> ko Saimon, a marazi ko me Selotin ikizimin iti, koma Judas Iskariot, gumazir Jesus isava, apanibagh aningizim.

---

**9:36:** Nam 27:17, 1 Kin 22:17, 2 Sto 18:16, Ese 34:5, Sek 10:2, Mt 14:14, Mk 6:34    **9:37:** Mk 6:34, Jo 4:35    **10:1:** Mt 9:35, Mk 3:13-15, 6:7, Lu 9:1

*Iesus ingangarim isa, 12 plan aposelbagh anidi  
(Mak 6:7-13 ko Luk 9:1-5)*

<sup>5</sup> Ezi Iesus gumazir 12 plan kaba amaga akar kam me ganiga ghaze, “Ia Kantrin Igharazibar Gumaziba bagh mangan marki. Egh Samarian nguibar ekiabar mangan marki.\*

<sup>6</sup> Ia sipsipin ovezgezir Israelin ikizimin itiba bagh mangi.

<sup>7</sup> Ia mangi, akam akun suam, ‘God Bizibagh Ativamin Dughiam a roghira izegha gifa.’

<sup>8</sup> Ia mangi gumazamizibar arimariaba agiva; egh gumazir aremeziba me damut me ua dikav, egh lepa itir gumazibar amut me ua zuegh, egh duar kurar gumazamizibagh apazaziba da batogh. Bizir ia inizim ia purama a ini, ia a givezezir puvati. Kamaghira ia pura a isi gumazamizibar aning. Ia a bagh iveauzitam inian kogham.

<sup>9</sup> “Ia gol tam o silvan dagiatam o kapan dagiatam inigh mangan marki.

<sup>10</sup> Ia daruamin dughiabar, ia biamitaritam inian marki. Egh ia siotiar pumuning, o dagarir asuatam o difizitam inigh mangan kogham. Bar puvati. Guizbangira, ingangarir gumaziba, me damamin dagheba, me da isi me daning.

<sup>11</sup> “Egh ia nguibar ekiatamin mangam, o nguibar dozitamin angsiva, ia deraghvira azangsigh fogh, gumazir manam an arazir

**10:5:** Ap 13:46    \* **10:5:** (10:5) Kar Iesusin migirigiar ruarir mam, Namba 2. Akar 10:5-42in itiba, da suren gumaziba Godin akam akun darutima arazir me bativamibav gei.    **10:6:** Jer 50:6, Mt 15:24    **10:7:** Mt 3:2, 4:17, Lu 10:9-11    **10:8:** Ap 20:33    **10:9:** Lu 10:4    **10:10:** Nam 18:31, Lu 10:7, 1 Ko 9:14, 1 Ti 5:18

aghuibagh amua egha bar dera. Egh ia gumazir kam ko iki mangi, dughiar ia nguibar kam ategh mangamim.

**12** Egh dípenir ia aven zuim, ia kamaghín an aven itir daraziv kím, ‘God deragh ia damuam.’

**13** Egh gumazamizir dípenir kamin itiba, ia gi-fueghiva ia inighti, ia me ko iki, egh ia Godin azaraghti, ian navir amírizim me ko iki. Me ian aghuaghti, ia uan navir amírizir kam me da uam a inigh.

**14** Egh gumazitam ia inigh uan dípenimín mangán aghuagh, egh ian akam baraghan koghti, eghti dughiar ia dípenir kam o nguibar kam ataghraghamim, ia uan dagaribar itir mineziba apisigh.<sup>†</sup>

**15** Ki guizbangira ia migei, Godin Kotin Dughiamin, God gumazamizibar arazir kuraba tuisighiva, eghti gumazamizir nguibar kamin itiba iniamin osimtizim, a Sodom ko Gomora uan arazir kuraba bagh inizimín osimtizim bar a gafiragham.”

*Osimtizir aviriba otivam  
(Mak 13:9-13 ko Luk 21:12-17)*

**16** Ezi Iesus migia ghua ghaze, “Ta oragh, ki sip-sipbar min ia isava afiar atiabar tongin ia amadi. Eghti ia kuruzibar araziba iniva deravira bizibagh

---

**10:12:** Lu 10:5-6    **10:14:** Ap 18:6    <sup>†</sup> **10:14:** (10:14) Suren gu-maziba arazir kam damutima, nguibar ekiamin itir gumazamiziba gan fogh suam, me arazir kuram gami. Mak 6:11 ko Aposel 13:51in gan.    **10:15:** Stt 19:24-28, Mt 11:24, Ju 7    **10:16:** Lu 10:3, Jo 10:12, Ap 20:29, Ro 16:19, 1 Ko 14:20, Ef 5:15

nighnigh ia gin dar amu. Egh ia kuarazir bumbabar arazibar amu, kamaghin ia arazir kuratam damusi nighnighan marki.

**17** Ia deraghvira uari bagh gan. Me ian suiragh, uan kaunselbar damazibar ia isi kotiam darighiva, egh uan God ko migeir dipenibar ia fozorogham.

**18** Egh me nan ziam bangin, ia iniva gavmanba ko atrivibar damazibar mangam. Egh ia akar aghuimin gun gumazir ekiar kabav kim. Egh uaghan Kantrin Igharazibar Gumaziba, ia uaghan me mikim.

**19** Egh me ia inigh kotiamin mangitima ia atiating kamaghin nighnighan marki, ‘E migirigiar manatam damuam? O, e manmaghin men akaba ikarvagham?’ Puvati. God uabi dughiar kamin ia mikimamin akaba ia daningam.

**20** Ia uari mikiman kogham, puvati. Ian Afeziamin Duamra, ian akatoribar aghu mikimam.

**21** “Gumaziba uan aveghbuaba isi kot darighiva, egh me misoghiva arimighrisi me mikimam. Eghti afeziaba kamaghira uan boribar amuam. Eghti boriba uan afeziaba ko amebaba paz i me damuva, me misoghti, me arimighrisi, gumazibav kimam.

**22** Eghti gumaziba bar nan ziam bangin ian ikuvigham. Me bar paza ia damuti, eghti gumazamizir gavgavigh iki mangi dughiar abuananamin otoghamiba, God men akurvagham.

**23** Egh gumazamiziba nguibar ekiar mam in paz i

ia damuti, ia ari nguibar ekiar igharazimin angi. Ki guizbangira ia migei, ia Israelin nguibar ekiar kabar aven damuamin ingangariba, da givaghan koghtima Gumazibar Otarim uamategham.

**24** “Suren gumazitam uan tisa gafirazir puvati, ezi ingangarir gumazitam uan gumazir ekiam gafiraghan kogham.

**25** Eghit suren gumazim uan tisan min otoghiva, egh deragham. Egh ingangarir gumazim uan ekiamin min otoghiva, a uaghan deragham. Me ziar kam Belsebul a isa dipenimin ghuavim gati, ezi e kamaghin fo, me uaghan bar ziar kuraba da isiva an adarazi darigham.”‡

### *Gumaziba Godrama atiatingam*

(Luk 12:2-7)

**26** Egha Iesus migia ghua ghaze, “Gumaziba paži ia damuti, ia men atiatingan marki. Bizir mogomebar aven ikeziba, bar azenim giram. Eghit migirigiar aven ikeziba, gumaziba bar dagh fogham.

**27** Ki mitatemin ia mikemezir akaba, ia angazangarimin dav kim. Egh sighsirir akar ia oraghiziba, ia mangi dipenir nogoribar tuiv dar gun gumazimizibav kim.

**28** Ia gumazir namnar kinibav sozibar atiatingan marki. Me ian duabav sueghan kogham. Puvati. Ia Godram atiating. A namnam ko duam uaghara aning isiva avimin aning gasighasighamin gavgavim iti.

---

**10:24:** Lu 6:40, Jo 13:16, 15:20      **10:25:** Mt 9:34, Mk 3:22, Lu 11:15    ‡ **10:25:** (10:25) Ziam Belsebul, a Satanin ziar mam. Matyu 12:22-28 in gan.      **10:26:** Mk 4:22, Lu 8:17      **10:28:** Ais 8:12-13, Lu 12:4, Je 4:12, 1 Pi 3:14

**29** Ia fo, gumaziba kuarazir dozir pumuning wan toean vîrara aning givezegham. Ezî ian Afeziam deraghavira kuarazir kabar gari. Ian Afeziam ifueghan koghtima, kuarazir katam nguazim giran kogham.

**30** Egha God uaghan ian dapanir ariziba dar pone, egha a bar deraghavira ia gifo.

**31** Kamaghîn amizima, ia atiatingan marki. Ia kuarazir dozir kabar min itir puvati. Ia Godin damazimin bar ekevegha dagh afira.”

*E Iesusin adarazir ikîva aghumsighan kogham  
(Luk 12:8-9)*

**32** Ezî Jesus migia ghua ghaze, “Gumazir manam gumazamizibar damazimin ghaze, a nan anav, eghti ki uaghan uan Afeziar uan Nguibamin itimin damazimin mikim suam, gumazir kam a nan anav.

**33** Eghti gumazitam gumazamizibar damazimin mikim suam, a nan anav puvati, eghti ki uaghan uan Afeziar uan Nguibamin itimin damazimin mikim suam, gumazir kam nan anav puvati.”

*Ia Iesus bar a gifuegh, faragh anetigh  
(Luk 12:51-53 ko 14:26-27)*

**34** Ezî Jesus migia ghua kamaghîn migei, “Ia nighnigha ghaze, ki navir vamiran arazim inigha, nguazir kamin ize. Ezî ia kamaghîn nighnighan marki. Ki adariba ko midoroziba givasa izezir puvati. Puvati. Ki midorozir sabam inigha ize.

**35** Ki bizar kam bagha ize, ki gumazim damuti, a uan afeziämün apanimün ikiam. Eghti guivim uan amebamün apanimün ikiam, egheti amizir pamün itim uan ivozir amebamün apanimün ikiam.

**36** Gumazimin anababa uari, an apanim ikiva, an ikuvigham.

**37** “Gumazir manam uan afeziäm ko amebam bar aning gifongegha, faragha aning arığha, egha na isa gin arığha, a guizbangira nan namakam puvati. Egha gumazir manam uan otarim o guivim bar aning gifongegha, faragha aning arığha, egha na isa gin arisi, a nan namakam puvati.

**38** Egh gumazir manam uan ter ighuvir an ovengamim a gisaghpuigha nan gin zuir puvati, a nan namakam puvati. §

**39** Ezı gumazir manam deravira uan ikirimirim anekiriva, gumazir kam gin ikian kogham. Egheti gumazir manam na bagha nighnigha uan ikirimirim akirizir puvati, a guizbangira ikirimirim bativam.”

*Gumazir manam Kraisin adarazi deragha me gami, a uan iveau aghuim iniam*

(Mak 9:41)

**40** Ezı Jesus mığia ghua ghaze, “Gumazir manam

**10:36:** Sng 41:9, 55:13    **10:37:** Lo 33:9, Lu 14:26    **10:38:** Mt 16:24, Mk 8:34, Lu 9:23, 17:33, Jo 12:25    § **10:38:** (10:38) Romin gavman, nguibar gumazir igharaziba koma pura ingangarir gumazir arazir kurabagh amiziba, me me isava ter ighuvibar me dui. Me faragh uan ter ighuvim gisaghpuigh mangi danganir me misvezizmin otogham. Jesus akar isin zuir kamin uan suren gumazibavgia ghaze, tina guizbangira an suren gumazimin otivsiva uaghan ovengamin nighnizim iki.    **10:39:** Mt 16:25, Mk 8:35, Lu 9:24, 17:33, Jo 12:25    **10:40:** Mk 9:37, Lu 9:48, 10:16, Jo 13:20

ia inigha arazir aghuibar ia gami, a na inigha arazir aghuibar na gami. Egha gumazir na inizim, a Godin na amadazi ki izezim a ini.

<sup>41</sup> Eghti gumazitam suam, ki Godin akam inigha izir gumazitamın akurvaghaha, egha Godin akam inigha izir gumazir kamin akua uan dipenimin ghua an akurvaghha deragha a gami, God gumazir kam, bizir aghuir an akam inigha izir gumaziba isiba, God da isiva a daningam. Eghti gumazitam suam, ki gumazir aghuitamın akurvaghaha, egha gumazir aghuitam inigha uan dipenimin ghua deraghavira an akurvaki, God gumazir kam uaghan, bizir aghuir gumazir aghuiba isiba, God da isiva a daningam.

<sup>42</sup> Eghti tav suam, ki Iesusin suren gumazitamın akurvaghsı, egh pura dipar orangtizim a isiva suren gumazir ziaba puvatizir katam a danigam, bar guizbangira ki ia migei, God gumazir kam iveau aghuim a daningam.”

## Jesus bar tinara

### 11

*(Sapta 11:1-16:20)*

*Jon Gumaziba Ruer Gumazim, uan suren gumaziba amadazi me Iesus bagha ghue  
(Luk 7:18-35)*

<sup>1</sup> Ezi Iesus akar kaba uan 12 plan suren gumazibagh ganiga, egha danganir kam ategha nguibar igharazibar ghua men sure gamua Godin akam me mikiri.

---

**10:41:** 1 Kin 17:10, 2 Kin 4:8      **10:42:** Mt 18:5-6, 25:40, Mk 9:41,  
Hi 6:10

**2** Jon kalabusin ikia kamaghin God Ua Gumazamiziba Iniasa Misevezir Gumazimin ingangariiba baregha uan suren gumaziba a bagha me amada.

**3** Egha me migia ghaze, ia mangi kamaghin Iesusin azang, “Ti nirara, gumazir God faragha amangasa mikemezim? O, e ti ua gumazir igharazitam mizuamam?”

**4** Ezi Iesus men azangsiziba ikaragha ghaze, “Ia mangi, bizir ia garava orazibar gun Jon mikkim suam,

**5** ‘Gumazir damazir okaviriziba ua gari, ezi gumazir suer amiriziba uam arui. Ezi gumazir lepa itiba ua zuegha dera, ezi gumazir kuarir orazir puvatiziba uam orasi. Ezi ovengezir gumaziba ua dikavima, ezi gumazir onganarazibagh amiba akar aghuim barasi.’\*

**6** Gumazir nan ganigha nighnizir gavgavim nan itim, an nighnizir gavgavim ikivira iki, eghti an navir averiam deraghti a bar akuegham!”

**7** Ezi Jonin suren gumaziba an ategha ghuezima, Iesus an gun gumazamizibav gei, “Ia gumaziba itir puvatizir danganimin ghua tizimin ganasa ghue? Ia ti ghurunir aminim vaimin ganasa ghue? Puvati.

**8** Ia tizimra ganasa ghue? Ia ti gumazir korotiar aghuiba aghuizitamin ganasa ghue? Puvati. Gumazir korotiar aghuiba azuiba, atrivibar dipenibar iti.

**11:2:** Mt 14:3    **11:3:** Mal 3:1    \* **11:5:** (11:5) Godin akam inigha izezir gumazim Aisaia fomira ghaze, God uan adarazi Israelian akurvaghahim dughiam, arazir kaba otivam. Aisaia 35:1-7 ko 61:1-4in gan.    **11:6:** Mt 13:57, 26:31    **11:7:** Mt 3:5

**9** Ezi ia tizimin ganasa ghue? Ia Godin akam inigha izir gumazitamın ganasa ghue? Bar guizbangira! Ki ia migei, Godin akam inigha izir gumazir kam, a Godin akam inigha izir gumazir igharaziba, bar me gafira.

**10** Gumazir kam baghavira Godin Akınafarim migia ghaze, ‘Ia oragh. Ki uan abuir gumazim amadagħtima, a faragh mangiwa ni bagh tuavim akiram.’

**11** Ki guizbangira ia migei, Jon Gumazibar Ruer Gumazim, gumazir nguazimın itiba, bar me gafira. Ezi gumazir God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven ikia ziaba bar puvatizim, a bar Jon gafira.

**12** “Jon Gumaziba Ruer Gumazim in dughiamin ikegħha iza datirighiñ, gumazir kuraba God Bizibagh Ativamin Arazim iniasa puv ingara misosi. Egha me mīdorozir arazir anabar igharazibagh amua, egha osimtizir aviriba a ganid.†

**13** Godin akam inigha izir gumazibar osiziriba ko Moses Osirizir Araziba, da Godin akam akura iza Jon otozir dughiamin tu.

**14** Kamaghin amizi, ia dar akam baragħsi ifuegh, a baragh, ‘Godin akam inigha izir gumazim Elaiza izam,’ kar a Jon baghavira migei.

**15** Tina kuarimning iti, an oragh.

**16** “Egħti ki datirighiñ itir gumazamizibar

**11:9:** Lu 1:76    **11:10:** Mal 3:1, Mk 1:2, Jo 3:28    † **11:12:** (11:12) Grighin akamin migirigiar kam me deragħa anebiġħizir puvati. Marazi nighnigha ghaze, Jesus ghaze, gumazitaba otivigh Romi gavman ko misogħ me batuegħ eghiva God Bizibagh Ativamin Dughiam damiġħtima, a nguazim in ikiam.    **11:14:** Mal 4:5, Mt 17:10-13, Mk 9:11-13

arazibar gun mikimsiva akar isin zuir manam mikimam? Me boribar min biziba amadir danganimin apiaghav ikia uarir dei,

**17** ‘E ia bagha marvibagh ivima,  
ia ighian aghua.

Ezi e ongerakar amirizibagh amima,  
ia azir puvati.’

**18** Datirighin itir gumaziba, borir kabar min ami. Jon izava pamten apir puvatighava wainin dipaba apir puvatizima, me ghaze, ‘Duar kuraba a gapasa.’

**19** Ezi Gumazibar Otarim izava dagheba ko wainin dipaba api. Ezi me ghaze, ‘Ia gan, a gumazir puv daghem ko wainin dipam apim. Egha a dagiaba isir gumaziba ko gumazir arazir kurabagh amiba, a men roroabagh amua me ko iti.’ Me kamaghin migeima, gumazamiziba men gara fo, Godin fofozim a guizbangira bizim.”

*Navibagh irazir puvatizir gumazamiziba, me bar ikuvigham*

(Luk 10:13-15)

**20** Iesus nguibar ekiar mabar mirakelin aviribagh amizi me uan navibagh irazir puvati. Ezi Iesus dughiar kamin nguibar kabar gumazamizibar atara ghaze,

**21** “Ia Korasinin nguibamin itir gumazamiziba, Iavzika! Ia kuram iniam. Ia Betsaidan nguibamin itir adarazi, Iavzika! Ia bar ikuvigham. Gumazitam Tairin nguibam ko Saidonin nguibamin ghua,

mirakelin ki amiziba men tongin dagh amighai, Tair ko Saidonin itir darazi ti fomira navibagh iragha, egha azir adiariba aghuigha, averenim gapiava aguruava, egha uan arazir kamin uari akakagha ghaze, me uan arazir kuraba ataki.

**22** Ezi ki ia migei, Godin Kotin Dughiamin, osimtizir ia iniamim, an osimtizir Tair ko Saidon iniamim gafiraghram.

**23** Ezi ia Kaperneam in nguibamin itir darazi, ia ghaze, ia uari fegh Godin Nguibamin ikiam, a? Bar puvati, God ia akunighti ia Helin avim magiram. Ezi gumazitam ti Sodomin nguibamin ghua mirakelin ki ian tongin amizibagh amizi, kamaghin Sodom ti ikiavira ikiai.

**24** Ezi ki ia migei, Godin Kotin Dughiamin, osimtizir ia iniamim, an osimtizir Sodom inizim gafiraghram.”

*Ia na bagh iziva aghuvsazim iniam  
(Luk 10:21-22)*

**25** Egha dughiar kamin Jesus kamaghin migei, “Afeziam, ni nguazim ko overiam gativazir Ekiam! Ni fofozim ko nighnizir aghuiba itir gumaziba bizir kaba men modo, egha boribar min itir gumazibar aka. Kamaghin ki ni minabi.

**26** Guizbangira Afeziam, ni uan ifongiamin kamaghin ami.”

**27** Egha Jesus ua kamagh migei, “Nan Afeziam biziba bar ada isa nan dafarim gati. Ezi gumazitam Otarim gifozir puvati. Afeziam uabira a gif. Egha tav Afeziam gifozir puvati. Otarim uabira,

---

**11:23:** Stt 19:24-28, Ais 14:13-15      **11:24:** Mt 10:15, Lu 10:12

**11:25:** 1 Ko 1:26-29      **11:27:** Mt 28:18, Jo 1:18, 3:35, 10:15, 17:2, Fl 2:9

koma gumazir Otarim ifuegha Afeziam isava men akaziba, merara Afeziam giffo.

**28** Ia, gumazir ingangarir ekiabagh amua osimtizir aviriba ateriba, ia bar mogħira na bagħiżi. Eghi kiekk aghuvsazim ia daningam.

**29** Ia na da fofozim iniva nan migiriggiabar apengan iki, egha mati temer ruarir me bulmakauningin tuemning gatizima aning uaning inigha ingangarim gami mogħin, ia nan apengan iki. Ia na giffo, ki uan navir averiamin aven uabi dikabiragħha, egha ki gumazibar asughasusi. Eghi ki ia damut iia aghuvsazim iniam.

**30** Ter ruarir ki ian tuebagħi arizim, ia a gumuam, ezi bizir ki aterim an osemezir puvati.”

## 12

*Farisiba Sabatin dughiam bagħha Jesus adogħad-dosi*

(Mak 2:23-28 ko Luk 6:1-5)

**1** Egha Jesus Sabatin dughiar mamin uan suren gumaziba ko, raizin min garir dagħer mam wit, an azenir ekiamin torimin zui. An suren gumaziba mitiriam men azima, me witin ovizir maba kuara da api.

**2** Ezi Farisiba men ganigha kamagħin Jesus migei, “Ni gan, arazir nin suren gumaziba amim,

---

**11:28:** Jer 31:25    **11:29:** Jer 6:16, Sek 9:9, Jo 13:15, Fl 2:5, 1 Jo 2:6

**11:30:** 1 Jo 5:3    **12:1:** Lo 23:25, Mk 2:23-28, Lu 6:1-5    **12:2:** Kis 20:10, Mt 12:10, Lu 13:14, Jo 5:10, 7:23

en Judabar Araziba ghaze, me Sabatin dughiamin  
dar amuan kogham.”\*

<sup>3</sup> Ezi Iesus me ikaragha ghaze, “Ia ti Devit fomira  
amizir arazimin eghaghanimin ganizir puvati?  
Devit dughiar kam in uan adarazi ko mitiriam men  
azi,

<sup>4</sup> ezi Devit Godin Averpenimin aven ghua me  
ofa damuasa atizir bret inigha uan adarazi ko  
me aneme. E fo, me bretin kam raman kogham.  
Puvati, Moses Osirizir Araziba ghaze, ofa gamir  
gumazibara bretin kam ramam.

<sup>5</sup> Egha ia ti Moses Osirizir Arazibar ganizir  
puvati, a ghaze, ofa gamir gumaziba me Godin  
Dipenimin aven Sabatin me ingaram. Me ingara,  
egha Godin damazim arazir kuraba puvati.

<sup>6</sup> Ezi ki ia migei, bizir Godin Dipenim gafirazim  
a kagh iti.

<sup>7</sup> Egha Godin Akinafarimin aven itir migirigiar  
mam ghaze, ‘Ki apangkuvir arazim gifonge, ki  
ofan kinibagh ifongezir puvati.’ Ia migirigiar  
kam gifogha, egha ia pura osimtiziba gumazir  
aghuibagh arighan koghai.

<sup>8</sup> Ezi Gumazibar Otarim a Sabatin dughiamin  
Ekiam.”

*Iesus gumazir dafarir ekonezim Sabatin*

\* **12:2:** (12:2) Moses Osirizir Araziba, Sabatin inganganibar  
amuasa Judabar anogorosi. Me Sabatin damuan koghamin ingangan  
garir mam, a dagher andiziba iniamin inganganim. Ni, Kisim Bek  
34:21in gan. Farisiba ghaze, Iesusin suren gumaziba arazir kam  
gin zuir puvati.   **12:4:** Wkp 24:9   **12:5:** Nam 28:9-10   **12:6:**  
Mt 12:41-42, Lu 11:31-32   **12:7:** Hos 6:6, Mt 9:13

*dughiamin a gamizima a dera  
(Mak 3:1-6 ko Luk 6:6-11)*

<sup>9</sup> Egha Jesus danganir kam ategha nguibar ekiar mamin ghua God ko migeir dipenimin aven ghu.

<sup>10</sup> Ez i gumazir mam dipenir kamin aven iti, an dafarir mam bar ekone. Ez i gumazir maba Jesus akatam a gasasa, egha kamaghin an azai, “Moses Osirizir Araziba manmaghin migei? E Sabatin dughiamin gumazibar arimariabar akiram, o puvatigham?”

<sup>11</sup> Ez i Jesus kamaghin me migei, “Ian tongin itir gumazitam, a sipsipin mam ikitima, egh Sabatin dughiamin sipsipin kam mozitamin magirightima, egh ti mangi uam anesigham, o?

<sup>12</sup> E fo, gumazimin ikirimirim sipsipin ikirimirim bar a gafira! Kamaghin amizima, e fo Moses Osirizir Araziba en amamangatizi, e Sabatin dughiamin gumazibar akurvagham.”

<sup>13</sup> Egha a gumazir kam migei, “Ni uan dafarim onegh.” Ez i gumazim uan dafarim onezima an dafarim dafarir vuemin min, ua dera.

<sup>14</sup> Ez i Farisiba dikavigha God ko migeir dipenim ategha uari akuvagha Jesus misoghasa tuaviba buri.†

*Iesus a guizbangira Godin ingangarir gumazim*

---

**12:10:** Lu 14:3    **12:11:** Kis 23:4-5, Lo 22:4, Lu 14:5    **12:14:** Mt 26:4, 27:1, Mk 3:6, Lu 6:11, Jo 7:1, 7:19, 11:53    † **12:14:** (12:14) Farisiba ghaze, arimariaba agevir arazim uaghan ingangarir mam, egha Sabatin arazir kaba uaghan dar anogoroke. Ez i Farisiba gari, Jesus Sabatin arimariaba agevi, kamaghin me a baseme, egha a misueghasa tuaviba buri. Luk 13:14 ko Jon 5:16-18in gan.

**15** Farisiba Iesus misoghasa tuaviba burima, a men arazir kam gifoghava nguibar ekiar kam ategha ghu. Ez̄i gumazamizir aviriba an gin zuima, a men arimariaba bar dar kirma, me ua dera.

**16** Ez̄i a men anogorogha ghaze, me an gun igharazibav k̄iman markiam.

**17** A Godin akam inigha izir gumazim Aisaian migirigiam damuti, an otivasa, egha a kamaghin ami. Aisaia kamaghin mikeme,

**18** “Kar nan ingangarir gumazim, ki uabi anemisefe,  
egha ki bar a gifuegha, a bagha bar akonge.

Ki uan Duam a datighti, a Kantrin Igharazibar  
Gumaziba me mikim suam,  
dughiar ki men araziba tuisighamim otivam.

**19** Gumazir kam atar dagarvaghan kogham.  
Me tuavibar an tiarim baraghan kogham.

**20** Egh ighurunir gavgaviba puvatigha dipirasava  
amim, a bar dipirighan kogham,  
egha lamin pamtem isir puvatizim, an anemuneghan kogham.

Egh kamaghira, a gavgaviba puvatizir gumazamizibar asughasugh deravira me damuam.

A kamaghira damu mangi, arazir aghuiba dar amutima  
da bar azenim giramin dughiam otogham.

**21** Eghit̄i Kantrin Igharazibar Gumaziba nighnizir  
gavgavim an ikiva  
uarir akurvaghsiva a mizuam ikiam.”

*Me ghaze, Iesus Belsebulin gavgavim in garí  
(Mak 3:20-30 ko Luk 11:14-23 ko 12:10)*

<sup>22</sup> Dughiar kamin me duar kuram apazazir gumazir mam inigha Iesus bagha ize. Gumazir kam migeir puvatigha uaghan garir puvati. Ezı Iesus gumazir kam a gamizima a deragha ua migia egha uaghan gari.

<sup>23</sup> Ezı gumazamiziba digavir kuram gamigha migia ghaze, “Gumazir kam ti Devitin otarim, a?”<sup>‡</sup>

<sup>24</sup> Ezı Farisiba migirigiar kam baregha ghaze, “Gumazir kam, duar kurabar gumazir dapanim Belsebul, gavgavim a ganingizi, ezi a gavgavir kamin duar kuraba batosi.”<sup>§</sup>

<sup>25</sup> Ezı Iesus men nighnizibagh fogha egha kamagh me migei, “Kantrin tamın gumaziba uari tuiragh uarira uariv soghiva, eghti men dabirabim ikuvigham. Eghti dipenir vamira itir darazi o nguibar vamira itir darazi uari tuiragh uarira uariv soghiva, eghti men dabirabim ikuvigham.

<sup>26</sup> Eghti kamaghira e fo, Satan uabi uabi batoghiva, an adarazi uari tuiraghiva, egh a managh gavgavim inigh bizibagh ativam.

<sup>27</sup> Ia ghaze, ki Belsebul da gavgavim isa duar kuraba batosi. Ezı kamaghin, tina ian adarazir akurvazima, me duar kuraba batosi? Ian adarazi amir araziba, darara ian akagha ghaze, ia paza na migei.

---

**12:22:** Mt 9:32-33    <sup>‡</sup> **12:23:** (12:23) Akar Matyu 9:27in itimin gan.    **12:24:** Mt 9:34, 10:25, Mk 3:22, Lu 11:15    <sup>§</sup> **12:24:** (12:24) Belsebul uaghan Satanin ziar mam.    **12:25:** Mt 9:4, Jo 2:25, MAA 2:23

**28** Eghti ki Godin Duamin gavgavim inighiwa duar kuraba batoghti, eghti bizir kam ian akaghti, ia kamaghin fogh suam, God Bizibagh Ativamin Dughiam ia batogha gifा.

**29** “Eghti gumazir manam mangi pura gumazir gavgavitamın dipenimin aven mangiva an biziba okemegham? Puvatigham. A faraghvira benibar gumazir gavgavir kam ikegham. A kamaghin a damigh gumazir kamin dipenimin aven mangi, an biziba okemegham.

**30** “Tina nan namakam puvati, a nan apanim. Ezı gumazim nan akuragha gumazamiziba akumakuir puvati, gumazir kam men gintizima me tintinibar zui.

**31** “Kamaghin amizi, ki ia migei, gumazamiziba amir arazir kuraba ko me Godin ziam gasighasizir akaba, God bar da gin amadaghram. Eghti gumazitam Godin Duamin ziam gasighasichti, God an arazir kurar kam gin amadaghan kogham.

**32** Eghti gumazitam akar kuratam Gumazibar Otarim mikemeghti, God an arazir kurar kam gin amadaghram. Eghti gumazitam Godin Duam akar kuratam a mikemeghtima, God dughiar kam ko gin izamin dughiamin, an arazir kurar kam, a gin amadaghan kogham. An arazir kurar kam an ikivira ikiam.”

*Temer kuraba ovizir kuraba batı  
(Luk 6:43-45)*

**12:28:** Dan 2:44, 7:14, Lu 1:33, 17:20-21, Ap 10:38, 1 Jo 3:8    **12:29:**  
Ais 49:24, Lu 11:21-23, 1 Jo 4:4    **12:30:** Mk 9:40, Lu 9:50, 11:23

**12:31:** Mk 3:28-29, Lu 12:10, Ap 7:51, 1 Ti 1:13, Hi 6:4-6, 10:26, 1 Jo 5:16    **12:32:** Mt 11:19, Lu 12:10, Jo 7:12, 7:52, 1 Ti 1:13

**33** Ez̄i Iesus migia ghua ghaze, “Ni temer aghuim ikitima, an ovizir aghuiba uaghan ikiam. Egh ni temer kuram ikitima, an ovizir kuraba uaghan ikiam.

**34** Ia gumazir kuraba, ia kuruzir kurabar min iti! Egh manmagħi migirigiar aghuitam mikemegħam? Puvati. Ian navir averiabagh iziżvazir nighniziba dar amara ian akatoribar otifi.

**35** Gumazir aghuim, an navir averiamin aven nighnizir aghuiba a gizifa, egha amara arazir aghuibagh ami. Gumazir kuram, an navir averiamin aven nighnizir kuraba a gizifa, egha amara arazir kurabagh ami.

**36** Ez̄i ki ia migei, Godin Kotin Dughiamin, a pura men migirigiar nighniziba puvatiziba bagħ vagħvagh men azangqsighiva, me tuisigham.

**37** God gin nin migirigia bagħ nighnighiwa, ni tuisigham, eghi nin migirigia barā ni damutima, God gumazir aghuim o gumazir kuram ni darīgham.”

*Me mirakelin tam damuasa Iesusin azai  
(Mak 8:11-12 ko Luk 11:29-32)*

**38** Ez̄ima Judabar arazibagh fozir gumazir maba ko Farisin maba kamaghin Iesus migei, “Tisa, ni mirakelin arazitam damuti, an otogħti e fogħ suam, ni guizbangira Godin ingangarim gami.”

**39** Ez̄i Iesus me ikaragħha ghaze, “Gumazamizir dughiar kamin itiba, me bar gumazamizir kuraba! Egha me guizbangira God bagħavira itir

**12:33:** Mt 7:16-20, Lu 6:44

**12:34:** Mt 3:7, 15:18, 23:22, Lu 3:7,

6:45

**12:38:** Mt 16:1, Mk 8:11, Lu 11:16, Jo 6:30, 1 Ko 1:22

**12:39:** Mt 16:4, Mk 8:12, Lu 11:29-32

puvati. Me zurara mirakelin tamin ganasa. Me tamin ganighan kogham. Puvati. God mirakelin arazir vamira men akagham. Godin akam inigha izir gumazim Jona batozir mirakelin kamra, me an ganam.

**40** E fo, Jona arueba ko dimagarir pumuning ko mikezimin osirir ekiar mamin navir averiamin ike. Ezzi kamaghira Gumazibar Otarim arueba ko dimagarir pumuning ko mikezimin nguazimin aven ikiam.\*\*

**41** Eghti God Kotin Dughiamin, Niniven gu-mazamiziba dikavigh ian arazir kurabar gun mikimam. Ia fo, Nineven adarazi Jona akunizir akam baregha navibagh ira. Ezzi Gumazir datirighin ian tongin itir mam, a bar Jona gafira!

**42** Fomira Seban Atrivir Amizim nguazir kamin saghon ikegha Solomonin fofozir aghuimin akaba baraghaha ize. Ezzi gumazir mam bar Solomon gafiragha ian tongin iti. Kamaghin, God gu-mazamizibar Kotim Damuamin Dughiamin, Seban Atrivir Amizim tugh datirighin itir gumaza-mizibar arazir kurabar gun mikimam.”

*Duar kuram uamategha ize*

(Luk 11:24-26)

**43** Ezzi Jesus migia ghua ghaze, “Duar kuram gu-mazir mam ategha dipaba puvatizir danganibar arua ikamin danganiba buri, egha a tam batozir puvatigha,

---

\*\* **12:40:** (12:40) Ni Jona 1:17in gan. Godin akam inigha izir gumazim Jona, uaghan Jonan gun migia ghaze, a ghua nguibar ekiam Niniven ghua akam akurima gumazamiziba a baregha uan navibagh ira. **12:41:** Jna 3:5    **12:42:** 1 Kin 10:1-10, 2 Sto 9:1-12, Mt 12:6    **12:43:** Jop 1:7, Lu 11:24, 1 Pi 5:8

**44** egha uabi migia ghaze, ‘Ki uamategh faragha ikezir dipenimin mangam.’ Egha a uamategha ghua garima, me dipenim avizi, a bar zuezima an itir biziba bar deragha ikia egha pura iti.

**45** Egh duar kurar kam mangi, 7 plan duar kurar a gafiraghha arazir kurabagh amiba, men aku izam. Egh me mangi, dipenir kamin ikiam. Gumazir kam faragha paza ike, egh a datirighin bar paz ikiam, egh an dabirabim a faragha ikezir dabirabim bar a gafiragh bar ikuvigham. Arazir kamaghira amizim, gumazamizir kurar datirighin itiba uaghan me bativam, egh an me bar paži ikiam. Egh an men dabirabim, faragha ikezir dabirabim bar a gafiragh bar ikuvigham.”

*Terara Iesus'in amebam ko doziba  
(Mak 3:31-35 ko Luk 8:19-21)*

**46** Iesus me migiavira itima, an amebam ko doziba iza dipenimin azenimin ikia a ko mikimasa.

**47** Ezi gumazir mam a migia ghaze, “Ni gan, ni an amebam ko doziba azenimin tuivighav ikia ni ko mikimasa.”\*

**48** Ezi Iesus gumazir kam ikaragha ghaze, “Tina nan amebam? Te nan doziba?”

**49** Egha uan suren gumazibar akagha ghaze, “Ia gan! Nan amebam ko dozibara kara.

---

**12:45:** Hi 6:4, 2 Pi 2:20-22      **12:46:** Mt 13:55, Mk 3:31, Jo 2:12, Ap 1:14      \* **12:47:** (12:47) Fofozir gumazir maba mikovezir pumuningin (\*) tongin itir migirigiar kabar ghaze, Matyu uabi da osirizir puvati. Gumazir igharazim gin da osiri, egh an da Mak 3:32 koma Luk 8:20 mirara mangasa.

**50** Gumazamizir nan Afeziar uan Nguibamin itim ifongezir arazibar gin zuiba, me nan doziba ko nan amiziba ko nan amebam.”

## 13

*Iesus witin oviziba akurir akar isin zuim migei  
(Mak 9:14 ko Luk 8:4-8)*

**1** Aruer kamra Iesus dipenim ategha azenan ghu. Egha ghua dipar dadarimin aperaghav iti.

**2** Ez i gumazamizir aviriba a bagha ize, egha men avirim bar ekefe. Kamaghin a kurir mamin biraghava apera. Ezima gumazamiziba dipar dadarimin tuivighav iti.

**3** Ez i Jesus akar isin zuir aviribar me migei. Egha kamaghin migei, “Ia oragh. Gumazir mam witin oviziba inigha ghua uan azenimin da akurava arui.\*

**4** A da akurima witin ovizir maba tuavimin irezima, kuaraziba iza da ame.

**5** Ez i maba dagiabagh isin itir nguazir evarim gire. Nguazir kam mitemezir puvati, ez i witin oviziba zuamira afuangi.

**6** Ez i dar biba bar nguazimin aven iraghuezir puvati, ez i aruem anaga dagh isirazi, ez i da isia misingi.

**7** Ez i witin ovizir maba benir dikoniba itir nguazim giregha, benibar tongin afuangizi, benir dikoniba aghuava beniba da ikiaghariki. Ez i dar oviziba misavezir puvati.

**12:50:** Jo 15:14, Ro 8:29, Ga 5:6, 6:15, Kl 3:11, Hi 2:11      **13:2:**

Lu 5:1-3      \* **13:3:** (13:3) Kar Jesusin migirigiar ruarir Namba 3, a Matyun osiziribar aven iti. Akar kaba, da 12:3-52in iti. Ez i God Bizibagh Ativamin Dughiamin, migirigiar aviriba dar iti.

**8** Ezi witin ovizir maba nguazir aghuim giregha dagheba misefi. Maba 100 plan oviziba misevima, maba 60 plan oviziba misevima, maba 30 plan oviziba misefi.

**9** Tina kuarimning iti, an oragh.”

*Iesus nighnizir tizim ikia, akar isin zuibara migei*

(Mak 4:10-12 ko Luk 8:9-10)

**10** Ezi Jesusin suren gumaziba gin iza kamaghin an azai, “Ni tizim bagha akar isin zuibar gumazamizibav gei?”

**11** Ezi a me ikaragha ghaze, “God fofozim ia ganingizima, ia God Bizibagh Ativamin Dughiamin akar mogomeba dagh fo. Ezi a fofozir kam me ganingizir puvati.

**12** Godin akabagh fozir gumazim, God uan akabar fofozir igharaziba a daningam, eghti a Godin akar aviribagh fogham. Eghti Godin akabagh foghan aghuazir gumazim, an fofozir muziarim God a dama inigham.

**13** Men damaziba gara, egha me bizitamın gari puvati. Egha me oragha, me bizitamın mingarim bar anebighizir puvati. Ki bizir kamın tugha akar isin zuibar me migei.

**14-15** Godin akam inigha izir gumazim Aisaian migirigiaba gumazamizir kaba bagha guizbangira otifi. A kamaghin mikeme.

‘Gumazamizir kaba uan navir averiabar kua,  
ezi men kuariba oraghan aghua,  
ezi men damaziba kome.

Me kamaghin amima, God ghaze, marki,  
 men damaziba bizitamın ganighai,  
 men kuariba oreghai.  
 Ezı men naviba kuighrızıma me migirigıabagh  
 foghava  
 egha navibagh iragha na bagha izima,  
 ki ua me inigha me gamızıma me der-  
 aghai.  
 Me kamaghin damuan aghua,  
 kamaghin me zurara oraghıva,  
 egh deragh bizitamın mıngarım gıfoghan  
 kogham.  
 Me zurara ganiva, egh deragh bizitamın  
 ganıghan kogham.'

**16** Ezı ia, ian damaziba bizibar gari, ezı ian kuariba akam barasi. Kamaghın ia bar akongegh!

**17** Ki guizbangıra ia migei, fomira Godın akam inigha izir gumazır avırıba ko gumazır aghuir avırıba, me ia datırıghın garır bizibar ganamin ifongiar bar ekiam ikia, me dar ganızır puvatı. Egha ia datırıghın orazır akar kaba, me da baraghan ifongiar bar ekiam ikia, me tam baraghızır puvatı.”

*Witin akar isın zuimın mıngarım*  
*(Mak 4:13-20 ko Luk 8:11-15)*

**18** Ezı Iesus migia ghua ghaze, “Ia datırıghın oragh, gumazım witin ovızıba akunızır akar isın zuimın mıngarımra kara.

**19** Gumazır God Bizibagh Atıvamin Dughiamın akam baragha anebızır puvatızıba, me witin

ovizir tuavim girezibar min ami. Me Godin akam barazima, Satan zuamira izava me oraghizir akaba me dama, da ini.

**20** Ezi witin ovizir dagiabagh isin itir nguazim gireziba, da gumaziba Godin akam baragha zuamira nighnizir gavgavim an ikia bar akonge.

**21** Ezi men biba puvati, egha dughiar bar otevimira iti. Egha gumazitaba izi Godin akam bagh paz i me damuva osimtiziba me darightima, me zuamira God ategham.

**22** Ezi witin ovizir benir dikonibar tongin ireziba, kar gumaziba Godin akam baraghava, egha uaghan nguazir kamin osimtizibagh nighnigha, egha uaghan dagiar aviriba iniasa nighnisi. Ezi bizir kaba Godin akaba ikiaghaghizima da misevir puvati.

**23** Ezi witin ovizir nguazir aghuim gireziba, kar gumazir Godin akam baragha deragha anebigha a gifoziba. Gumazir kabanagh dagheba misesfi, maba 100 pla, maba 60 pla, maba 30 plan oviziba misesfi.”

### *Ogher kuraba azenimin otivizir akar isin zuim*

**24** Egha Jesus uam akar isin zuir mamin kamagh me migei, “God Bizibagh Ativamin Dughiam mati gumazir mam witin ovizir aghuiba uan azenimin da akuni.

**25** Ezi gumazamiziba akuima gumazir witin oviziba akunizimin apanim iza ogher kuramin oviziba isa witbar tongin da akunigha ghu.

**26** Ezi witba gin aguigha misivasava amima, me gari ogher kurar kam uaghan iti.

**27** Ezi azenir kamin ghuavimin ingangarir gumaziba ghua a migia ghaze, ‘Gumazir ekiam, e ghaze ni witin ovizir aghuiba uan azenim mikini. Manmagh amizima, ogħer kurar kam uaghan otifi?’

**28** “Ezi a me migia ghaze, ‘Nan apanir mam arazir kam gami.’ Ezi an ingangarir gumaziba an azai, ‘Ni ifuegħtima, e mangi ogħer kam suagħam?’

**29** Ezi a ghaze, ‘Marki. Ia ogħer kuraba asigh-suva, uaghan witba asiam. Kamagh hin da asian marki.

**30** Ia da ategħtima da mar witba ko aghung, mangi dagħeba iniamin dughiamin otogh. Eġhti ki ingangarir kam damuamin gumaziba kamagh me mikimam, “Ia ogħer kurar kam faragh anesiva a dapongsva an ikizibar amu. Eghiha ia witba iniva da akuvagh da isiva nan dagħer dipenim darigħam.” ’ ’

*Mastetin ovizimin akar isin zuim  
(Mak 4:30-32 ko Luk 13:18-19)*

**31** Egha Jesus akar isin zuir iħarazir mamin me migia ghaze, “God Bizibagh Attivamin Dugħiam mati zuravarir me mastet arizmin ovizimin min ami. Gumazir mam mastetin ovizim inigha ghua uan azenim min anekuni.

**32** Mastetin ovizim dagħer iħarazibar ovizibar min ekevezir puvati. A bar sufi. Egha an aghuir dughiamin an azenim min itir zuravarir mabagh ariragħ. A tememin min aghung ġiġi, eġġiha kuaraziba iziva an aguabar mikonibar ingaram.”

*Yisìn akar isìn zuim  
(Luk 13:20-21)*

<sup>33</sup> Egha Jesus akar isìn zuir igharazir mam kamaghìn me migei, “God Bizibagh Ativamin Dughiam, a yisìn min ami. Amizir mam yisìn muziarir mam inigha, flauan dramin ekiamin itim inigha, aning verevere. Ezì flauan kam gin bar bui.”

*Jesus Godin akam akar isìn zuibara anekuri  
(Mak 4:33-34)*

<sup>34</sup> Jesus gumazamizibav geir migirigiaba, an akar isìn zuibara da akuri. Egha a migirigiatam abigha me mìkemezir puvati, an akar isìn zuibara me migei.

<sup>35</sup> Fomira Godin akam inigha izir gumazim kamagh migia ghaze, “Ki akar isìn zuibara ia mìkimam. Bizir maba, nguazir kam otozir dughiamin da modogha iza datirighìn tu, ezì ki bizir kabar eghaghanim damuasa.” Jesus akar kam damutì an otivasa, kamaghìn an akar isìn zuir kabagh ami.

*Ogher kurabar akar isìn zuimin mingarim*

<sup>36</sup> Egha Jesus gumazamiziba ategha ghuadipenimin aven ghu. Ezì an suren gumaziba an gin iza ghaze, “Ni ogher kurabar akar isìn zuimin mingarimìn gun e mìkimam, o?”

<sup>37</sup> Ezì Jesus me ikaragħha kamaghin migia ghaze, “Gumazir witin ovizir aghuiba akunizim, a Gumatibar Otarim.

**38** Azenim, kar nguazir kam. Witin ovizir aghuiba, kar gumazamizir God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven ikiamiba. Ogher kuraba, kar Satanin gumazamiziba.

**39** Apanir ogher kuram akunizim, a Satan. Dagheba iniamin dughiam, kar nguazir kam givamin dughiam. Ez̄i enselba, me dagheba iniamin ingangarir gumaziba.

**40** Egha mati gumaziba ogher kuraba akuva dagh aboi, kamaghira enselba nguazir kam givamin dughiamin, me kamaghin damuam.

**41** Gumazibar Otarim uan enselba amadaghti, me God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven itir gumazamiziba, men tongin itir gumazir arazir kurabagh amiba ko gumazir nighnizir gavgavibagh asighasiziba, enselba bar me batuegham.

**42** Egh me me isiva, avir ekiam me kunigham. Eghti me avir kamin ikiva arangiva atariba kuskugham.

**43** Eghti dughiar kamin gumazamizir aghuiba uan Afeziam Bizibagh Ativamin Nguibamin aven iki, me aruemin min sigham. Tina kuarimning iti, an oragh.”

### *Bizir iveauzir bar pin kozimin akar isin zuim*

**44** Egha Jesus migia ghua ghaze, “God Bizibagh Ativamin Dughiam mati, me bizir iveauzir bar pin kozim isava azenimin nguazimin aven a modo. Ez̄i gumazir mam a bato, egha uam anevara. Egha bar akuegha, ghua uan biziba bar da amaga,

dagiaba inigha ghua, azenir kam itir nguazim givese.”

*Manmaniar iveauzir bar pin kozimin akar isin zuim*

<sup>45</sup> Ez̄i Jesus migia ghua ghaze, “God Bizibagh Ativamin Dughiam mati, dagiar ingangarim gamir gumazir mam. Gumazir kam manmaniar bar aghuiba bagha ruiagħha arui.

<sup>46</sup> Egha ghua manmaniar bar aghuir iveauzir bar pin kozir mam bato. Egha ghua uan biziba bar dagiaba bagha da amada. Egha ghua manmaniar bar aghuir kam givese.”

*Ivemin akar isin zuim*

<sup>47</sup> Egha Jesus migia ghua ghaze, “Akar isin zuir mam kamakin. God Bizibagh Ativamin Dughiam mati, me ivem akuniz̄i a dipar averiamin għuaghira, osirir guar avīriba, dar akome.

<sup>48</sup> Ez̄i ivem izivazima, me a gekuigha dipar dadarim gati. Egha me apiagħa osirir aghuiba misiva da isava itaribav kiri. Egha osirir kuraba me da makuri.

<sup>49</sup> Nguazir kam għiġi minn dugħiā kamaghira. Enselba iziva gumazir kuraba, gumazir aghuibar tongi me amisivam.

<sup>50</sup> Egh me me isiva, avir ekiamin me akunam. Eġħi me avir ekiar kamien iki, aranggħiwa atariba kuskugham.”

<sup>51</sup> Egha Jesus uan suren gumazibar azai, “Ia ti akar kamien mingarim gifo?” Ez̄i me ghaze, “Are.”

---

**13:46:** Snd 2:4, 3:14-15, 8:10, 8:19      **13:47:** Mt 22:9-10      **13:49:**

Mt 25:32      **13:50:** Mt 13:42, Lu 13:28

**52** Ezi a kamaghin me migei, “Kamaghin amizi, gumazir manam Judan arazibagh fozir gumazimin ikia, egha gin God Bizibagh Ativamin Dughiamin akabar mingariba a dagh fo, egha a mati dipenir mamin ghuavimin min ami. A uan dipenimin aven ghua bizir igiaba ko ghuriba bar da isava azenim garisi.”

*Nasaretin itir darazi Iesusin aghuagha,  
akiribagh ragha a gasara  
(Mak 6:1-6 ko Luk 4:16-30)*

**53** Iesus akar kaba akunigha givagha danganir kam ategha

**54** uan nguibamin ghu. A ghua men God ko migeir dipenimin aven ghugha, Godin akamin gu-mazamizibar sure gami. Ezi me an akam baragha digavir kuram gami. Egha ghaze, “Gumazir kam managh fofozir kam ini? Egha a mirakelba manmaghin dagh ami?

**55** E a gifio, a dipenibar ingarir gumazimin otarim, ezi Maria an amebam. Ezi Jems ko Josep ko Saimon ko Judas, me an doziba.

**56** An buaramiziba bar kagh e ko iti. Kamaghin a manmagh bizir kabanagh damuti, da otivam.”

**57** Me kamagh migia navir averiaba Iesusin ikufi. Ezi Iesus me migia ghaze, “Godin akam inigha izir gumazim, nguibar igharazibar ziam otifi. Egha a uan nguibam ko uan dipenimin aven, a ziaba puvati.”

---

**13:53:** Mt 7:28      **13:54:** Mt 2:23, Mk 6:1, Lu 4:16, 4:22, Jo 7:15

**13:55:** Jo 6:42      **13:57:** Mt 11:6, Mk 6:3-4, Lu 4:24, Jo 4:44

**58** Me nighnizir gavgavim an itir puvati, kamaghin amizi, a ngubar kamin mirakelin aviribagh amizir puvati.

## 14

*Herot ghaze, Jesus ti Jon, Gumaziba Ruer Gummazim*

(Mak 6:14-29 ko Luk 3:19-20 ko 9:7-9)

**1-2** Dughiar kamin Galilin Distrighin Atrivim Herot, a Jesus amizir araziba baregha, kamaghin uan ingangarir gumazibav gei, “Gumazir kam ti, Gumaziba Ruer Gumazim Jon, an aremegha ua dikafi. Bizir kam bagha a mirakelbar amuamin gavgavim iti.”\*

**3-4** Herot fo, a faragha uan dozimin Filipin amuim Herodias inigha an iti. Ezì Jon bizir kam bagha Herot migiavira ikia ghaze, “Ni arazir kurram gamua uan dozimin amuim inigha an iti.” Ezì Herot bizir kam bagha Jonin suiragha a ikegha a isava kalabus gati.

**5** Egha a Jon misueghti an aremeghasava nighnisi. Egha a gumazamizibar atiatingi. A fo, me ghaze, Jon Godin akam inigha izir gumazim.

**6** Ezì aruer mamin gumazir maba iza Herotin gara, an amebam a batezir dughiam ginighnigha, a koma apa iti. Ezì Herodiasin guivim men guamin ighiam gami. Ezì Herot bar an ighiam bagha bar akonge.

---

**13:58:** Mk 6:5-6      \* **14:1-2:** (14:1) Herotin kamin ziar mam Antipas. A Galilin Distrighin gari. An afeziam atrivimin itima, Maria Jesus bate. Ni Matyu 2in gan.      **14:3-4:** Wkp 18:16, 20:21, Mt 11:2, Lu 3:19-20      **14:5:** Mt 21:26, Lu 20:6

**7** Egha Herot overiam dafarim an akua kamaghin a migei, “Bar guizbangira, ni bizitizim gifonge, ki a isiva ni daningam.”

**8** Ez̄i Herodias nighniziba uan guivim gan̄ngi, ez̄i guivim ghua kamaghin Herot migei, “Ni Jon, Gumaziba Ruer Gumazimin dapanim isiva itartam dafagh a inigh izi na daningigh.”<sup>†</sup>

**9** Atrivim akar kam baregha bar oseme. Egha a fo, a uabi akar gavgavim gumazir a ko itibar damazimin a gamigha, bizir kamin aghumsizim inian aghua. Egha a midorozir gumaziba akar gavgavim me ganingizima me guivim mikemezir moghin ami.

**10** A gumazir mam amadazima, a ghua kalabusin midorozir gumazibav geima, me Jonin firim atu.

**11** Egha Jonin dapanim itarir mam dafagha, guivim bagha a inigha iza a isava a gan̄ngi. Ez̄i an a inigha ghua uan amebam gan̄ngi.

**12** Ez̄i Jonin suren gumaziba iza an namnam inigha ghua anerefa. Me anerefagha egha ghua Jesus mikeme.

*Jesus dagheba isa 5,000 gumazibagh aningi  
(Mak 6:31-44 ko Luk 9:10-17 ko Jon 6:1-13)*

**13** Ez̄i Jesus orazi, me Jonin firim atuzima an ovenge, ez̄ima a nguibar kam ategha kurim inigha gumaziba itir puvatizir danganir mamin ghu. A uan suren gumaziba ko ghu. Ez̄i gumazamizir

---

<sup>†</sup> **14:8:** (14:8) Herodias uan guivim ko, aning deraghvira foghasa, Jon guizbangira areme, kamaghin amizi aning ghaze, ni an dapanim isiva itarim datigh a inigh izi ga daningigh.    **14:10:** Mt 17:12, Mk 6:27, Lu 9:9

avírim orazima, a kagh ghu. Ezí me nguibar ekiam ategha, a buria uan suebar zui.

**14** Ezí Iesus ghua dípar dadarimín otogha garima, avírir bar dafam iti. Ezí a men apangkuva men areir gumazibar arímariaba agefi.

**15** Aruem gevima, Iesusin suren gumaziba iza kamaghín a migei, “Kar gumaziba itir puvatízir danganim, ezi aminim pírasava ami. Kamaghín ni gumazamiziba amadagħti, me mangi nguibabar uari bagħ daghebagħ iverz.”

**16** Ezí Iesus uan suren gumaziba kamagh me migei, “Me tizim bagħ mangam? Ia uari dagħetabba me daningħi.”

**17** Ezí me ghaze, “E dagħer aviriba itir puvati. Kar 5 plan bretba ko osirir pumuningra.”‡

**18** Ezí a ghaze, “Ia bretin maba ko osirimning inigh iżi.”

**19** Ezí Iesus gumazamizibav geima, me grazim gapia. Ezí a 5 plan bretba ko osirir pumuning inigha egha kogħa overiamin gara Afeziam minabi. Egha bretba bigha uan suren gumazibagh aniningi. Ezí an suren gumaziba da isava gumazamizibagh anidi.

**20** Ezí gumazamizir kaba bar amegħa, naviba bar iziża. Egha dagħer naba itima, me da akuvvagħha 12 plan akirabagħ aghui.

**21** Gumazir amezibar dībobonim 5,000 in tu. Me amiziba ko boriba dīponezir puvati.

---

**14:14:** Mt 9:36, Mk 6:34    ‡ **14:17:** (14:17) Judaba ingarir bretba ekevezir puvati. Da en skonbar min gari. Ezí bretin 5 pla, gumazir pumuningra damam.    **14:19:** Mt 15:35-39, Mk 8:6-10    **14:20:** 2 Kin 4:44, Mk 6:42-43, Lu 9:17, Jo 6:11-13

*Iesus dipam gisin tughazui  
(Mak 6:45-52 ko Jon 6:16-21)*

**22** Ezi Iesus uan suren gumaziba amaga me migia ghaze, me faragh bot inigh dipamin vongin mangi. A uabi iki gumazamiziba amadaghah.

**23** A gumazamiziba amadaghah, egha uabira ikia God ko mikimasa mighsiamin ghuavanabo. Ezi aminim piritima, Iesus uabira iti.

**24** Ezi bot dadarimin saghon ghuzima, aminim botin guamin dikavigha me givaima ongarim men botin misosi.

**25** Ezi aminim tiasasava amima, Iesus dipam gisin tughazui.

**26** Me garima, Iesus dipam gisin izima, me bar puv atiatiava agoi. Egha me ghaze, kar aser mam. Egha atiatiava arai.

**27** Ezi Jesus zuamira me migia ghaze, “Ia gavgafigh, kar kirara. Ia atiatingan marki!”

**28** Ezi Pita an akam ikaragha kamaghin migei, “Ekiam, guizbangira nirara, ni na mikemeghti, ki dipam gisin ni bagh mangam.”

**29** Ezi Iesus ghaze, “Ni izi.” Ezi Pita bot ategha dipam gisin Iesus bagha zui.

**30** A ghua aminir gavgavimin gari, a bar ekevezima an atiatia dipamin aven ghuaghiri. Egha dei, “Ekiam, ni nan akuragh!”

**31** Ezi Iesus zuamira uan agharim amadaghah Pitan suira. Egha kamaghin Pitan migei, “Nin nighnizir gavgavim sufi. Ni tizim bagha okam nighnisi?”

**32** Egha aning me gatin botin ghuavanabo, ezi aminim pura gifा.

**33** Ezima botin itir gumaziba Iesusin ziam fa ghaze, “Bar guizbangira, ni Godin Otarim!”

*Jesus Genesaretian arimariar gumazir aviribar  
arimariaba agifa  
(Mak 6:53-56)*

**34** Ezi Jesus uan suren gumaziba ko dipamin vongin ghugha, ghua Genesaretin nguibamin otifi.

**35** Ezi kagh itir darazi Iesusin gara a gifо. Egha akam amadazi, a ngubar roghira itibar ghuzi, me arimariaba itir darazi bar me inigha Jesus bagha ize.

**36** Egha me a gakaghora ghaze, a men asughtima, arimariaba itiba an korotiar avizibar suigham. Ezi gumazamizir an korotiam suiziba, men arimariaba gifা.

## 15

*Godin araziba Judan ovavibar arazibagh afira  
(Mak 7:1-13)*

**1** Dughiar kamin Farisin maba ko Judan arazibagh fozir gumazir maba Jerusalem ategha Jesus bagha ize. Egha me kamagh an azai,

---

**14:33:** Sng 2:7, Mk 4:39, Lu 4:41, Jo 6:69, Ap 8:37, Ro 1:4      **14:36:**  
Mt 9:20-21, Mk 5:27-28, Lu 8:44

**2** “Manmagħin amizi, nin suren gumaziba en ovaviba aningzir arazibar gin zuir puvati? Egha me damasa uan dafariba ruer puvati.”\*

**3** Ez i Jesus men akam ikaragħha kamagh me migei, “Manmagħ amigha ia Godin arazibar gin zuir puvati, egha uan arazibar gin zui?

**4** E fo, God ghaze, ‘Ia uan afeziaba ko amebabar akaba baregh men apengan iki’, egha ghaze, ‘Gumazitam akar kuratam uan afeziam ko amebam mikemegħti, ia gumazir kam misuegħti, an aremegħ.’

**5** Ez i kamaghin migei, ‘Gumazitam uan amebam ko afeziamin akurvagħsi dagħiaba atiġha, egha ua gin aningin akuraghan aghuagħha, kamaghin aning migei, “Ki guan akuraghha atiżżej dagħiaba, gua marki. Ki da isi God daningam.” ’ A kamaghin mikimiva, amebam ko afeziam ginighnigh deragh aningin akurvagħan kogħam.

**6** Ia kamaghin amuava, ian arazir kabar, ia Godin araziba ategħha, uan ovavibar araziba faragħa darisi. Egha Godin akam gamima, a mati pura bizim.”

**7** Ia uarira uarigh gifarir gumazibara! Godin akam inighha izezir gumazim Aisaia guizbangira ian arazibar gun kamaghin migei,

**8** “Gumazamizir kaba, me uan akatoribar nan ziam fe, egha men naviba ko nighniziba bar

**15:2:** Mk 7:5, Lu 11:38    \* **15:2:** (15:2) Suren gumazibar dafariba bar mizezir puvatizi me api. Puvati. Judaba Godin damazimin mizan atiatingi, egha bizir mizirizitamin suighan aghua. Kamaghin amigha me ghaze, me faragħ uan dafariba ruegh, egh Godin damazimin zuegh, egh dagħebar amam.    **15:4:** Kis 20:12, 21:17, Wkp 20:9, Lo 5:16    **15:8:** Ese 33:31

saghon iti.

<sup>9</sup> Me gumazibar akabar uari sure gamua uari gifara egha ghaze, kar Godin akam. Kamaghin amizi, me nan ziam guizbangira a fer puvati.”

*Iesus Godin damazimin mizezir bizibav gei  
(Mak 7:14-23)*

<sup>10</sup> Egha Iesus gumazamizibar diazima me a bagha izima a kamaghin me migei, “Ia oragh, egh deragh nighnigh!”

<sup>11</sup> Bizir gumazibar akatoribar ikegha ghuaghiriba, da me gamima, me Godin damazimin mizezir puvati. Bizir navibar ikia akatoribar otiviba, da gumazibagh amima, me Godin damazimin mize.”

<sup>12</sup> Ezi gin an suren gumaziba iza kamaghin a migia ghaze, “Ni ti kamaghin fos, Farisiba ni mikemezir migirigiam baregha men muriaba bar ikufi?”

<sup>13</sup> Ezi Iesus me ikaragha ghaze, “Nan afeziar uan Nguibam̄in itim, an azenim iti. Egha bizir a dikezir puvatiziba, a biba sara da asiam.

<sup>14</sup> Ia gumazir kabagh nighnighan marki. Me damazir okaviriziba, egha me tuavim isava gumazir igharazimin akakasi. Eghti gumazir damazir okavirizim tuavim isava gumazir okavirizir mamin akakagh, egh aning virara mangi mozimin magirigham.”

<sup>15</sup> Ezi Pita Iesusin azai, “Ni gumazamiziba mikemezir akar isin zuimin mingarim e bagh anebighti, e a gifogham?”

---

**15:9:** Kl 2:18-22, Ta 1:14    **15:11:** Mt 12:34, Ap 10:15, Ro 14:14, 14:17, 1 Ti 4:4, Ta 1:15    **15:13:** Jo 15:2, 1 Ko 3:7    **15:14:** Ais 9:16, Mal 2:8, Mt 23:16, Lu 6:39, Ro 2:19

**16** Ezi Iesus ghaze, “Manmagħi am, ia ti uaghan gumazir iħarazibar mīrara fozir puvatīgħavira iti.”

**17** Ia ti kamaghin fozir puvati, bizir akatorim in aven zuiba ghua navim in zuima, muriam da batozima, ezi gumazim dagh avi.

**18** Ezi bizir akotoribar otiviba da nighnizim in ikegħa ize. Egha da gumazibagh amima, me Godiñ damazim in mize.

**19** Ki gumazibar nighnizibar otivir bizir kabanagh migei, nighnizir kuraba, ko gumaziba misogħarizir araziba, ko gumaziba ko amiziba tintinibar uari isava akuir araziba, ko porogħamiba uari bakeir araziba, ko okimakiar araziba, ko kontiabar gumazibagh ifarir araziba, ko gumazibar ziabagh asighasizir araziba.

**20** Arazir kaba gumazibagh amima, me Godiñ damazim in mize. Gumaziba dafariba ruer puvatīha api, arazir kam me gamima me Godiñ damazim in mizezir puvati.

*Kenanian amizim nighnizir gavgavim Iesuś in iti  
(Mak 7:24-30)*

**21** Ezi Iesus nguibar kam ategħa ghua nguibar ekiamning Taia ko Saidon in nguazim in għu.

**22** Ezi Kenanian amizir mam danganir kamin ikegħa iza kamaghin dei, “Ekiam, ni Devit in Otarim, ni nan apangkuvigh! Duar kuram nan guivim gapazagħha a gasighasisti.”

**23** Ezi Iesus migħiġiġatam a ikarvazir puvati. Ezi an suren gumaziba a bagħha iza a migħiġa ghaze,

“Amizir kam diagħdiagħha en gin izi. Ni anemadagt i a mangi.”

<sup>24</sup> Ezi Jesus kamaghin me ikara, “God Israelbar akurvaghhasavira na amada. Me sipsipba gumazir dar ganamiba puvatizi mogħin iti.”

<sup>25</sup> Ezi amizir kam Jesusin boroghira iza, tevimming apirigha aviragħha uan guam nguazim gatiga a migia ghaze, “Ekiam, ni nan akuragh.”

<sup>26</sup> Ezi Jesus a ikaragħha ghaze, “Kar arazir kumram, gumazim min boribar dagħeba inigh afiabav kinam.” <sup>†</sup>

<sup>27</sup> Ezi amizim ghaze, “Ekiam, ni guizbangira migei. Ezi afiaba uaghan uan għuavim min dakozim min apengen itir dagħer muzemziariba api.”

<sup>28</sup> Ezi Jesus akar kam baregħha kamagh amizim migei, “Amizim, nin nighnizir gavgavim bar ekefe. Bizzir ni bativasa ni ifongeżżim, a mar ni batif.” Ezima dughiar kamra an guivim ua dera.

*Jesus arimariaba itir gumazir aviriba, men arimariaba agħfa*

<sup>29</sup> Ezi Jesus nguibar kam ategħha Galilin dīpar dadarim min zui. Egha ghua miġħsiar mamin an-abogħava apera. Ezi avirir ekiam a bagħha izi.

---

**15:24:** Mt 10:5-6, Ap 3:25-26, Ro 15:8      <sup>†</sup> **15:26:** (15:26) Jesus amizir kam dikabinasava amir puvati. A kamaghin ifonge, a faraghavira Godin akar aghuim isiva Israelin adarazir aningħi, eġi tħalli igin iħaraziba oragħam. Kamaghin Jesus akar isin zuir kam gamuha ghaze, Israelba boribar min itima, iħarazir darazi afiabar min iti. Da afiār atiaba puvati, en afiār e ko dipenibar akuiba. Ezi Jesus amizir kamin nighnizir gavgavim garava an akura.

**15:28:** Mt 8:10, 8:13

<sup>30</sup> Egha suer kurabar ko, damazir okaviriziba ko, sorogħafarir ikiziriziba ko, migeir puvatiziba ko, arimariar iħaraziba uaghan, me da inigha iza Jesusin suemningin borogħin me ariki. Ezi a bar men arimariaba batozima, me ua dera.

<sup>31</sup> Ezi gumazamiziba garima, migeir puvatiziba migei, sorogħafarir ikiziriziba ua dera, suer kuraba uam arui, damazir okaviriziba ua gari, ezi me nighnizir aviribagh ami. Egha me Israelin Godin ziam fe.

*Iesu dagheba 4,000 plan gumazibagh aningi  
(Mak 8:1-10)*

<sup>32</sup> Ezi Jesus uan suren gumazibar diazi, me izima a kamaghin me migei, “Gumazamizir kaba, me na ko aruer pumuning ko mizezim in ikia, egha dagheba puvatīgha mitiriam men azi, kamaghin ki men apangkufi. Mitiriam men aghħiti, ki me amangan aghħua. Me mangi damaziba men isirti, me tuavim in dagħi iram.”

<sup>33</sup> Ezi an suren gumaziba a migei, “Kar danganir gumaziba puvatizim. E managh bretin aviriba inigh avirir ekiar kam daningam?”

<sup>34</sup> Ezi Jesus men azai, “Ia manmagħi bretba iti?” Ezi me ghaze, “E 7 plan bretin rubuziba ko osirir dozir vagħvaziba iti.”

<sup>35</sup> Ezi Jesus gumazamizibav geima, me nguazim gapia.

<sup>36</sup> Ezi a 7 plan bretin rubuziba ko osiriba inigha God minabagħha da biagħsuegħha da tuiragħha uan suren gumazibagh aningi. Ezi suren gumaziba da isava gumazamizibagh anidi.

**37** Ezi me bar apa izifa. Ezi dagher naba itima, me da isava 7 plan akirabagh aghui.

**38** Gumazir ameziba, men dibobonim 4,000in tu. Me amiziba ko boriba diponezir puvati.

**39** Ezi Iesus me amadazi, me zuima a bot inigha Magadan nguazimin ghu.

## 16

*Me Iesus migia ghaze, a mirakelin tam damuam  
(Mak 8:11-13 ko Luk 12:54-56)*

**1** Ezi Farisiba ko Sadyusiba Iesus basamasa a bagha izi. Me iza ghaze, a mirakelin arazitam damighti, an otoghti me kamaghin fogham, a guizbangira Godin ingangarim gami.

**2** Ezi a kamaghin men migirigia abia ikaragha ghaze, “Ia guaratizibar ghaze, overiam aghevezi, ezi gurumin dughiam deragham.

**3** Egha mizarazibar ia ghaze, ghuariam korogha pizima, aruem aghevezi, ezi ia ghaze, amozim datirighin izitima, dughiam deraghan kogham. Guizbangira, ia overiamin otivir biziba deravira dagh fo. Egha ia dughiar kamin otivir arazibar gara da abizir puvati.\*

**4** Gumazamizir dughiar kamin itiba, me bar gumazamizir kuraba! Egha me guizbangira God baghavira itir puvati. Me zurara mirakelin tamin ganasa. Me tamin ganighan kogham. Puvati. God mirakelin arazir vamira men akaghamb. Godin

**16:1:** Mt 12:38, Lu 11:16, 1 Ko 1:22      \* **16:3:** (16:2-3) Fofozir gumazir aviriba ghaze, ves 2 ko ves 3in itir migirigia abia, gumazir igharazir mam gin da osiri. Egha ghaze, Matyu da osirizir puvati.

**16:4:** Mt 12:39, Lu 11:29

akam inigha izir gumazim Jona batozir mirakelin kamra, me an ganam.” Egha Jesus me ategha ghu.

*Farisiba ko Sadyusibar yis in akar is in zuim  
(Mak 8:14-21)*

<sup>5</sup> Ez i Jesus uan suren gumaziba ko ghua di pam in vongin otifi, egha gin gari, me bret in tam inian okinighniki.

<sup>6</sup> Ez i Jesus kamaghin me migei, “Ia deragh uari bagh gan. Ia Farisiba ko Sadyusibar yis bagh deravira gan.”

<sup>7</sup> Ez i an suren gumaziba maghira uarira uariv gia ghaze, “E ti bret in tam inigha izezir puvatizi, ez i a kamaghin yis in bizim in e migei.”

<sup>8</sup> Ez i Jesus me migeir migirigia bagh fo, egha me migia ghaze, “Ia gumazir nighnizir gavgavir muziariba itiba! Ia tizim bagha uarira uariv gia ghaze, e bretba puvati?

<sup>9</sup> Ia ti fo zir puvati? Ia ti okinighniki, ki bret in 5 pla inigha gumazir 5,000 pla dagheba me gan ingi. Me amezi, ez i ia akiraba manmagh in dagh aghui, ia dagh nighnisi, o puvati?

<sup>10</sup> Egha ia ti fo, ki bret in 7 pla inigha gumazir 4,000 pla dagheba me gan ingi. Ez i gin men dagher naba itima, ia akiraba manmagh in dagh aghui?

<sup>11</sup> Ia manmagh in amigha bizir kam gifozir puvati, ki bretbagh nighnigha ia migeir puvati? Ki ghaze, ia Farisiba ko Sadyusibar yis bagh deragh uari bagh gan.”

<sup>12</sup> Ez i me akar kam baregha fo, Jesus bret bagha amir yis in migeir puvati. Me fo, a Farisiba ko

Sadyusiba sure gamir akabagh nighnigha, egha ghaze, ia akar kaba bagh deravira uari bagh gan.

*Pita Iesusin gun migei  
(Mak 8:27-30 ko Luk 9:18-21)*

<sup>13</sup> Ez̄i Iesus ghua Sisaria Filipain nguibam̄in boroghin itir danganim̄in ghu, egha dughiar kam̄in uan suren gumazibar azai, “Gumazamiziba manmagħin migei, Gumazibar Otarim a tina?”

<sup>14</sup> Ez̄i me ghaze, “Marazi ghaze, ni Jon Gumaziba Ruer Gumazim, marazi ghaze ni Elaija, marazi ghaze ni Jeremaia, o ni ti Godin akam inigha izir gumazir mam.”

<sup>15</sup> Ez̄i Iesus men azai, “Ez̄i ia uari, ia manmagħin na d̄iponam? Ki tina?”

<sup>16</sup> Ez̄i Saimon Pita a ikaragħha ghaze, “Ni Krais, God Ua E Iniasa Misevezir Gumazim. Ni Godin zurara ikiavira itim̄in Otarim.”

<sup>17</sup> Ez̄i Iesus a ikaragħha kamaghin a migia ghaze, “Saimon, Jonin otarim, nguazim̄in gumazitam migirigiar kam n̄in akazir pu. Puvati. Nan Afeziar uan Nguibam̄in itimra, n̄in aka. Kamaghin ni bar akongegħ.

<sup>18</sup> Ez̄i ki ni migei, ni Pita. Egh dagħiar kam gis in ki uan sios in ingaram, eghi Ovevemin Gavgavim an suiragh anepirighiva a gasighasigan kogħam.<sup>†</sup>

<sup>19</sup> Eghix ki God Bizibagh Ativamin Dugħiām in kiba isīva n̄in dafarim datīgħam. Eghix bizir manam ni nguazim̄in a ikegħi, eghix God uan

**16:14:** Mt 14:1-2, Mk 6:14-15, Lu 9:7-8      **16:16:** Jo 6:68-69, Ap 8:37, Hi 1:2, 1:5, 1 Jo 4:15      **16:17:** Mt 17:5, 1 Ko 2:10, Ga 1:15-16, Ef 2:8      **16:18:** Jo 1:42, Ef 2:20, MAA 21:14      <sup>†</sup> **16:18:** (16:18) Grighin akam in aven, ziar kam Pita, an mingarimra kara, Dagħiām.      **16:19:** Mt 18:18, Jo 20:23

Nguibamín uaghan a ikegham. Eghti ni nguazimín bizir manam a firighti, eghti God uan Nguibamín uaghan kamaghira a firigham.

<sup>20</sup> Egha Jesus pamten uan suren gumaziba anogorogha ghaze, me tong an gun tav mikim suam, a Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim.”

### **Iesus ovengasa, egha uan suren gumaziba migia ghaze, me uaghan an amir araziba, dar amuam**

*(Sapta 16:21-20:34)*

*Iesus ghaze, an ovegh ua dikavam*

*(Mak 8:31-9:1 ko Luk 9:22-27)*

<sup>21</sup> Ezi dughiar kamin ikegha ghua, Jesus uan suren gumaziba bighavira me migia ghaze, a Jerusalemin mangam, eghti gumazir aruaba, ko ofa gamir gumazir ekiaba, koma Judabar arazibagh fozir gumaziba, a men dafarimin bar mizazir ekiaba koma osimtiziba iniam. Eghti me an aghuaghiva a misueghtima an aremegham. Egh dughiar mizezimin a ua dikavigham.

<sup>22</sup> Ezi Pita akar kam baregha Jesus inigha miriamin ghua kamaghin an atara a migia ghaze, “Bar puviratigham. Arazir kaba ni bativan kogham.”

<sup>23</sup> Ezi Jesus raghrigha kamaghin Pita migei, “Satan, ni na gitagh! Ni nguazimín bizibagh nighnigha egha Godin bizibagh nighnizir puvati, kamaghin ni nan tuavim apiri.”

<sup>24</sup> Egha Jesus kamaghin uan suren gumazibav gei, “Gumazitam nan gin izisi, a ifongezir biziba

gin amadagh uan temer ighuvim gisaghpugh nan  
gin izi.

<sup>25</sup> Gumazir manam uan ikirimirim suiragsi  
nighnighti, an ikirimirim givagham. Eghti gu-  
mazir manam na bagh uan ikirimirim ateghiva,  
uan ikirimirim iniam.

<sup>26</sup> Gumazitam nguazimin itir biziba bar da  
iniva, egh a gin ovegħti, bizir kaba manmagħin an  
akuragħam? Bar puvati. A iverzir manamin uan  
duam bagħ anereningam? Bar puvati.

<sup>27</sup> Guizbangira, Gumazibar Otarim uan enselba  
ko, uan Afeziamin angazangarir ekiam sara izam.  
Egh dugħiar kamīn iverzim isi gumazamiziba  
vaghvagh men araziba bagħ me daningam.

<sup>28</sup> Ki guizbangira ia migei, ia kagh tuivighav itir  
darasi, ian tarazi oveghan kogħam. Ia ikivira iki  
gantima, Gumazibar Otarim, Atrivir Ekiamin min  
otogh ua izam.”

## 17

*Iesusin mikkarzim igharagħha oto  
(Mak 9:2-13 ko Luk 9:28-36)*

<sup>1</sup> Ezi 6 plan arueba givażiema, Jesus Pita koma  
Jems uan dozim Jon, ko a me inigha, me mighsiar  
ekiar mamin anabo, egha me uarira iti.

<sup>2</sup> Egha me garavira itima, Jesusin mikkarzim  
igharagħha oto. Ezi an guam mati aruem a  
gisira, ezi an korotiaba ghurghurigha angazan-  
garir mamin min sira.

---

**16:25:** Mt 10:39, Lu 17:33, Jo 12:25    **16:26:** Sng 49:7-8, Mt 4:8-9

**16:27:** Sng 62:12, Snd 24:12, Sek 14:5, Mt 25:31, 26:64, Mk 8:38, Lu  
9:26, Ro 2:6, 1 Pi 1:17, MAA 22:12    **16:28:** Mk 9:1, Lu 9:27

**3** Ezi Moses ko Elaija otogha Jesus ko migei.

**4** Ezi Pita kamaghin gara, egha Jesus migia ghaze, “Ekiam, bar deragha e kagh iti! Ni ifueghtima, ki averpenir pumuning ko mizezimin ingaram. Ni bagh tam, Moses bagh tam, egh Elaija bagh tam.”

**5** Pita migiavira itima, ghuariam angazangarimin min isiragha me avara. Ezi ghuariar kamin aven me tiarir mam barazima a kamaghin migei, “Kar nan Otarir ki bar ifongezim. Ia anariram oragh!”

**6** Me kamaghin oragha, egha me bar puv atiatigha tevibar pirigha uan guaba nguazimin akuigha ireghav iti.

**7** Ezi Jesus me bagha iza men suigha kamaghin me migei, “Ia dikafigh atiatingan marki.”

**8** Ezi me dikavigha ua tavın garir puvati, Jesus uabira iti.

**9** Egha me mighsiam ategha ghuaghira a me migia ghaze, “Ia irebam min ganizir bizim, bar an gun tav mikiman marki. Egh iki mangi Gumazibar Otarim ovegh ua dikavigham.”

**10** Egha me an azai, “Manmagh sua Judan arazibagh fozir gumaziba ghaze, Elaija faragh izeghti, God Ua e Iniasa Misevezir Gumazim gin izam?”

**11** Ezi a me ikaragha ghaze, “Guizbangira Elaija faragh izeghiva bizibar kiram.

**12** Ezi ki ia migei, Elaija izegha gifra. Ezi gumaziba a gifozir puvati, egha uan nighnizibar gin ghua

**17:5:** Stt 22:2, Lo 18:15, Sng 2:7, Ais 42:1, Mt 3:17, 12:18, Mk 1:11, Lu 3:22    **17:9:** Mt 8:4, 9:30, 12:16, 16:20    **17:10:** Mal 4:5    **17:12:**

Mt 11:14

arazir kurabar a gami. Egh me kamaghira Gumazibar Otarim arazir kurabar a damuti, a mizazir kuram iniam.”

<sup>13</sup> Jesus kamagh migeima me fo, a Jon Gumaziba Ruer gumazimin gun migei.

*Jesus otarir mam da duar kuram batoke  
(Mak 9:14-29 ko Luk 9:37-42)*

<sup>14</sup> Ezi Jesus uan suren gumazir pumuning ko mizezim inigha ghua gumazamizir avirir ekiam bato. Ezi gumazir mam iza Jesusin boroghin tevimming apirigha egha ghaze,

<sup>15</sup> “Ekiam, ni nan otarimin apangkufigh. An dapanim abanganizi, a bar pazavira iti. Egha dughiar aviriba an aviba ko dipabar ghuaghiri.

<sup>16</sup> Ki a inigha nin suren gumazir maba bagha izezima me anekiran ibura.”

<sup>17</sup> Ezi Jesus an akam ikaragha kamaghin migei, “Oio, ki bar amira, ia dughiar kamin itir gumazamiziba, ian nighnizir gavgaviba puvati, ian araziba koma nighniziba bar derazir puvati. Ki dughiabar manmaghin ia ko ikiava egha ian osimtiziba ateri? Ni uan otarim inigh kagh izi.”

<sup>18</sup> Ezi Jesus duar kuram batoghezi, duar kuram otarim ataghizima, an arimariam maghira gifia.

<sup>19</sup> Ezi Jesusin suren gumazibara gin iza kamaghin an azai, “Manmagh amizi, e duar kurar kam batoghava avenge?”

<sup>20-21</sup> Ezi a me migia ghaze, “Ian nighnizir gavgavim bar sufi, ezi ia a batoghan ibura. Ki guizbangira ia migei, ian nighnizir gavgavim

**17:13:** Lu 1:17    **17:17:** Lo 32:5, 32:20, Jo 14:9    **17:19:** Mt 10:1

**17:20-21:** Mt 21:21, Mk 11:23, Lu 17:6, 1 Ko 12:9, 13:2

zuravarim mastetin ovizitamin min ikiva, ia mighsiar kam mikim suam, ni sivagh munagh mangi, eghti a mangam. Ia nighnizir gavgavim iki, ia guizbangira biziba bar dar amuam.”\*

*Iesus ua ghaze, an ovegh dikavam  
(Mak 9:30-32 ko Luk 9:43-45)*

**22** Ezi Iesus uan suren gumaziba ko ghua Galilin uari akuvaghava kamaghin me migei, “Me Gumazibar Otarim isiva gumazibar agharim datigham.

**23** Eghti me a misuegħti an aremegħiha, egh dugħiars mīkezim a ua dikavigham.” Ezi an suren gumaziba akar kam baregha, naviba bar oseme.

*Iesus Godin Dipenimin iveau aningi*

**24** Ezi Iesus gin uan suren gumaziba ko ghua nguibar ekiam Kaperneamin otivigha itima, Godin Dipenimin takis isir gumaziba, Pita bagħha iza kamaghin an azai, “Ian tisa ti uaghan Godin Dipenimin takis anidi, o?”

**25** Ezi Pita ghaze, “Are.”

Egha dipenimin aven zuima, Iesus magħira an azai, “Saimon, ni manmagħi nighnisi? Nguazir kamin atriviba takis in aviriba isa, egha me te da, takisba isi? Me uan adarazi da takisba isi, o me Kantrin iħarazibar gumaziba da takisba isi?”

---

\* **17:20-21:** (17:20-21) Fofozir gumazir maba nighnigha ghaze, migħiġiars mam uaghan vezin kamien iti. A kamakin: “Duar kurar kaba batozir arazir vamira. E dagheba atagħragħ egh uaghan God ko mikimam. Bar tuavir kamra e duar kuraba batogħam, ua tuaviba puvati.”   **17:22:** Mt 16:21   **17:24:** Kis 30:13, 38:26

**26** Ezî Pita ghaze, “Me gumazir igharaziba da takisba isi.” Ezî Jesus a migia ghaze, “Kamaghîn amizima, men adarazi uari takisbar anîngan kogham.

**27** Eghî me en ataran koghsîva, ni mangi dîpamin akezim akun. Egh osirir ni faraghvira guraghamim, a inigh an akam akarigh, egh dagiatamin gantîma a ikiam. Egh ni dagiar kam inigh, egh ga uaning bagh a isîva me daningîgħ.”

## 18

*God Bizibagh Ativamin Dughiamin, tina ziar ekiam iniam*

(Mak 9:33-37 ko Luk 9:46-48)

**1** Dughiar kamîn Jesusin suren gumaziba iza kamaghîn an azai, “Tina God Bizibagh Ativamin Dughiamin ziar ekiam iniam?”\*

**2** Ezî Jesus borir mamin dia, ezî a izima a men tongin anesara.

**3** Egha a kamaghîn me migei, “Ki guizbangîra ia migei, ia uari gîragh borir dozir kabar min otogħan kogh, egh ia God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven ikian kogham.

**4** Gumazir uabi dikabiragħa, egha borir dozir kamîn min itim, gumazir kam God Bizibagh Ativamin Dughiamin ziar ekiam ikiam.

---

**18:1:** Lu 22:24      \* **18:1:** (18:1) Matyun osiziribar aven, Jesusin migirigħar ruarir dibobonim 5 pla gami. Kar namba 4. Ezî abuananam ikiavira iti. Migirigħar 18:3-35in aven itiba, da arazir Jesusin gin mangamin gumazamiziba deragh uari damuamibav gei.    **18:3:** Mt 19:14, Mk 10:15, Lu 18:17    **18:4:** Mt 20:27, 23:11

**5** Egh gumazitam na ginighnigh egh borir dozir kamagh garitam inigh an akuragħam, kamagh hin a na inigha nan akurvasi.”

*Nighnizir gavgavibagh asighasizir bizar kuraba  
(Mak 9:42-48 ko Luk 17:1-2)*

**6** Ez i Jesus migia ghua ghaze, “Tina nighnizir gavgavim nan itir borir katam damighti an arazir kuratam damighti, a helin mangiwa, a bar iveau kuram inigham. Kamagh hin dera, me dagħiar ekiam an firim dafaghiva ongarir konim mīkinighti an aremegħam.

**7** “Ki ghaze, gumazir nguazim in ikiava igharaz darazigh amima me arazir kurabagh amiba, mevzika! Me kuram iniam! Arazir kuraba guizbangira otifi, ez i arazir kurabagh amima da otivir gumazim, ki ghaze, Noka! Ni kuram iniam!

**8** “Egħiżi nin dafarim o suem ni damuti, ni arazir kuratam damiġħiwa, anetugħi a makunigh. Kamagh hin dera, ni dafarir vamira ko suer vamira ikkiva zurara itir ikirrimiżiż aghuimin aven mangam. Ni dafarir pumuning o suer pumuning ikiti me ni isiva avir munger puvatizim mīkinigham.

**9** Egh nin damazim ni damuti ni arazir kuratam damiġħiwa, anesigh a makunigh. Kamagh hin dera, ni damazir vamira iki egh uaghan zurara itir ikirrimiżiż aghuimin aven mangam. Ni damazir pumuning ikitima me ni isiva helin avim mīkinigham.

---

**18:5:** Mt 10:40-42, Lu 9:48, 10:16, Jo 13:20      **18:6:** Mt 17:27, Lu 17:1-2, 1 Ko 8:12      **18:7:** Lu 17:1, 1 Ko 11:19, 1 Ti 4:1      **18:8:** Mt 5:30, Mk 9:43      **18:9:** Mt 5:29, 17:27, Mk 9:47

**10-11** “Ia deragh uari bagh gan! Ia borir dozir kabar tongin tav ginighnigh kamaghin mikiman marki, a pura bizim.<sup>†</sup> Puvati. Ki ia migei, men enselba zurara nan Afeziar uan Nguibamin itimin damazimin iti.”<sup>‡</sup>

*Sipsipin ovengezimin akar isin zuim  
(Luk 15:3-7)*

**12** Ezzi Iesus migia ghua ghaze, “Ia manmaghin nighnisi? Gumazitam 100 plan sipsipba ikiam, egh ti vamira oveghti, a ti manmaghin damuam? A ti a burian kogham, o? Puvati. A 99 plan sipsipba mighsiamin da ategh egh mangi ovengezir kam buriam.

**13** Ki guizbangira ia migei, an a batogh egh bar akuegham. Egh an agoroger ekiar kam, an agoroger 99 plan ovengezir puvatizir kaba bagha itim, bar a gafiraghama.

**14** Kamaghira ian Afeziar uan Nguibamin itim, borir katam ovengan an aghua.”

*Aveghbuar arazir kuram ni gamizim*

**15** Egha Iesus migia ghua ghaze, “Nin aveghbuam arazir kuram ni damightima, ni an bighan mangi egh gua uaningra ikiva ni a ko gua bizir

---

**18:10-11:** Stt 48:16, Sng 34:7, Lu 19:10, Jo 3:17, 12:47, Hi 1:14    † **18:10-11:** (Akar 18:10-11in faraghavira itim) Grighin akam ghaze, “borir dozir kaba.” Akar otevir kam uaghan, ves 6 ko ves 14in iti. Akar kam Matyu 10:42, uaghan an iti, egha ghaze, “suren gumazir ziaba puvatiziba.” Iesus ti boribara migeir puvati, a uaghan uan suren gumazir igharazibav gei.

‡ **18:10-11:** (18:10-11in akar abuananam) Fofozir gumazir maba ghaze, migirigiar otevir mam uaghan vezin kamin iti. Akar kam ghaze, “E fo, Gumazibar Otarim gumazamizir tuavim ataghiziba iniasa ize.”    **18:15:** Wkp 19:17, Lu 17:3, Ga 6:1, Je 5:19-20, 1 Pi 4:8

kam anekirigh. A ni baraghām, egh̄ti ni ua uan aveghbuam inigham. §

**16** Egh̄ti a ni baraghān aghuaghām, ni mangi gumazir igharazir mam, o gumazir igharazir pumuning, uam me inigh. Egh̄ti me nin ḡin mangi. E fo, Godin Akinafarim kamagh̄in migei, ‘Ni gumazitam̄in arazir kuram an gun a mikimasa, gumazir pumuning ko mikezim gavgavim nin migirigiabar aningam.’

**17** Egh̄ gumazir ni migeir kam uaghan men akam baraghān aghuaghtima, ni an arazibar gun Siosin adarazi mikimam. Egh̄ti a uaghan me baraghān aghuaghtima, ni God gifozir puvatizir gumazim o dagiaba isir gumazim̄in min a damu.

**18** “Ki guizbangira ia migei, bizir manam ia nguazim̄in a ikeghti, egh̄ti God uan Nguibam̄in uaghan a ikegham. Egh̄ti ia nguazim̄in bizir manam a firighti, egh̄ti God uan Nguibam̄in uaghan kamagh̄ira a firigham.

**19** “Egha ki ua ia migei, gua taning kagh nguazim̄in bizi tam bagh nighnizir vam̄ira ikia a iniasa a bagha God ko migei, nan Afeziar uan Nguibam̄in itim a isiva gua daningam.

**20** Egh̄ gumazir pumuning, o pumuning ko mikezim nan ziam uari akuvagh ikiti, ki uabi men tongin ikiam.”

§ **18:15:** (18:15) Vezin kamin itir migirigiar otevim, “ni damichtima,” fofozir gumazir maba kamagh̄in nighnisi, gumazir ti igharazim an osiri. Matyu uabi puvati.   **18:16:** Lo 19:15, Jo 8:17, 2 Ko 13:1, 1 Ti 5:19   **18:17:** Ro 16:17, 1 Ko 5:9, 5:13, 6:1-6, 2 Te 3:6, 3:14   **18:18:** Mt 16:19, Jo 20:23   **18:19:** Mk 11:24, Jo 15:7, 1 Jo 3:22, 5:14   **18:20:** Mt 28:20, Jo 14:23

*Iesus igharaz darazir arazir kuraba da gin amangasa akar isin zuim akuri.*

**21** Ez̄i dughiar kam̄in Pita iza kamagh Iesusin azai, “Ekiam, ki manmagħin dughiabar arazir kurabar na gamizir gumazimin araziba gin amangam. Ti 7 plan dugħiaba?”

**22** Ez̄i Iesus kamaghin a migei, “Ki 7 plan dugħiabar an arazir kuraba gin amanagasa ni migeir puvati. Ni zurazurara an arazir kuraba gin amang.

**23** “Ia oragh. God Bizibagh Ativamin Dugħiam mati, atrivir mam ko an ingangarir gumazibar eghagħanim. Atrivim uan dagħiaba isa uan ingangarir gumazibar dafarim gatīha ghaze, me gin ua da ikarvagħam. Dugħiar mam atrivim me a ikarvagħamin bizim akirasa.

**24** An adar kīr ir dugħiam, me gumazir atrivim da 10 milien Kina inizim in akua izi.

**25** Ez̄i a dagħiā inizir kabar ikarvagħan ibura. Kamaghin atrivim me migia ghaze, me gumazir kam inigh an amu iroghboriba sara dagħiaba bagħ me amadagh, egh men iverzim inigh. Egh me ategħti me gumazir igharazim in ingangarir gu-mazir kini bar min ikki. Egh an biziба bar da amadagh, dagħiaba inigh egh a na da inizir biziба ikarvagħam.

**26** Ez̄i ingangarir gumazir kam kamaghin or-aghha atrivim in guamin iriġha kamagh migia a gakaghori, ‘Ni nan apangkuvigh, egh na mizuam. Eġħi kieki ni da inizir biziба bar da ikarvagħam.’

**27** Ezi atrivim an apangkuvigha, a inizir biziba uaghan da gin amada.

**28** “Ezi ingangarir gumazir kam atrivim in dipenim ategha ghua a ko ingaritav bato. A ko ingarir gumazir kam, faragha a da 10 Kina inigha a ikarazir puvati. Ezi gumazir atrivim ko ikegha izir kam, magħiġama an firmin suigha anegoava kamaghin a migei, ‘Ni na da inizir dagħiaba bar da ikaragh.’

**29** “Ezi gumazir kam an guamin iriġha a gakaghora ghaze, ‘Ni nan apangkufiġi, egh na mizuam. Egħi kien nien da inizir biziba ua da ikarvagħam.’

**30** Ezi gumazir kam a baragħan aghħua, egha a inigha ghua kalabus gati, egħi kien iki mangi dagħiār kaba ikaragh.

**31** “Ezi aning ko ingarir marazi, arazir kam in ganigha men naviba bar men ikufi. Egha me ghua atrivim batogħha gumazir kam, a ko ingarir gumazim gamizir arazibar gun a mikeme.

**32** Ezi atrivim gumazir kam in diażima, a uam a bagħha għu. Ezi a kamaghin a migħiā ghaze, ‘Ni bar ingangarir gumazir kuram! Ni faragħha na gamuava araima, ki dagħiār ni iniziba bar da gin amada.

**33** Ki nien apangkufi, kamaghin amizjima, ni tizim bagħha ni ko ingarir tavni apangkuvan aghħua?”

**34** Egha atrivim atarava gumazir kam isava, mizaziba agħas-saġġi għad-dafarim gati. Egħi kien i-kaġħira iki mangi, a biziba bar da ikarvagħi minn dugħiām tughħam.

**35** “Eghti ia uan aveghbuabar arazir kurar me ia gamiba, ia guizbangira uan navir averiabar aven, da gin amangan koghtima, nan Afeziar uan Nguibamın itim uaghan kamaghira ia damuam.”

## 19

*Iesus poroghamiba uari ataghrazir arazibav gei  
(Mak 10:1-12 ko Luk 16:18)*

**1** Iesus migirigiar kaba a givagha, egha Galilin Distrigh ataki, egha Judian Distrighin ghua Jordan dipamin vongin ghu.

**2** Ezi gumazamizir avirim an gin zui, ezi a danganir kamin men arimariaba agifa.

**3** Ezi Farisiba Iesus basamasa izi kamaghin an azai, “Ni manmaghin nighnisi? Gumazim uan ifongiamın gin ghua uan amuim puram anetaghragħisi damuti, Judan Araziba ti an amaman-gatigham, o ti puvatigham?”

**4** Ezi Iesus me ikaragħha kamaghin men azai, “Ia ti Godiñ migirigħiaba itir Akinafarimın ganizir puvati? Akar kam ghaze, ‘God faraghavira bizibar ingara, gumazamizibar ingari egha me gamizi, me gumazim ko amizimin oto.’

**5** Ezi God ghaze, ‘Kamaghin amizima, gumazim uan afeziam ko amebam ategħiva a uan amuim ko aning uaningin porogħam. Egh aning nivafizir vamiram otogħam.’

**6** God kamaghin mikemeżiema, aning ua gumazir pumuning puvati. Aning nivafizir vamira ikiam.

---

**18:35:** Mt 6:12-15, Mk 11:25-26, Ef 4:32, Kl 3:13, Je 2:13    **19:3:** Mt 16:1    **19:4:** Stt 1:27, 5:2, Mal 2:15    **19:5:** Stt 2:24, 1 Ko 6:16, 7:2, Ef 5:21, 5:31

Kamaghin amizima, God bizir pumuning isafuragħtima, gumazitam aning abighan kogħam.”

<sup>7</sup> Ezi Farisiba kamaghin a migei, “Manmagħin amizima, Moses osira ghaze, gumazim amuim atagħragħsiva, a bagħi akina farim osirigh a daningħi, egh amuim batuegħtima a mangi?”

<sup>8</sup> Ezi Iesus kamaghin me migia ghaze, “Ia gumazir akaba barazir puvatiziba. Kamaghin amizima, Moses ian amamangatizima, ia uan amuiba atagħrasi. Faraghavira arazir kam puvati.

<sup>9</sup> Ezi ki kamaghin ia migei, gumazitam ġen amuim, a gumazir igharaziba tintinibar me isava akuiर arazitam damighan kogħtima, eġħi an a batuegħ egh amizir igharazitam inigh an ikiam, gumazir kam porogħamiba uari bakeir arazim gami.”

<sup>10</sup> Ezi Iesus ġen suren gumaziba akar kam baregha egha kamaghin Iesus migei, “Arazir kabanagh porogħamibar tongin ikitima, gumaziba amibar ikian markiam.”

<sup>11</sup> Ezi Iesus kamaghin me migei, “Gumaziba ko amiziba bar akar kam inian kogħam. Puvati, God gavgavir kam isava gumazir vabaram an ħindi. Kamaghin me amuibar ikian kogħam.

<sup>12</sup> Guizbangira, marazi amebaba me batima, men nivafiziba ikufi. Marazi, me me aghori, eġħi me boriba inian kogħam. Marazi God Bizibagh Attivamin Dughiem ginighnīha amuiba ko pabar ikian aghħua. Tina akar kam inisiva a mar a ini.”

*Iesus ghaze, Ia boriba ategħti, me na bagħi izi  
(Mak 10:13-16 ko Luk 18:15-17)*

**13** Ezî dughiar kamîn gumazamiziba boriba inigha Jesus bagha zui. Me ghaze, a dafarim me darîgh egh me bagh God ko mikimam. Ezî an suren gumaziba, gumazamizir boriba isa izibar atari.

**14** Ezî Jesus kamaghîn me migei, “Ni tina God Biziagh Ativamin Dughiamin aven ikisi, borir dozir kabar min iki. Kamaghîn amizima borir doziba ateghtîma, me na bagh izi, egh men anogoroghan marki.”

**15** Egha Jesus dafarimning boribagh isin arigha, egha danganir kam ategha ghu.

*Gumazir igiar bizir avîriba itim iza Jesus ko migei*

*(Mak 10:17-31 ko Luk 18:18-30)*

**16** Ezî gumazir mam iza kamagh Jesusin azai, “Tisa, ki manmaghîn damigh zurara itir ikirimirir aghuarim iniam?”

**17** Ezî Jesus kamaghîn a migia ghaze, “Ni tizim bagha arazir aghuiba bagha nan azai? Gumazir vamira, a dera. Egh ni zurara itir ikirimirir aghuim inisiva, Godin akabar gin mangi”

**18** Ezî gumazir kam kamaghîn Jesusin aza ghaze, “Ni Godin akar gavgavir manabav gei?”

Ezî Jesus ghaze, “Ia gumazitam misueghti an aremeghan marki, ia poroghamiba uari bakeir arazim damuan marki, ia okiman marki, egh ia pura gumazibagh ifarîva, me isi kotiam darîghan marki,

**19** egh ia uan amebaba ko afeziabar apengan iki egh me baragh, egh ia uari gifongez i moghin gumazir igharazibagh ifonge.”

**20** Ezi gumazir igiar kam kamaghin Jesus migei, “Akar kabanagh, ki bar dar gin zui. Ki ua tizim damuam?”

**21** Ezi Jesus kamaghin a migia ghaze, “Ni bar deragh otivan ifueghiva, egh mangi uan biziba bar da amadagh. Egh dar dagiaba inigh egh da isiva gumaziba ko amizir biziba puvatizibar aningigh. Ni kamaghin damigh, bizir bar aghuiba ni bagh Godin Nguibamin ikiam. Egh ni nan gin izi.”

**22** Gumazir igiar kam, a bizir bar aviriba ikia, kamaghin oregha navim bar an osemezi, a ghu.

**23** Ezi Jesus kamaghin uan suren gumazibav gei, “Bar guizbangira ki ia migei, gumazir dagiar aviriba itiba, God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven mangan iburagham.

**24** Egha ki ua ia migei, kamelin tam iniba isair dikonir torimin aven mangisi ingangarir dafam damigh aven mangam. Eghti gumazir biziba avirasemeziba, me God Bizibagh Ativamin Dughiamin mangisi guizbangira bar iburagham!”

**25** Ezi an suren gumaziba akar kam baregha digavir kuram gamigha ghaze, “Kamaghin damightima, tinara zurara itir ikirimirir aghuir kam iniam?”

**26** Ezi Jesus damazim meraram asaragha ghaze, “Bizir kaba gumazimin bar osemegham. Bizir

**19:19:** Kis 20:12, Wkp 19:18, Lo 5:16, Ro 13:9, Ga 5:14, Je 2:8

**19:21:** Mt 6:20, Lu 12:33, Ap 2:45, 4:34-37, 1 Ti 6:18-19    **19:23:** Mt 13:22, Mk 10:24, 1 Ti 6:9-10    **19:26:** Stt 18:14, Jop 42:2, Jer 32:17, Sek 8:6, Lu 18:27

kaba Godin osemezir puvati. A biziba bar dagh ami.”

<sup>27</sup> A kamagh mikemezi, Pita an akam ikaragha ghaze, “Ni ge, e uan biziba bar da ategha, nin gin ize. E tizitam iniam?”

<sup>28</sup> Ezi Jesus kamaghın me migei, “Ki guizbangıra ia migei, God nguazim ko overiar igiam akıramin dughiamın Gumazibar Otarim ziar bar ekiam iniam, egh atrivir dabirabim daperaghama. Eghti ia nan gin aruizir darazi, ia uaghan 12 plan atrivir dabirabibar dapiagh Israelian anabar 12 plan ganam.

<sup>29</sup> Eghti tina nan ziam bagh nighnigh, uan dipeniba ko aveghbuaba ko amiziba ko afeziam ko amebam ko boriba ko nguazim, da ateghti, God gumazir kam iveauzir bar aghuim a daningam. Ivezir kam, a nguazir kamın itir bizir kaba bar dagh afiraghama. Eghti a uaghan zurara itir ikirimirir aghuimin aven ikiam.

<sup>30</sup> Eghti dughiar kamın faragħa itir darazi, me gin ikitima, eghti gin itir darazi me faragh ikiam.”

## 20

*Wainin azenimin ingarir gumazibar akar isin zuim*

<sup>1</sup> Egha Jesus ua kamaghın migia ghaze, “Ki gumaziba faragh faragh ikiasi migeir nighnizim ki kamaghın a mikimasa. God Bizibagh Ativamin Dughiam mati, gumazir mam wainin azenir ekiam iti. Egha a mizarazimra ghua wainin

---

**19:27:** Mk 10:28, Lu 5:11, 18:28    **19:28:** Mt 20:21, 25:31, Lu 22:30,  
1 Ko 6:2-3, MAA 2:26, 3:21    **19:29:** Mk 10:29-30, Lu 18:29-30, Hi  
10:34    **19:30:** Mt 20:16, Mk 10:31, Lu 13:30    **20:1:** Mt 21:33

azenimin ingarasa ingangarir gumazir maba ini.

<sup>2</sup> Ez̄i gumazir kaba a ko akam akiri, egha wan kina wan kina aruer vam̄ira iniasa ifonge, ez̄i gumazir ekiam me amadazi me an wainin azenimin ingarasa ghue.

<sup>3</sup> Ez̄i gumazir ekiar kam 9 klok kamaghin ghua biziba amadir danganimin gumazir mabar gari, me iti.

<sup>4</sup> Ez̄i a kamaghin me migei, ‘Ia uaghan mangi nan wainin azenimin ingar, eghti ki ian ingangarim mirara ia givezam.’

<sup>5</sup> Ez̄i me ingarasa ghue. Ez̄i gumazir ekiar kam 12 klok ko 3 kloghin ghua arazir kamram amua ua gumazir maba ini.

<sup>6</sup> “Egha 5 klok ko kamaghin ghua ua gumazir mabar gari, me pura tuivighav iti. Ez̄i a kamaghin men azai, ‘Ia manmaghin amigha aruer kamin pura iti.’ Ez̄i me a migia ghaze,

<sup>7</sup> ‘Tav ingangaritam e ganingizir puvati.’ Ez̄i gumazir ekiam me migia ghaze, ‘Ia uaghan mangi nan wainin azenimin ingar.’

<sup>8</sup> “Ez̄i aruem givazima gumazir ekiam uan ingangarir gumazibar garir gumazim kamaghin a migia ghaze, ‘Ni ingangarir gumazibar diagh men iveauzim me daning. Egh ni gumazir bar gin izezibar ikegh iveauzim me daning, mangi faragha izezibar gifagh.’

<sup>9</sup> Ez̄i gumazir 5 kloghin izeziba iza wan kina, wan kina isi.

<sup>10</sup> Ez̄i gin gumazir faraghavira ingariba iza

nighnigha ghaze, me ti dagiar ekiatam iniam. Puvati, me uaghan wan kina wan kina ini.

**11** Egha me dagiar me inizibar gara wainin azenimin ghuavimin atara kamaghin a migia ghaze,

**12** ‘Gumazir kaba bar gin izegha auan vamiran ingari, ezi e mizaraghara izegha ingangarir ekiam gamima, aruem e gaponge. Ezi ni ivedzir vamira bar e ganingi.’

**13** “Ezi azenimin ghuavim akar kam baregha kamaghin men mav migei, ‘Namakam, ki arazir kuratam ia gamizir puvati. Ia ti faragha, ia wan kina iniasa akam akiri?

**14** Ni uan ivedzim inigh mangi. Ki kamaghin ifonge, ki dagiaba gumazir gin izezim givezir moghira ni givesi.

**15** Kar nan bizimra. Ki ti uan dagiaba uan ifongiamin dar aningen kogham? Egha ki arazir bar aghuim gumazir kabagh amizima ni tizim bagha navir averiamin na baseme?” ”

**16** Egha Jesus ghaze, “Kamaghira gumazir gin izeziba faragh ikiam, eghti faragha itiba me gin mangam.”

*Jesus uan oevere dughiam, dughiar mikezimin uam a migei*

*(Mak 10:32-34 ko Luk 18:31-33)*

**17** Egha Jesus uan suren gumazir 12 pla ko Jerusalemin zui. Egha me ghua a me inigha danganir miriar mamin ghua me uarira ikiava, egha kamaghin a me migia ghaze,

**18** “Ia oragh, E nguibar ekiam Jerusalemin ghuvanadi. Eghti gumazitam Gumazibar Otarim isiva, Judan arazibagh fozir gumaziba koma ofa gamir gumazir ekiabar aningam. Eghti me a isi kotiam datighiva, egh a misueghti an aremeghsiva me akabar kiram, egh me kamaghin a mikkim suam, Ni aremegham.

**19** Egh me a inigh Kantrin Igharazibar Gu-mazibar dafaribar aningt, egh gumazir kaba a dipovam, egh a ifozoroghiva egh a isiva temer ighuvim gafughti an aremegham. Eghti aruer mikezim givaghtima, a ua dikavigham.”

*Jems ko Jon ekiamningin otivasa  
(Mak 10:35-45)*

**20** Ezi Sebedin amuim uan otarimning ko Iesus bagha izi. Me izava aningin amebam itevimning apirigha, egha ua bagha bizitam damuasa an azai.

**21** Ezi Iesus an azara, “Ni tizim baka?” Ezi a ghaze, “Ni kamaghin na bagh damu, ni Atrivir Ekiamin otogh, egh nan otarimning ateghti, tav nin agharir guvum dapitima, tav nin agharir ikiriem daperagh.”

**22** Ezi Iesus akam baregha egha kamaghin a ikara, “Ia azangsizir bizar kam, ia an mingarim gifozir puvati, egha ia a bagha nan azai. Gua ti ki ateramin osimtizim, uaghan an ateramin gav-gavim iti?” Ezi aning ghaze, “Are, ga gavgavim iti.”

**23** Ezi Iesus kamaghin aning migia ghaze, “Guizbangira, gua ki ateramin osimtizim, gua

a iniam. Egha ki tav amiseveghti a nan ikiriam ko guvimin dapiamin bizim, a nan bizim puvati. Ezî danganir kabanang, nan Afeziam dar apiasa gumazir maba amisevegha, egha me bagha dar kirigha gifa.”

**24** Ezî suren gumazir 10 pla akar kam baregha aningin atari.

**25** Ezîma Iesus men diazi, me izima a ghaze, “Ia fo, Kantrin Igharazibar atriviba pamten me gamima, me bar men apengan iti. Ezî men gumazir dapaniba uan akaba baraghasa puvira me abîraghbîrasi.

**26** Eghî arazir kaba ian tongin ikian kogham. Gumazir manam ian tongin ekiamin ikisi, a ingangarir gumazimin min iki.

**27** Eghî gumazir manam ian faragh mangisi, a bar ian ingangarir gumazir kinimin min iki.

**28** Ezî kamaghira Gumazibar Otarim iza, gumazamizibar amuti me a bagh ingarasa, a izezir pu. Puvati, a me bagh ingarasa ize. Egha a gumazamizir avîriba bagh aremegh ua me givezegh me iniasa ize.”

*Iesus gumazir damazir kurar pumuning gamizi, aning gari*

*(Mak 10:46-52 ko Luk 18:35-43)*

**29** Ezî Iesus uan suren gumaziba ko Jerikon nguibar ekiam ategha zui. Ezî avirir ekiam an gin zui.

**30** Ezî gumazir damazir kurar pumuning tuavir apinimin aperaghav iti. Egha aning orazima Iesus

tuavir kamin izima, aning pamten kamaghin dei, “Ni Devitin Otarim, ni gan apangkufigh.”

<sup>31</sup> Ezi gumazamiziba aning barazi, aning deima, me pamten aningin anogorogha ghaze, gua uan akamning dukuagh. Me kamaghin aningin migeima, aning tiarim akarava dia ghaze, “Ekiam, ni Devitin Otarim, ni gan apangkufigh.”

<sup>32</sup> Kamaghin amizima, Iesus tugha aningin dia ghaze, “Gua tizim gifonge, eghit ki gua bagh a damuam?”

<sup>33</sup> Ezi aning a ikaragha ghaze, “Ekiam, ni gan damaziba kuighti, ga ua ganasa.”

<sup>34</sup> Ezi Iesus aningin apangkuvigha egha darfirim aningin damazibagh atizi, aningin damaziba maghira ua derazi, aning ua gari. Egha maghira Iesusin gin zui.

## **Iesus Jerusalemin otogha gumazamizibar sure gami**

### 21

*(Sapta 21-25)*

*Iesus atrivimin min Jerusalemin aven zui  
(Mak 11:1-11 ko Luk 19:28-40 ko Jon 12:12-19)*

<sup>1</sup> Egha Iesus uan suren gumaziba ko me Jerusalemin boroghin izava Olivin Mighsiamin iza Betfagen nguibamin oto. Egha Iesus uan suren gumazir pumuning amaga,

<sup>2</sup> kamaghin aning migei, “Gua nguibar munagh itimin mangi, egh gua gantima, donkin mam me a ikezima a uan nguzir asem ko iti. Aningin benim firigh na bagh aning inigh kagh izi.

**3** Eghti gumazitam guan azangtima, gua a mikkim suam, ‘Ekiam ingangarim aningin iti.’ Eghti gumazir kam zuamira puram aning ateghti, aning izam.”

**4** Godin akam inigha izir gumazim Aisaia faragha mikemezir akaba otivasa, bizir kaba otifi. Akar kam kamakin,

**5** “Ni akar kam isiva Saionin nguibamin itir gumazamizibav keme. Ia gan, ian atrivimra mara, ia bagha izi! A gumazir kinir ziaba puvatizir mamin min donkin mam gaperagha izi, kar donkin amebamin nguzir asem.”

**6** Ezzi Iesusin suren gumazimning ghua a mikemezi moghin ami.

**7** Egha aning donkin amebam nguzir asem sara aning inigha iza, egha uan korotiar azenan azuiba suegha donkingin akirimning gisın atizi, Iesus korotiar kabagh isin apera.

**8** Ezzi gumazamizir aviriba uan korotiar azenimin azuiba suegha tuavim mughara zui. Ezzi marazi temer aguuba oka da isa tuavir torim garisi.

**9** Ezzi gumazamizir faragha zuiba ko Iesusin gin iziba, uan tiariba akara ghaze, “Hosana! Ia Devitin Otarimin ziam fi. An Ekiamin ziamin izir gumazim, eghzi God deravira a damu. Hosana! Ia Godin bar pin itimin ziam fi!”

**10** Ezzi Iesus Jerusalemin aven ghuzi, an itir gumazamiziba digavir kuram gamigha tintinibar uarir azai,

**11** “Kar gumazir manam?” Ezzi Iesusin gin izezir

darazi ghaze, “Kar Iesus, a Godin akam inigha izir gumazim. A Galilin Distrighin aven itir nguibam Nasaretian gumazim.”

*Iesus Godin Dipenimin miriamin aven biziba amadir gumaziba, me batosi*

*(Mak 11:15-19 ko Luk 19:45-48 ko Jon 2:13-22)*

**12** Ezi Iesus ghua Godin Dipenimin miriamin gumazibar garima, me biziba amadi, ezi a me batosi. Egha gumazir dagiaba uarir ikarvazibar dakoziba, ko kuarazir bunbaba amadir gumazibar dabirabiba, da fava egha da ighavkiri.\*

**13** Egha a kamaghin me migei, “Godin Akinafarim akar kam iti. ‘Nan dipenim, me ziar kam a darigham, Gumazamiziba God ko Migeir Dipenim. Ezi ia a gamima, an okimakiar gumazibar mogomer danganimin oto! ’”

**14** Egha a Godin Dipenimin aven itima, damazir okaviriziba ko suer amiriziba a bagha izima, a men arimariaba gefi.

**15** Ezi ofa gamir gumazir ekiaba koma Judabar arazibagh fozir gumaziba izava an amir arazir ivinbabar gari. Egha me orasi, boriba Godin Dipenimin miriamin ikia dia ghaze, “Hosana! Devitin Otarimin ziam fi.” Kamaghin amizi, me bizir kaba bagha atari.

**16** Egha kamaghin Iesusin azai, “Ni boriba migeir akaba barasi, o?” Ezi Iesus me ikaragha ghaze,

---

\* **21:12:** (21:12) Gumaziba Godin Dipenimin miriamin iki bizibagh iveau, ofa gamir dagiabar dagh iveau. Me Rom ko Grighin dagiabar iveau kogham. Kuaraziba ko bizir me kagh iveau, da Godin ofa gamir biziba.   **21:13:** Ais 56:7, Jer 7:11, Mk 11:17, Lu 19:46   **21:14:** 2 Sml 5:8, Ais 35:5-6   **21:16:** 2 Sng 8:2

“Are, ia ti Godin Akinafarimin ganizir puvati? A ghaze, ‘Ni borir iririviba ko otem apavira itibagh amima, me deravira nin ziam fe.’”

**17** Egha me ategha ghua Jerusalemin nguibam ategha Betanin nguibamin ghu, egha kagh akui.

*Iesus temer figh mikemezi, a misinci  
(Mak 11:12-14 ko 11:20-24)*

**18** Egha mizaraghara Iesus dikavigha ua Jerusalemin zui. A zuima, mitiriam an azi,

**19** ezi a tuavir apinimin temer fighin mamin garima, a iti. Ezi a roghira ghua garima, fighin oviziba puvati. A pura dafarir kiniba iti. Ezi Iesus temer kam migia ghaze, “Ni ua ban kogham. Bar puvatigham.” Ezi temem maghira misinci.

**20** Ezi an suren gumaziba bizir kamin ganigha digavir kuram gamigha, egha ghaze, “Temem manmaghin amigha zuamira misinci?”

**21** Ezi Iesus kamaghin me ikaragha ghaze, “Ki guizbangira ia migei, ia nighnizir gavgavim ikiva, egh okam nighnigan kogh, egh ia, ki fighin temem gamizir arazim, ia uaghan a damuamin gavgavim ikiam. Egha anarira puvati, ia uaghan mighsiar kam mikim suam, ‘Ni dikavigh mangi, uabi isi ongarim mikinigh.’ Eighti a ia mikemezir moghin otivam.

**22** Egh ia nighnizir gavgavim ikiva God ko mikimiva, ia bizir manaba bagh Godin azangsigh, egh ia da iniam.”

---

**21:19:** Lu 13:6    **21:21:** Mt 17:20, Lu 17:6, Jo 14:12, 1 Ko 13:2, Je 1:6    **21:22:** Mt 7:7-11, 18:19, Mk 11:24, Lu 11:9, Jo 14:13-14, Je 5:16, 1 Jo 3:22

*Judan gumazir dapaniba Iesusin gavgavim  
bagha an azai*

(Mak 11:27-33 ko Luk 20:1-8)

<sup>23</sup> Egha Jesus ghua Jerusalemin otogha Godin Dipenimin mìriamìn aven gumazamiziba Godin akam men sure gami. Ezì ofa gamir gumazir ekiaba ko Judabar arazibagh fozir gumaziba iza kamaghìn an azai, “Ni gavgavir manamin amodoghìn bizir kabagh ami? Ezì tina gavgavir kam ni ganìngi?”

<sup>24</sup> Ezì Jesus me ikaragha ghaze, “Ki azangsızir mam ia damuasa. Ia deravira a ikaraghtima, ki ia mìkimam, ki gavgavir manamin amodoghìn bizir kabagh ami.

<sup>25</sup> Ki Jon bagha ian azai, tina gavgavim Jon ganìngizi a gumaziba rue? A ti Godin Nguibamìn gavgavir kam ini, o a ti gumaziba dama a ini?”

Ezì me uarira uariv già ghaze, “E suam, ‘An rurim Godin ize,’ eghti a ua kamaghìn en azaraghàm, ‘Ia manmaghìn amigha nighnizir gavgavim Jon damuan aghua?’

<sup>26</sup> Eghti e suam, ‘Jonin rurim gumazibar ize,’ e kamaghìn gumazamizibar atiatingi. E fo, me bar Jon migia ghaze, a Godin akam inigha izir gumazir mam.”

<sup>27</sup> Kamaghìn amizi, me Jesus migia ghaze, “E fozir puvati.” Ezì Jesus kamaghìn me migia ghaze, “Kamaghira, ki uan gavgaviminiz tuavimìn, gun ia mìkemeghan kogham.”

*Iesus gumazir mamin otarimning akar isin zuim  
migei*

**28** Egha Iesus uam ofa gamir gumazir ekiaba ko gumazir dapaniba kamaghin me migei, “Ia manmaghin nighnisi? Gumazir mam otarir pumuning iti. Egha ghua kamagh otarir avebam migei, ‘Otarim, ni datirighin mangi, wainin azenimin aven ingar.’

**29** Ezi otarim ghaze, ‘Ki aghua.’ Egha ua gin, nighnizim giragħha ghua ingari.

**30** Ezi afeziam ghua otarir dozim kamaghira an azara. Ezi otarim ghaze, ‘Ki mangi, ingaram.’ Egha gin ghuzir puvati.

**31** Ezi ia manmaghin nighnisi, otarir kamningin manamra afeziamin akam baragħa an gin zui?” Ezi me Iesus migia ghaze, “Otarir avebam.” Ezi Iesus kamaghin me migia ghaze, “Ki guizbangira ia migei, gumazir dagħiaba isiba ko amizir arazir kurabagh amiba, me ia gafiragħa faragħa God Bizibagh Ativamin Dugħiamin aven zui.

**32** Guizbangira, Jon otogħa arazir aghuimin tuavim ian aka, ezi ia nighnizir gavgavim an akamin ikian aghua. Ezi dagħiaba isir gumaziba ko amizir arazir kurabagh amiba, me nighnizir gavgaviba an iti. Ia bizi kamin ganigha uan nighnizibagh irazir puvati, egha nighnizir gavgavim Joniñ akamin itir puvati.”

*Wainin azenimin garir gumazir kurabar akar isin zuim*

*(Mak 12:1-12 ko Luk 20:9-19)*

**33** Egha Iesus gumazir dapaniba ua kamagh me migei, “Ia akar isin zuir kam baragh. Gumazir

mam wainin azenimin ingarigha, egha an dīvazim aghui. Egha wainin oviziba mirmiramin itarim gukuigha azenir dipenimin ingari, eghti ingangarir gumaziba an iki azenimin ganam. Egha azenir kam isa gumazir mabar agharim gatigha ghaze, me gin wainin dipataba uam a ikaraghram. Egha dikavigha nguibar saghon itimin ghu.<sup>†</sup>

<sup>34</sup> Ezi wainin temeba ber dugham roghira izezima, gumazir kam uan ingangarir gumazir maba amadazima, me wainin ovizi taba iniasa ghue.

<sup>35</sup> Ezi azenimin garir gumaziba ingangarir gumazir kaba inigha, mam misuegha, egha mam me a misoghezima an areme, egha dagħaba mam ginifi.

<sup>36</sup> Ezi azenimin għuavim gin ua ingangarir gumazir iħaraziba amangi. Me aviraseme, egha men dibobonim faragħa izezibagh afira. Ezi wainin azenimin garir gumazir kaba kamaghira uam azenimin għuavim īngangarir gumazibagh ami.

<sup>37</sup> “Kamaghin amizima, azenimin għuavim abuan uan otarim amada. Afeziam ghaze, ‘Me nan otarim min akam baragh deragh a damuam.’

<sup>38</sup> Puvati, gumazir kaba otarim min gari, a izima, me uarira uariv gei, ‘Gumazir kam iziwa uan afeziam min biziba bar da inigham. Aria. E a misuegħti, an aremegħam. Eghti e uari bagħ-

---

<sup>†</sup> **21:33:** (21:33) Wainin azenimin migħiġiaba, Iesu Isaia 5:1-2-in da ini, egha God Israelba damuamin akar isin zuim mikkeme. Akar kamin mingarim kamaghin għu, God uabi, gumazir azenimin ingarizim. Ezi Israelba wainin azenimin minn iti.    **21:35:** Mt 22:6

wainin azenim iniam.’

<sup>39</sup> Kamaghin, me maghira an suigha, wainin azenimin azenan anekunigha, otarim misoghezi an areme.

<sup>40</sup> “Egħi wainin azenim ġħuavim izi man-maghħin gumazir kabar amuam? Ia manmagħin nighnisi?”

<sup>41</sup> Ez i me a migia ghaze, “A gumazir kurar kaba puv me misuegħti me arim ġħareġ. Egħi an azenim isīva gumazir iħbar anigam, egħi wainin oviziba iniamin dughiamin me a bagħ pozim dagħu ġi a dan ğamgħi.”

<sup>42</sup> Ez i Jesus kamaghin men azai, “Ia Godiñ Akina farim aven itir osizirir kabar gani, o pu-vati? Osizirir kabar kamaghin migei,

‘Kar dipenir akınir ingangarir gumaziba aghuazim,

a datiरiġħin dipenim aterir guarim gava.

Ekiam uabi arazir kam gamizi ma an oto.

Ez i e an garima, a bar dera.’

<sup>43</sup> “Kamaghin, ki ia migei, God Bizibagh Ativamin Dughiam, God ia dama a inigh a isīva, gumazamizir dughiar kamin aven ikki arazir aghuibar amuamibar aningam.

<sup>44</sup> Egħi gumazir manam dagħiż kam gis in iriġħi va, an aghariba dipi rieħ għad-dugħi. Egħi dagħiż kam gumazitam gis in iriġħi va, bar anem isarigham.”‡

---

**21:39:** Hi 13:12      **21:42:** Sng 118:22-23, Ais 28:16, Mk 12:10, Ap 4:11, Ro 9:33, Ef 2:20, 1 Pi 2:6-8      **21:44:** Ais 8:14-15, 60:12, Dan 2:44-45, Sek 12:3, 1 Pi 2:8      ‡ **21:44:** (21:44) Baibelin fofozir gumazir maba ghaze, akar ves 44 in aven itiba, Matyu da osirizir puvati, ti gumazir iħbar anġi għidha osiri. Luk 20:18 in gan.

**45** Ofa gamir gumazir ekiaba ko Farisiba akar isin zuir kam baregha fo, Iesus akam isa, me gasara.

**46** Kamaghin amizi, me an suighasava amuava, egha gumazamizir aviribar gara atiatingi. Me fo, gumazamiziba Jesusin migia ghaze, a Godin akam inigha izir gumazir mam.

## 22

*Poroghamir isar ekiamin akar isin zuim  
(Luk 14:16-24)*

**1** Ez i Jesus uam akar isin zuir mamin gumazir dapanibagh amua kamaghin me migei,

**2** “God Bizibagh Ativamin Dughiam mati, atrivir mamin otarim amuimin ikiasava amima, an a bagh isar ekiam gami.

**3** Isar dughiam tighar otivam, a faraghavira gumazamizir mabavgia ghaze, ia izi. Dughiam otozima, a uan ingangarir gumaziba amadi, eghti me mangi gighamizir gumazamizibar diaghti, me izam. Puvati, gumazamizir a gighamiziba, me izan aghua.

**4** Ez i a uan ingangarir gumazir maba amaga, kamaghin me migei, ‘Ia mangi, gumazir ki gighamiziba kamagh me mikim, “Ia oragh. Ki dagheba tuegha gif, nan kaun apuriba ki dav suegha, egha uaghan uan asizir ekiabav soke. Ez i isamin biziba bar gif. Ia poroghamir isar ekiamin izi.” ’

**5** “Ezi ingangarir gumaziba ghua akar kamin gumazibav gei. Ezi me oraghan aghuagha tintinibar zui. Mav uan azenimin zui, mav uan dagiar ingangarim bagha zui.

**6** Marazi atrivimin ingangarir gumazibar suigha, puv me misoghezi me ariaghire.

**7** “Kamaghin amizi, atrivim puv atari, egha kamaghin uan midorozir gumaziba amada. Ezi me ghua an ingangarir gumazibar misogheziba, me misogha bar me agivaghava, men nguibar ekiam gaborozi a isi.

**8** “Ezi atrivim uan ingangarir gumazibav gei, ‘Poroghamir isamin dagheba isigha gif. Ezi gumazir ki gighamiziba, me gumazir kuraba, kamaghin me isamin ikian kogham.

**9** Kamaghin amizi, ia mangi tuavir akaba bar dar mangi, egh gumazir manaba ia me bativigh, egh ia men diaghti, me poroghamir isar kamin izi.’

**10** A kamaghin mikemezima, an ingangarir gumaziba tuaviba bar dar ghuava gumazamiziba bar me akufa, gumazir aghuiba ko kuraba sara. Ezi me iza damasava apiazzi dipenim bar izifa.

**11** “Ezi gumazamiziba apiazima, atrivim men ganasa aven zui. Egha a ghua gumazir mamin garima, a isamin izasa adiariar aghuitam aruzir puvati.

**12** Ezima atrivim an azai, ‘Namakam, manmaghin amizi, ni adiarir aghuitam aruzir puvatigha, puram aven ize?’ Ezi gumazim mikiman asa.

**13** Kamaghin amizi, atrivim ingangarir gumaz-

ibav già ghaze, ‘Ia an soroghafariba ikegh, a isìva azenan mitatemin anekunigh. Danganir mitater kamìn me puvira tuavara atariba kuskusi.’

<sup>14</sup> “Ia oragh. God gumazamizir aviribar dei, egha vaghvazibara a me amisevima, me aven zui.”

*Gumaziba dagiaba Atrivim Sisar daningam, o markiam?*

(Mak 12:13-17 ko Luk 20:20-26)

<sup>15</sup> Ezì Farisiba ghua akabav suegha Jesusin suighasa tuaviba buri. Egha me ghaze, a bizitam a paza mikemegham, eghti me an migirigiam baghavira an suigham.

<sup>16</sup> Egha me uan suren gumazir maba ko Herotin gin zuir darazi amada, ezì me Jesus bagha ghua kamaghìn a migei, “Tisa, e fo ni guizbangira bizibav geir gumazim. Ni Godin Arazibar gumazibar sure gamuava guizbangira me migei. Ni tavìn nighnizimin gin zuir puvati. Akar vamira ni gumazir ziaba itiba, ko gumazir kìniba uaghara, me migei.

<sup>17</sup> Kamaghìn, ni deragh e mikim. Judan araziba manmaghìn migei? E dagiaba isìva Atrivim Sisar daningtima, arazir kam Godin damazimin dera, o puvati? Ni manmaghìn nighnisi?”

<sup>18</sup> Ezì Jesus men nighnizir kurar kam gifò, egha kamaghìn me migei, “Ia gumazir ifavaribagh amiba, ia tizim bagha na gifarasava ami?

<sup>19</sup> Ia gavman ganidir dagiatam nan akagh.” Ezì me dagiar mam inigha iza a ganìngi.

**20** Ez̄i Jesus kamaghin men azai, “Kar tinan nedazim ko tinan ziam?”

**21** Ez̄i me ghaze, “Mar Sisarin nedazim ko an ziam.” Ez̄i a me migia ghaze, “Kamaghira, ia Sisarin biziba Sisar daninḡiva, egh Godin biziba isi, God daning.”

**22** Ez̄i me migirigar kam baregha digavir kuram gamigha, egha anetegha ghue.

*Sadyusiba gumazir aremegha ua dikavizibar arazim bagha Jesusin azai*

(Mak 12:18-27 ko Luk 20:27-40)

**23** Ez̄i aruer kamra, Sadyusiba Jesus bagha ize. Sadyusiba ghaze, gumazir aremeziba ua dikavir puvati. Egha me kamaghin Jesusin azai,

**24** “Tisa, Moses kamaghin mikeme, Gumazir manatam boriba puvatigh aremeghti, an aveghbuatam an amuim inigh an ikiti, amizir kam boriba bat̄i, egh̄ti an aveghbuamin ikizim kuvaremeghan kogham.

**25** Ez̄i fomira aveghbuar 7 pla, en tongin ike. Men avebam amuimin ikiava boritaminizir puvati, egha areme. Kamaghin amizi, an dozir mam an amuim inigha an iti.

**26** Ez̄i an dozir kam uaghan boritaminizir puvatigha areme. Ez̄i aningin dozir m̄ikezim ko an gin iziba kamaghiram ami.

**27** Egha me bar aremegha gifā, ez̄i abuan amizir kam uaghan areme.

**28** Kamaghin ni e mikim, gumaziba ua dikavamin dughiamin, amizir kam tinan amuimra? Ni nighnigh, me bar an ike!”

**29** Ezi Iesus me ikarvagha kamaghin me migei, “Ia Godin Akinafarimin itir akam gifozir puvati, egha ia uaghan Godin gavgavim gifozir puvati. Kamaghin, ia paza migei.

**30** Gumazamizir aremeziba ua dikavamin dughiamin, paba amuibar ikian kogham, uaghan me amuiba isi pabar arighan kogham. Me enselbar min Godin Nguibamin ikiam.

**31** “Ezi ki ua dikavamin dughiam bagh ian azangasa. Ia ti God ia mikemezir akar kamin ganizir puvati, o? A ghaze,

**32** ‘Ki Abraham ko Aisak ko Jekopin God.’ God gumazir nivafizir ariaghbirabar God puvati, a gumazir duar angamra itibar God.”

**33** Ezima gumazamiziba an akar kam baregha digavir kuram gami.

*Godin arazir faraghavira itim  
(Mak 12:28-31 ko Luk 10:25-28)*

**34** Farisiba orazima, Iesusin migirigiaba Sadyusibagh amizima, me mikiman ibura. Ezi me uari akuvagha a bagha izi.

**35** Me ko izir gumazir mam, a Judabar arazibagh fo. Egha a Iesus basamasa kamaghin an azai,

**36** “Tisa, Godin arazir manamra maba bar dagh afira egha faraghavira iti?”

**37** Ezi Iesus kamaghin a migia ghaze, “Ni uan God, nin Ekiam, bar a gifongegh, egh ni uan navir averiam ko uan duam ko uan nighnizimin, uan God gifongegh.

**38** Kar arazir bar ekiam, egha a mabar a faraghavira iti.

**39** An girara itim, bar an mirara. A kamakin: ni uabira uabi gifongezi moghin, gumazamizir igharazibagh ifongegh.

**40** Moses Osirizir Araziba ko Godin akam inigha izir gumazibar akaba, da bar arazir kamning gisin tu.”

*Iesus God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim  
bagha Farisibar azai  
(Mak 12:35-37 ko Luk 20:41-44)*

**41** Farisiba uari akuvagha ikiav itima, Iesus men azai,

**42** “Ia God Ua Gumazamiziba Iniasa Misevezir Gumazim, manmaghin a ginighnisi? A tinan otarim?” Ezi me an migia ghaze, “A Devitin Otarim.”

**43** Ezi Iesus kamaghin men azai, “Manmaghin amizi, Godin Duam nighniziba Devit ganidima, Devit gumazir kam ‘Ekiam’ a gati, egha Devit kamaghin migia ghaze,

**44** ‘Ekiam, nan Ekiam kamaghin a migei,  
“Ni nan agharir guvim daperagh, egh na ko atrivimin ikiam.

Egh mangi dughiar ki nin apaniba,  
me damighti me nin apengan ikiam.” ’

---

**22:39:** Wkp 19:18, Mk 12:31, Ro 13:9, Ga 5:14    **22:40:** Mt 7:12, Ro 13:10, Ga 5:14, 1 Ti 1:5    **22:42:** Jo 7:42    **22:43:** Sng 110:1, Mt 26:64    **22:44:** Sng 110:1, Ap 2:34, 1 Ko 15:25, Hi 1:13

<sup>45</sup> Eghti ia nighnigh, Devit uabi gumazir kamin migia ghaze, a nan Ekiam. Ez i manmaghin, gumazir kam ua Devitin Otarimin min iti?"

<sup>46</sup> Ez i men tav bar Jesus ikarvaghan buraghburaki. Egha me aruer kamin ikegha ghua ua gin bizitam bagha an azangan atiati.

## 23

*Farisiba ko Judan arazibagh fozir gumaziba arazir kurabagh ami*

(Mak 12:38-39 ko Luk 11:43 ko 11:46 ko 20:45-46)

<sup>1</sup> Ez i Jesus gin gumazir aviriba ko an suren gumazibagh eghari.

<sup>2</sup> Egha kamaghin migei, "Judan arazibagh fozir gumaziba ko Farisiba, me Mosesin danganim inigha me Moses Osirizir Araziba ia geghari.

<sup>3</sup> Kamaghin amizi, me ia migeir akaba, ia da baragh dagh eghari moghin ia damu. Egh me amir araziba ia men gin mangi dar amuan marki. Me migirigiar bar aviribagh amua egha uari dar gin zuir puvati.

<sup>4</sup> Me kamaghin amua, mati me bizir bar osimtiziba isava gumazibagh isaghpuima, ez i me da ateran buraghburasi. Egha me tong uan dafarpuzitam in men akurvaghan nighnizir puvati.

<sup>5</sup> "Arazir me amiba, me uarir ganasa oda dagh ami. Me Godin Akar maba, uan daveriaba ko guaghafivibar da osirigha, egha dagh amizi, da bar ekefe, ez i me da azui. Egha korotiar apinir

sazir bar ruariba, me da azui. Egha ghaze, e arazir kamin me uari akakagh suam, e guizbangira Godin akabar gin zui.\*

**6** Egha isar ekiabar me danganir ziaba itiba isava, God ko migeir dipenibar danganir faragha itibar apiaghiri.

**7** Egh me biziba amadir danganibar mangiti, gumazamiziba ‘Tisaba’ me darigh, men ziaba fasa me bar akonge.

**8** “Ki ghaze, gumazitam ia ‘Tisa’ a darighan marki. Bar marki. Ian tisan bar vamira, ia bar aveghdiariba.

**9** Egh ia nguazimin kagh gumazitam ‘Afeziam’ a darighan marki. Ian Afeziar bar vamira, a uan Nguibamin iti.

**10** Egh me ‘Gumazir Dapanim’ ian tav darighan marki. Ian Gumazir Dapanir vamira iti, a Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim.

**11** Ian gumazir ekiaba pura ian ingangarir gumazibar min iki.

**12** Te uarira uan ziaba fe, God me abiraghti, me

\* **23:5:** (23:5) God ko migeir daveriaba, kar Judaba akinafarir dozibar Godin akar maba osiri, egha da isava mitarir nguzir mabagh aghui. Egha da isava uan agharir ikiriabagh aghui, egha maba isava uan guabagh afe. Kisim Bek 13:9 ko 13:16 ko Lo 6:8 ko 11:18, dar gan. Judaba uaghan Akinafarim Namba 15:37-41in garava sazir oteviba uan korotiabagh itui. Iesus Judabar arazibagh fozir gumaziba ko Farisiba migia ghaze, me daveriar ekiaba aghuigha, egha sazir ruariba azui, egha uari akakaghha ghaze, e guizbangira Godin akabar gin zui. Kar me uarir ganasa odava arazir kabagh ami.   **23:6:** Mt 6:5, Mk 12:38-39, Lu 11:43, 14:7   **23:11:** Mt 20:26-27, Mk 9:35, 10:43-44, Lu 22:26   **23:12:** Jop 22:29, Snd 15:33, 29:23, Ese 21:26, Lu 14:11, 18:14, Je 4:6, 1 Pi 5:5

apengan ikiam. Eghti te apengan iti, God me feghti me ziar ekiaba iniam.”

*Iesus Judan arazibagh fozir gumaziba ko Farisiba men arazir kurabar gun me migei*

*(Mak 12:40 ko Luk 11:39-52 ko 20:47)*

<sup>13-14</sup> Egha Iesus ua kamaghin migei, “Ia Judan arazibagh fozir gumaziba ko Farisiba, Iavzika, ia bar ikuvigham! Ia ifavaribagh amir gumaziba! Ia God Bizibagh Ativamin Dughiamin tiam asarazi, gumazamiziba azenan iti. Egha ia uaghan aven mangan aghua. Ezi gumazamiziba aven mangasava amima ia men tuaviba apiri.†

<sup>15</sup> “Ia Judan arazibagh fozir gumaziba ko Farisiba, Iavzika! Ia bar ikuvigham! Ia ifavaribagh amir gumaziba! Ia ongariba ko nguazir igharaziba bar dar ghua, suren gumazir vamira iniasa ruiagha arui. Eghti ia gumazitam batogh Judabar arazibar a geghanti, eghti a ian nighnizibar gin mangi, egh a bar ian mirara uaghan helin mangam. Ia a damightima, a bar ia gafiragh arazir kurabar amuam.

<sup>16</sup> “Ia damazir okaviriziba, egha ia gumazir igharaziba tuavim men akakaghaha! Iavzika, ia bar ikuvigham! Ia kamaghin gumazibar sure gamua ghaze, ‘Gumazir manam guizin mikimsiva, Godin Dipenimin akakagh mikimti,

---

**23:13-14:** Lu 11:52      † **23:13-14:** (23:13-14) Fofozir gumazir maba ghaze, akar kamnagh uaghan kagh ikiam. A kamakin, “Ia Judan arazibagh fozir gumaziba ko Farisiba, Iavzika. Ia gumazir mizer pumuning itiba, ia amizir paba ovengenzibagh ifarava men dipenibar okiava, oda migirigiar bar ruariba God ko dagh ami. Kotiamin Dughiamin ia bar ikuvigham.” Ni Mak 12:40in gan.

**23:16:** Mt 5:33-34, 15:14

an araziba pura bizim. Egh gumazir kam guizin mikimsiva, golin Godin Dipenimin aven itibar akakagh mikimti, kar a guizbangira migei, egha a mikemezir arazimin gin mangi, a damu.’

<sup>17</sup> *Ia gumazir organir damazir okaviriziba, tizim Godin damazimin ekefe? Ti gol, o ti Godin Dipenim? Ia fo, golin kam Godin Dipenimin aven iti, egha tuavir kamin golin kam Godin bizimin oto.*

<sup>18</sup> *Egha ia uaghan kamaghin men sure gamua ghaze, ‘Gumazitam uan migirigiabar amuti da guizin otivsi, altan akakaghti, an migirigiaba pura biziba. Eghti gumazim altan itir ofabar akakagh mikimti, kar a guizbangira migei, egh a mikemezir migirigiabar gin mangi.’*

<sup>19</sup> *Ia damazir okaviriziba, bizar manam Godin damazimin ekefe, ti altan itir ofaba, o alta uabi? Ia fo, ofaba altan iti, egha tuavir kamin ofan kam Godin bizimin oto.*

<sup>20</sup> *Eghti kamaghin, gumazim guizbangira mikimsiva altan akakagh mikimti, an migirigiaba alta ko altan ofaba virara aningin akakasi.*

<sup>21</sup> *Egh gumazim guizbangira mikimsiva Godin Dipenimin akakagh mikimti, an migirigiaba Godin Dipenim, ko Godin uan Dipenimin aven itim, virara aningin akakasi.*

<sup>22</sup> *Eghti gumazitam guizbangira mikimsiva Godin Nguibamin akakagh mikimti, an migirigiaba Godin atrivir dabirabim, ko Godin uan atrivir dabirabim gaperazim, uaghara aningin akakasi.*

<sup>23</sup> *“Ia Judan arazibagh fozir gumaziba ko Faris-*

iba, Iavzika, ia bar ikuvigham! Ia ifavaribagh amir gumaziba! Ia isingtizim daghebagh anidir zuravarir 10 plan dafaribar aghava, egha dafarir vamira God ganidi. Egha Moses Osirizir Arazibar aven itir arazir ekiaba ataghrasi. Ia, gumazamiziba deragha me gamir arazim, ko arazir apangkuvim itiba, ko nighnizir gavgavim Godin itir arazim, ia da gin amadi. Ia faragh arazir ekiar kabar gin mangi dar amu, egh uaghan arazir dozir ia amiba sara, uaghan dar amu.

<sup>24</sup> Ia damazir okaviriziba, egha gumazir igharaziba tuavim men akakaghsha! Ia mati, gumazim sibaba diparsizimin itima, a bar deravira gara da isa da makuri. Ezzi asizir ekiam kamel, a diparsizimin aven itima, an an garir puvatigha, a tui.

<sup>25</sup> “Ia Judan arazibagh fozir gumaziba ko Farisiba, Iavzika! Ia bar ikuvigham! Ia ifavaribagh amir gumaziba! Ia bar deraghavira kapba ko itaribar azeniba rue, ezzi dar aven itir dagher kaba bar izifa. Ia, okimakiar araziba ko uarira uarigh nighnizir arazibar tuavimin, dagher kaba ini.

<sup>26</sup> Ia Farisiba, ian damaziba okafi! Ia faraghviria kapbar averiaba ruegh, eghti dar otighinaba uaghan zuegham.

<sup>27</sup> “Ia Judan arazibagh fozir gumaziba ko Farisiba, Iavzika! Ia bar ikuvigham. Ia ifavaribagh amir gumaziba! Ia mati, me matmatiam penin ghurghurim a gaghui, ezzi azenan matmatiamin ganganim bar dera. Ezzi an aven gumazir kuabar aghariba ko bizir kuriba bar izifa.

**28** Ia uaghan kamaghin iti. Me azenan ian gara ghaze, ia gumazir aghuiba. Ezi ifavarir araziba ko arazir bar kuraba, guizbangira ian navir ave-riabagh izifa.”

**29** Egha Jesus migia ghua ghaze, “Ia Judan arazibagh fozir gumaziba ko Farisiba, Iavzika! Ia bar ikuvigham! Ia ifavaribagh amir gumaziba! Ia, fomira itir Godin akam inigha izir gumaziba, men moziba deraghvira dar kirmigha, egha gumazir arazir aghuibagh amizibar moziba deraghavira dar adiaribagh ami.

**30** Egha kamagh uariv gei, ‘E ti uan inazibar dughiamin ikia, egha ti men akuragha Godin akam inigha izir gumazibav soghezir puvatighai.’

**31** kamagh migia uari akakagha ghaze, ‘E Godin akam inigha izir gumazibav soghezir gumazibar boriba!’

**32** Aria, mangi, ia uan inaziba amuataghizir arazir kuraba, bar da gifagh!

**33** “Ia kuruziba! Ia dabirizir anababa! God uan kotin aven ian araziba tuisighiva, ia isi helin avir ekiamin ia amangam! Ia man tuavitamin angi, helin avim gitagham? Bar puvatigham!

**34** “Kamaghin amizima, ia oragh, ki ia bagha Godin akam inigha izir gumaziba, ko gumazir nighnizir aghuiba itiba, ko gumazir Godin Akinafarim itir arazibagh foziba, me amangam. Eghti ia men tarazi misoghti me arimighiram, egh tarasi isiva temer ighuvibagh afugham, egh tarazi ian God ko migeir dipenibar aven benibar me fozorogham. Egh ia uan nguibar ekiabar me

**23:28:** Lu 16:15    **23:31:** Ap 7:52    **23:33:** Mt 3:7, 12:34, Lu 3:7

**23:34:** Mt 10:23, 1 Te 2:15

batogh men gin tighti, me arı nguibar igharazibar mangam.

**35** Eghtima arazir aghuibagh amir gumaziba bar, me misoghezir gumazibar iveau kuram, ia a iniam. Gumazir aghuibav sozir arazir kam, gumazir aghuim Abelin dughiamin ikegha, iza Berekian otarim Sekaraian dughiamin tu. Gu-mazir kam, ia Godin Dipenim ko ofa gamir danganim tizimin ia a misoghezi an areme, ezi iarara iveau kuram uan arazir kuram bagh a iniam.

**36** Ki guizbangira ia migei, arazir kurar kabar iveau kuram, a datirighin itir gumazamiziba me bativam.”

*Iesus Jerusalemin apangkufi  
(Luk 13:34-35 ko 19:41-44)*

**37** Egha Iesus migia ghua ghaze, “Oio, ia Jerusalemin adarazi, ki ian apangkufi! Ia Godin akam inigha izir gumazibav sozi me ariaghiri, egha God ia bagha amadir gumaziba, ia dagiaba isa, me ginivi, me ariaghiri. Dughiar aviribar ki ian boriba akuv me mughasa, mati tuarir amebam uan avizimingin nguziba avarazi moghin, ki ia damuasa. Ezı ia na bagh izan aghua.

**38** Ia oragh! Ian nguibam, God anetaki, ezi a nguibar soriam gava.

**39** Ki guizbangira ia migei, ia ua nan ganan kogh, kamaghira iki mangi dughiar ia suam, ‘God uan ziamin gumazir kam anemada! God deragh a damu!’ ”

---

**23:35:** Stt 4:8, 2 Sto 24:20-21, Hi 11:4    **23:37:** 2 Sto 24:21, Sng 17:8, 91:4, Ap 7:59, 1 Te 2:15    **23:38:** 1 Kin 9:7-8, Jer 12:7, 22:5    **23:39:** Sng 118:26, Mt 21:9

## 24

*Iesus ghaze, Godin Dipenim akarighri gham  
(Mak 13:1-2 ko Luk 21:5-6)*

<sup>1</sup> Egha Iesus Godin Dipenimin mīriam ategha azenan zuima, an suren gumaziba a bagha izi. Egha me Godin Dipenim an akakasi.

<sup>2</sup> Ez̄i an akar kam̄in me migei, “Ia Dipenimin itir bizir aghuir kabar gari? Ki guizbangira ia migei, dagiar kaba, gumaziba bar da pueghti da bar moghira dagh iregham. Egheti tam tam gis̄in ikeghan kogham.”\*

*Iesus ghaze, osimtizir aviriba gin otivam  
(Mak 13:3-13 ko Luk 21:7-19)*

<sup>3</sup> Egha Iesus ghua Olivin Mighsiāmin aperaghav itima, an suren gumaziba uarira iza kamaghin an azai, “Ni e mikim, bizir kaba dughiar manamin otivam? Arazir manamnagh faragh otoghti, e fogh suam, ‘Ni ua izam,’ egheti nguazir kam uaghan givam?”

<sup>4</sup> Ez̄i Iesus me ikaragha kamaghin me migei, “Ia uari bagh deraghvira gan, gumazitam izi ia gifaran marki.

<sup>5</sup> Kamaghin amizi, gumazir bar aviriba izi, nan ziam isiva uari gasi suam, ‘Kirara, ki Gumazir God Gumazamiziba Ua Me Iniasa Misevezim.’ Egh me gumazamizir aviribagh ifaram.

**24:2:** Jer 26:18, Mai 3:12, Lu 19:44

\* **24:2:** (24:2) Kar Matyu

osirizir Iesusin migirigiar ruarir abuananam (4 pla faragha gif). Akar kaba, da 24:2-25:46in iti. Da nguazim givamin dughiamin arazibar gun migei.

**24:3:** Mt 24:27, 24:37-39., Mk 13:3, 1 Te 5:1

**24:5:** Jer 14:14, 23:21, 23:25, Mt 24:23-24, Jo 5:43, Ap 5:36-37, 1 Jo 2:18

**6** Eghti ia roghira itir midorozir ekiabar niginiba baragh, egh saghon itir midorozir ekiabar akaba baraghām. Egh ia digavir kuram damuan marki. Arazir kaba otivam, eghti nguazir kam givamin dughiam tighar izam. Eghti ia roghira itir midorozir ekiabar niginiba baragh, egh saghon itir midorozir ekiabar akaba baraghām. Egh ia digavir kuram damuan marki. Arazir kaba otivam, eghti nguazir kam givamin dughiam zuamira otoghan kogham.

**7** Kantrin mamin itir darazi dikavigh kantrin igharazimin itir darazi ko misogham. Eghti atrivir mamin adarazi dikavigh atrivir igharazimin adarazi ko misogham. Danganir mabar dagheba bar puvaratightima, gumazamiziba mitiriamra ikiam. Eghtima mikimkiziba uaghan otivam.

**8** Osimtizir kaba mati, amizim otasa faraghavira mizazim barazi moghin.

**9** “Dughiar kamīn me ian suighīva osimtizibā ia darīghīva ia misoghti, ia arīmīghiram. Eghti gumazamiziba bar nan ziam bangin ian aghuagħam.

**10** Egh dughiar kamīn gumazamizir avīriba, me uan nighnizir gavgavir nan itim ategħam. Egh pażi uarira uari damuva, uari isīva apanibar agharim darīgham.

**11** Eghti akar ifavarim akurir gumazir avīriba otivigh, gumazamizir avīribagh ifaram.

**24:7:** 2 Sto 15:6, Ais 19:2, Hag 2:22, Sek 14:13, Ap 11:28      **24:9:**  
Mt 10:22, Mk 13:9, Lu 21:12, Jo 15:18-20, Ap 4:2-3, MAA2:10, 2:13

**24:10:** Mt 11:6, 13:57, 2 Ti 1:15      **24:11:** Mt 7:15, 24:5, 24:24, Ap  
20:29, 1 Ti 4:1, 2 Pi 2:1, 1 Jo 4:1

**12** Eghti arazir kuraba bar izivaghti, kamaghin gumaziba uarigh ifongezir arazim, givagham.

**13** Eghti tina arazir kabar tongin gavgavigh iki, mangi dughiar nguazir kam givaghamim otoghti, God uam a iniam.

**14** Eghti God Bizibagh Ativamin Dughiamin akar aghuir kam, me a inigh a isiva nguazimin itir gumazamiziba bar me mikimtima, me a baraghram. Eghtima gin nguazir kam givamin dughiam oti-vam.”

*Jesus ghaze, bizir bar kuram otogham  
(Mak 13:14-23 ko Luk 21:20-24)*

**15** Egha Jesus migia ghua kamagh migei, “Ia gantima, bizir bar kurar God ifongezir puvatizim, Godin Dipenimin aven ikiam. Fomira Godin akam inigha izir gumazim Daniel bizir kamin gun mikeme. (Gumazir osizirir kamin garim, a deraghvira nighnigh egh a gifogh.)

**16** Dughiar kamin Judian Distrighin itir gumazamiziba ari danganir mighsiabar mangi.

**17** Egh gumazir manam dipenimin pin itir avughsazir danganimin ikegh, nguazimin magiri, egh uam aven mangi uan bizitam inisi nighnighan marki.

**18** Egh gumazir manam azenir ekiamin ikegh, egh uamategh dipenimin mangi uan azenan azuir korotiam inian marki.

**19** Ia naviba adair amiziba ko boriba oteba apir amebaba Iavzika! Dughiar izamin kaba bar ian ikuvigham!

**20** Ia amozimin dughiam ko Sabatin dughiatamin aran aghuaghiva, uari bagh Ekiam ko mikim.

**21** Dughiar kamin osimtzir bar ekiam otivam, nguazim igiamra otozir dughiamin ikegha iza datirighin itir dughiamin tu, osimtzir kamaghin ititam fomira otozir puvati, egh gin tam kamaghin uam otivan kogham.

**22** Egha God uan gumazamizir misevezibagh nighnigha, egha dughiar kurar kamin dughiar maba aghorezi, da mong otefe. A ti dar aghorezir puvatizi, gumazamiziba bar ariaghreghai.

**23** “Egħiġi gumazitam dughiar kamin kamaghin ia mikimam, ‘Ia gan, God Gumazamiziba Ua Me Iniasa Misevezir Gumazim, a kagh iti,’ o ‘a muna munagh iti,’ ia gumazir kamin akam baraghan marki.

**24** Gumazitaba iziwa ia gifar suam, ‘Kirara, God Gumazamiziba Ua Me Iniasa Misevezir Gu-mazim,’ o ‘ki God in akam inigha izir gumazir mam,’ egh me mirakelin bar ekiaba koma digavir kuram gamir arazibar amuti da otivam. Me kamaghin ifonge, me gumazamiziba bar me gifaragħti, me onganigham. Egh me gavgavim iki, uaghan God ua bagħha misevezir gumazamiziba, me uaghan me gifarasa. Kamaghin me mirakelin kabar amuam. Egh dughiataba me me gifarsi damuva avegham.

**25** Ia oragh! Bizir ki faragħha ia mikemeziba, da otivam.

**24:21:** Dan 9:26, 12:1, Jol 2:2, MAA 7:14

**24:22:** Ais 65:8-9, Sek

14:2-3

**24:23:** Mt 24:5, 24:11, Mk 13:21, Lu 17:23, 21:8

**24:24:**

Lo 13:1-3, Mk 13:22, 2 Te 2:8-9, MAA 13:13-14

**26** “Kamaghin amizi, me ia mikim suam, ‘Ia gan. A muna gumaziba itir puvatizir danganimin iti,’ eghti ia mangan marki. Egh me suam, ‘Ia gan. A kara, dipenir kamin aven modoghav iti,’ ia men akam baraghan marki.

**27** Ia fo, onimarim taghtagha, an angazangarim aruem anadi naghin ikegha nguazim bar anevaragha ghua aruem ghuaghiri naghin tu. Eghti Gumazibar Otarim ua izamin arazim, uaghan kamaghiram otivti, nguazimin itir darazi bar an ganam.

**28** “Danganir manam gumazir kuam irighav iti, a gisirara isaba uari akufi, eghti gumaziba fogham, kuar mam kagh iti. Kamaghira, Gumazibar Otarim izitima, gumaziba bar an ganam.”

*Iesus ghaze, Gumazibar Otarim gin izam  
(Mak 13:24-27 ko Luk 21:25-28)*

**29** Egha Iesus migia ghua ghaze, “Osamtizir ekiar kaba otivigh givaghti,

‘Aruem mitategham,  
eghti iakinim isiraghan kogham,  
eghti mikoveziba overiamin asighiram,  
overiamin itir bizir gavgaviba bar uarira uari  
sivaghsivagh,  
uan danganiba ataghragham.’

**30** “Eghti, Gumazibar Otarim izamin dughiam, an arazarazim overiamin otivtima, nguazimin itir

---

**24:27:** Mt 24:37-39    **24:28:** Lu 17:37, 2 Pi 3:10    **24:29:** Ais 13:10, 34:4, Ese 32:7, Jol 2:10, 2:31, 3:15, MAA 6:12-13    **24:30:** Dan 7:13, Sek 12:10-14, Mk 13:26, MAA 1:7, 6:12-13

nguibaba bar aziam. Dughiar kamin gumaziba ganti Gumazibar Otarim ghuardabagh isin iki, uan gavgavir ekiam koma angazangarir ekiam sara izam.

<sup>31</sup> Eghti sigham bar pamten arangti, a uan enselba amadaghti, me mangi nguazim ko overiamin danganiba bar dar mangi, a ua bagha misevezir gumazamiziba akuvam, egh enselba nguazimin oteviba bar, me akuvaghiva, menaku a bagh izam.”

*Iesus ghaze, ia temer fighin gan fogh  
(Mak 13:28-31 ko Luk 21:29-33)*

<sup>32</sup> Egha Iesus migia ghua kamaghin migei, “Temer fighin aguaba ua diz murti, ia fogh suam, amozimin dughiam roghira ize. Ia temer fighin gan nighnizim iniam.

<sup>33</sup> Kamaghira ia bizir kabar ganti da otivti, ia fogh suam, Gumazibar Otarim a ua izamin dughiam roghira ize. A tiar akamin tughav iti.

<sup>34</sup> Ki guizbangira ia migei dughiar kamin itir gumazamizir kaba ikivira ikiti bizir kaba bar otivam.

<sup>35</sup> Overiam ko nguazim givaghan, eghti nan migirigiatam givaghan kogham.”

*Iesus ghaze, a ua izamin dughiam, tav a gifozir puvati*

*(Mak 13:32-37 ko Luk 17:26-30 ko 17:34-36)*

<sup>36</sup> Egha Iesus migia ghaze, “Bizir ki ia migeir kaba otivamin dughiam, tav a gifozir puvati. Enselin Godin Nguibamin itiba ko Godin

**24:31:** Ais 27:13, Mt 13:41, 1 Ko 15:52, 1 Te 4:16

**24:33:** Je 5:9

**24:34:** Mt 16:28, 23:36, Mk 13:30, Lu 21:32

**24:35:** Sng 102:26,

Ais 40:8, Mt 5:18, Mk 13:31, Lu 21:33, Hi 1:11

**24:36:** Sek 14:7, Ap

1:7, 1 Te 5:1-2

Otarim uaghan fozir puvati. Afeziam bar uabira fo.

<sup>37</sup> Ez̄i bizir Noan dughiamin otiviziba, da uaghan Gumazibar Otarim izamin dughiamin otivam.

<sup>38</sup> Dipar ekiar nguazim bar anevarazim t̄ighar izamin dughiamin, gumazamiziba apava, dipar onganiba apava, egha amuiba ko pabar iti. Me kamaghin amua ikiav itima, Noa kurimin aven ghu.

<sup>39</sup> Me bizir me bativamin tam gifozir puvati, egha pura ikiav itima, aperiar ekiam otogha bar me avaragha me avigha ghue. Gumazibar Otarim izamin dughiam, uaghan kamaghira ma otivam.

<sup>40</sup> Gumazir pumuning azenimin ikiti, God tav inighti, tav ikiam.

<sup>41</sup> Amizir pumuning bretbar amusi flaua mirmiriva ikiti, God tav inighti, tav ikiam.

<sup>42</sup> “Kamaghin amizi, ia deragh gan iki. Ian Ekiam izamin dughiam, ia a gifozir puvati.

<sup>43</sup> Ia arazir kam ginighnigh. Gumazir manam, okimakiar gumaziba dimagarimin izava an dipenim akarasava anima, a men dughiam gifogha, egha men arafa. Egha me ataghizi me an dipenim akarizir puvati.

<sup>44</sup> Kamaghira, ia uaghan aravagh iki gan. Guizbangira, dughiar ia Gumazibar Otarim mizuaman koghamim, a dughiar kamram otogham.”

---

**24:37:** Stt 6:5-8    **24:38:** Stt 6:3-5, Lu 17:26, 1 Pi 3:20    **24:39:** Stt

7:6-24, 2 Pi 3:6    **24:42:** Mt 25:13, Mk 13:33, Lu 21:36    **24:43:** 1

Te 5:2, 2 Pi 3:10, MAA 3:3, 16:15    **24:44:** Mt 25:13, 1 Te 5:6

*Ingangularir gumazir aghuim ko ingangularir gumazir kuramin akar isin zuim  
(Luk 12:42-46)*

**45** Egha Iesus migia ghua kamaghin migei, “Ingangularir gumazir manamra nighnizir aghuiba ikia deravira uan ingangularim gami? An gumazir ekiam a damuti, a ingangularir gumazir igharazibar ganam. Egh dughiar an gumazir ekiam ifongezimin, a dagheba isi ingangularir gumazibar aningam.

**46** Ingangularir gumazir kam ingara itima, an gumazir ekiam izava a batogha an ingangularir kamien garima, gumazir kamien navir averiam bar an dera.

**47** Ezzi ki guizbangira ia migei, ingangularir gumazir kamien ekiam a damightima, an an ingangularir gumazir mabar ekiamen ikiva an biziba bar dar ganam.

**48** Eghit ingangularir gumazir kam guizbangira ikuvigh, egh kamaghin nighnigham, ‘Nan ekiam zuamira izeghan kogham.’

**49** Egha uaghan a ko ingarir darazi misoghiva, dipar organibar amiva, gumazir dipar organiba apiba ko ikiam.

**50** Eghit an ekiam, dughiar an ingangularir gumazim a bagha garir puvatizimin, an otogham. A dughiar a fozir puvatizimin uamategham.

**51** Ingangularir gumazir kamien gumazir ekiam bar pazav, a damigh, iveau bar kuram a daningam. Egh a isiva ifavaribagh amir gumazibar tongin anetigham. Eghit a danganir

kamìn ikiva, arang atariba kuskugh ikivira ikiam.”

## 25

*Iesus 10 plan guivir igiabar akar isin zuim migei*

<sup>1</sup> Egha Iesus migia ghua Gumazibar Otarim ua izamin dughiam migei, “God Bizibagh Ativamin Dughiam mati, guivir igiar 10 plan eghaghanimin min mangam. Gumazir mam igiamra amuimin ikiasa izi. Ezì guivir igiar maba uan lamba inigha tuavimin anapuasa zui.

<sup>2</sup> Men 5 pla, nighnizir aghuiba itima, 5 pla nighnizir aghuiba puvati.

<sup>3</sup> Egha 5 plan nighnizir aghuiba itir puvatiziba, uan lamba isa, da bagha borer taba inizir puvati.\*

<sup>4</sup> Ezì guivir igiar nighnizir aghuiba itiba, uan lamba isa, egha uaghan borem itir misevir maba sara, ini.

<sup>5</sup> Ezima gumazir amuimin ikiamim zuamira izezir puvati, ezì guivir kaba pariam men azima, me akui.

<sup>6</sup> “Ezì dimagarir arizimin gumazir mam dia ghaze, ‘Gumazir amuimin ikiamim, a roghira izi. Ia izi, e mangi, tuavimin a batogh a ko izam.’

<sup>7</sup> Ezì guivir igiar kaba dikavigha uan lambar kiri.

<sup>8</sup> Ezì guivir nighnizir aghuiba puvatiziba, nighnizir aghuim itibar aza ghaze, ‘En lamba mungasava ami. Kamaghìn, ia borer taba e daning.’

<sup>9</sup> Ezì nighnizir aghuim itir guiviba, me ikarvagha kamaghìn migia ghaze, ‘Puvatigham!

---

<sup>25:1:</sup> Lu 12:35, MAA 19:7    \* <sup>25:3:</sup> (25:3) Israelin adarasi olivin borem isava, uan lambagh ruava dagh aboi, me en min karasin lambagh aboir puvati.

Borem bar en tughatighan kogham. Ia mangi, borer amadir danganitamìn uari bagh tabagh ivesegh.'

<sup>10</sup> Ezi guivir nighnizir aghuiba puvatizir kaba ghuezima, gumazir amuimin ikiamim oto. Ezi guivir boreba itiba, a ko isar ekiam bagha dipenimin aven ghue. Ezi gumaziba tiام asara.

<sup>11</sup> "Ezi gin guivir ghueziba uamategha iza kamagh migei, 'Ekiam! Ekiam, ni izi e bagh tiام kuigh.'

<sup>12</sup> Ezi a me ikarvagha kamaghin migei, 'Ki guizbangira ia migei, ki ia gifozir puvati.' "

<sup>13</sup> Egha Jesus ghaze, "Kamaghin, ia deraghavira gan. Ian Ekiam, aruem ko dughiar ia fozir puvatizimin, an otogham."

*Ingangarir gumazibar dagiaba inizimin, akar isin zuim*

(Luk 19:11-27)

<sup>14</sup> Egha Jesus migia ghua kamaghin migei, "God Bizibagh Ativamin Dughiam mati, gumazir mam nguibar saghon itimìn mangasava ami moghin. Gumazir kam uan ingangarir gumazibar diazi me izima, a uan biziba isi, me danightima, me a bagh dar ganam.

<sup>15</sup> A gumazibar araziba ko gavgavibar gara, dagiaba tuiragha da isa me ganingi. A mav 5,000 Kina a ganiga, mav 2,000 Kina a ganiga, mav 1,000 Kina a ganingi. A kamaghin amigha ghu.

<sup>16</sup> A ghuzima, gumazir 5,000 Kina inizim maghira an ingara, 5,000 Kinan mam dagh isin uam a ini.

---

**25:12:** Mt 7:23    **25:13:** Mt 24:42-44, 1 Te 5:6, 1 Pi 5:8    **25:14:**

Mk 13:34    **25:15:** Ro 12:6

**17** Ezi gumazir 2,000 Kina inizim kamaghira amua, uaghan 2,000 Kinan mam dagh isin uam a ini.

**18** Ezi gumazir 1,000 Kina inizim ghua mozim okoregha uan ekiamin dagiaba isava mozim gatigha egha da modo.

**19** “Ezi gumazir ekiam dughiar ruarimin saghon ikegha uamategha ize. Egha uan ingangarir gumazibar ingangaribagh fofoghsa men dei.

**20** Ezi gumazir 5,000 Kina inizim, 5,000 Kinan mam a dibagha, a inigha iza kamaghin migei, ‘Ekiam, ni 5,000 Kina na ganingi. Ni ge, ki dagiar ingangarim gamua, 5,000 Kinan mam dagh isin uam a ini.’

**21** “Ezi an ekiam kamaghin a migei, ‘Ni ingangarir gumazir aghuim, ni ingangarir aghuim gami. Ni bizir doziba deravira dar gari. Kamaghin amizima, ni ingangarir ekiabar ganasa, ki ifonge. Ni izi uan ekiamin isamin aven iki, egh a ko bar akuegham.’

**22** Ezi gumazir 2,000 Kina inizim iza kamaghin migei, ‘Ekiam, ni 2,000 Kina na ganingi. Ni ge, ki dagiar ingangarim gamua, 2,000 Kinan mam dagh isin uam a ini.’

**23** Ezima an ekiam kamaghin a migei, ‘Ni ingangarir gumazir aghuim, ni ingangarir aghuim gami. Ni bizir doziba deravira dar gari. Kamaghin amizima, ni ingangarir ekiabar ganasa, ki gifonge. Ni izi, uan ekiamin isamin aven iki, egh a ko bar akuegham.’

**24** “Ezi gumazir 1,000 Kina inizim uaghan izava, egha kamaghin migei, ‘Ekiam, ki fo, ni gumazir

apangkuviba puvatizim. Ni gumazir igharaziba oparir azeniba, ni uaghan daghebagh tui. Egha gumazir igharazim dagher oviziba akurima, ni uaghan pura dar aghafi.

**25** Kamaghin amizi, ki atiatingi, egha nin 1,000 Kina inigha ghua nguazir mozim gatigha egha da modo. Nin dagiabar kara.'

**26** "Ezi an ekiam a ikaragha kamaghin a migei, 'Ni ingangarir gumazir kuram! Ni gumazir amirizim. Ni na gif, ki gumazir igharaziba oparir azenibar daghebagh tui. Egha uaghan gumazir igharazim dagher oviziba akurima, ki uaghan pura dar aghavam.

**27** Ezi ni tizim bagha nan dagiaba isava, dagiabar ingaribagh amir dípenitam gatizir puvati? Eghti ki ua iziva, uan dagiaba iniva dagiar igharazitaba dagh isin da iniam.

**28** Kamaghin amizi, ia ada 1,000 Kina inigh, a isiva 10,000 Kina itir gumazim daningigh.

**29** Arazim kamaghin iti, gumazir biziba itiba, ki ua taba me daningam. Egh gumazir biziba puvatiziba, bizir vaghvazir me itiba ki uaghan me dama, da inigham.

**30** Ezi ingangarir gumazir bar kurar kam, ia a isi, azenan itir danganir mitatemin anekunigh. Danganir kamin me puvira tuangiva arang, atariba kuskugh ikiam.' "

*Gumazibar Otarim, gumazamiziba bar me isi  
uan kotiamin aven men araziba tuisigham*

**31** Egha Jesus migia ghua kamaghin migei, “Gumazibar Otarim, Atrivimin min otogh uamategh uan enselba bar me ko iziva, egh uan atrivir dabirabim daperagham.

**32** Eghti nguazimin itir gumazamiziba bar iziva an guamin uari akuvagham. Eghti a me tuiragh, egh bizir pumuning damuam, mati sipsipbar garir gumazim sipsipba isava, bizir mamin me amaga, memeba bizir mamin me amadi.

**33** A sipsipba isi agharir guvimin da amang, egh memeba isi agharir ikiriamic amangam.

**34** Egh Atrivim kamaghin agharir guvimin itir gumazamizibav kimam, ‘Ia izi, nan Afeziam deragh ia damuasa ifonge! Ia iziva, danganir Afeziam fomira ia bagha inabazim inigh, a nguazir kam otozir dughiamin a ia bagha danganir kam akiri.

**35** Ki faragha mitriam nan azima, ia dagheba na ganingi; ezi kuarim nan pirma, ia dipam na ganingi; ezi ki nguibar igharazimin gumazimin min itima, ia na inigha uan dipenimin ghu;

**36** ezi ki bibiamra itima, ia korotiaba na ganingi; ezi ki areima, ia nan akurvasi; ezi ki kalabusin itima ia iza nan gari. Kamaghin, ia aven izi.’

**37** “Eghti gumazamizir aghuiba kamaghin a ikaragham, ‘Ekiam, dughiar manamra, mitriam nin azima, e dagheba ni ganingi? Ezi dughiar manam, kuarim nin pirma, e dipam ni ganingi?

**38** Ezi dughiar manam, ni nguibar gumazir

**25:31:** Sek 14:5, Mt 16:27, 19:28, Ap 1:11, 1 Te 4:16, 2 Te 1:7, MAA 1:7, 20:11-13    **25:32:** Ese 20:38, 34:17, Ro 14:10, 2 Ko 5:10, MAA 20:12    **25:34:** 1 Ko 6:9, 15:50, Ga 5:21, Hi 4:3, 1 Pi 1:20    **25:35:** Ais 58:7, Ese 18:7, 18:16, Hi 13:2, Je 1:27    **25:36:** 2 Ti 1:16, Je 2:15-16

igharazimin min itima, e ni inigha uan dipenibar ghue? Ezi dughiar manam, ni bibiamra itima, e korotiaba ni ganingi?

**39** Ezi dughiar manam, ni areima, en nin akura, o ni kalabusin itima, e ghua nin gani?

**40** “Egħi Atrivim me ikaragh kamaghin me mikkimam, ‘Ki guizbangira ia migei, arazir ia nan gumazamizir kinibagħ amiba, ia dar na gami.’

**41** “Egh Atrivim uan agharir ikiriamin itir darazi kamaghin me mikkimam, ‘Ia na gitagh! Ia Godin aningagħarim aven itir darasi! Ia mangi, avir munger puvatizim mangi. Avir kam, me Satan uan enselba ko me bagħha anetizima a iti.

**42** Ki faragħha mitiriam nan azima, ia dagħetam na ganingizir puvati; ezi kuarim nan pırimal, ia dipatam na ganingizir puvati;

**43** ezi ki nguibar igharazimin gumazimin min itima, ia na inigha uan dipenibar ghuzir puvati; ezi ki bibiamra itima, ia korotiatam na ganingizir puvati; ezi ki areima, ia nan akurazir puvati; ezi ki kalabusin itima, ia ghua nan ganizir puvati. Kamaghin, ia na gitagh!”

**44** “Egħi me kamaghin a mikkimam, ‘Ekiam, e dugħiār manam nin gari, mitiriam nin aži, o kuarim nin piri, o ni nguibar igharazimin gumazimin min ike, o ni bibiamra ike, o ni arei, o ni kalabusin iti, ezi e deravira ni gamizir puvati?’

**45** “Egħi a me ikarvagh kamaghin me mikkimam, ‘Ki guizbangira ia migei, arazir ia gumazamizir

**25:40:** Snd 19:17, Mt 10:42, 18:5, Mk 9:41, Hi 6:10, MAA 22:12

**25:41:** Mt 7:23, Mk 9:48, Lu 16:24, MAA 12:9, 20:10      **25:45:** Sek

2:8, Ap 9:5

kinibagh amizir puvatiziba, ia uaghan arazir kabar na gamizir puvati.’

<sup>46</sup> Eghti gumazamizir kamaghin amiziba mangi, iveau kuram iniam, kar mizazir givan koghamim. Eghti gumazamizir aghuiba mangi, ikirimirir aghuir zurara itim iniam.”

## **Iesus mizazim inigha aremegha ua dikafi**

### 26

*(Sapta 26-28)*

*Gumazir dapaniba Iesus misuehti an  
aremeghasa migirigabar kiri*

*(Mak 14:1-2 ko Luk 22:1-2 ko Jon 11:45-53)*

<sup>1</sup> Iesus migirigiar kaba da gifä, egha uan suren gumaziba kamaghin me migei,

<sup>2</sup> “Ia fo, aruer pumuning givaghtima, God Israel-bagh Itazir Dughiamin isar ekiam otivam. Eghti me Gumazibar Otarim isiva apanibar agharim datightima me a isiva temer ighuvim gafugham.”

<sup>3</sup> Dughiar kamín, ofa gamir gumazir ekiaba koma Judan arazibagh fozir gumaziba ghua, ofa gamir gumazibar dapanimín dipenimín uari akufa. Gumazir kamín ziam Kaifas.

<sup>4</sup> Egha me arazir mogometamin Iesusin suiragh a misuehti an aremeghasa tuaviba buria, akabav sosi.

---

**25:46:** Dan 12:2, Jo 5:29, Ro 2:7      **26:2:** Kis 12:1-27, Mt 20:18, Mk 14:1, Lu 22:1, Jo 13:1

<sup>5</sup> Egha me kamagh uariv gei, “E isar ekiamin dughiamin an suighan kogham. E damuti, gumazamizir isamin itiba men naviba osemegh, egh midorozir dafatam damigham.”

*Amizir mam borem isa Jesusin dapanim ginge  
(Mak 14:3-9 ko Jon 12:1-8)*

<sup>6</sup> Ezi Jesus ghua Betanin nguibamin ikia, Saimonin dipenimin iti, Saimon faragha arimariam lepa an mikarzim gami.

<sup>7</sup> Dughiar kamin Iesus dagher dakozimin aperaghav itima, amizir mam, borer mughuriar aghuim zuir mam, inigha izi. Borer aghuir kamin misevim, me dagiar ziam alabastan an ingari. Ezi borer kamin ivezim bar pin iti. Ezi amizir kam borer kam isava, Jesusin dapanim ginge.

<sup>8</sup> Ezi an suren gumaziba kamaghin an gara, navir averiaba ikufi. Egha me ghaze, “Tizim bagha kav borer mughuriar aghuim zuim pazava a gami?

<sup>9</sup> E anemaga dagiar ekiatam inigha egha a isava asaghazibagh anighai.”

<sup>10</sup> Ezi Jesus men migirigabagh fogha kamaghin me migei, “Ia tizim bagha osimtizim amizir kam garisi? Anetakigh! An arazir aghuim na gami.

<sup>11</sup> Asaghazibaga zurara ia ko ikiam. Kirara, ia ko zurara ikian kogham.

<sup>12</sup> Ezi amizir kam nan namnam mozim bagh anekirasa, borer aghuir kam na ginge.

<sup>13</sup> Ki guizbangira ia migei, me nguazir kamin danganir manamin Godin akar aghuim akuniva

egh amizir kam amizir arazim uaghan a mikimiva  
egh a ginighnighivira ikiam.”

*Judas Iesus isiva gumazir ekiabar agharim  
darighasa akam akiri*

(Mak 14:10-11 ko Luk 22:3-6)

<sup>14</sup> Ezi dughiar kamin Judas Iskariot, a 12 plan suren gumazir mam, a ofa gamir gumazir ekiaba bagha ghu.

<sup>15</sup> Egha a kamaghin men azai, “Ki Iesus isiva ian dafaribar atighti, ia tizim na daningam?” Ezi me 30 plan silvan dagiar ovizir maba mega, da isa a ganingi.\*

<sup>16</sup> Ezi dughiar kamin ikegha ghua, Judas, Iesus men dafaribar arighasa tuaviba buri.

*Iesus uan suren gumaziba ko api*

(Mak 14:12-21 ko Luk 22:7-14 ko 22:21-23 ko Jon 13:21-30)

<sup>17</sup> Ezi Yis Puvatizir Bretin Isam Damuamin Dughiam, an faragha zuir dughiam otozi, ezi Iesusin suren gumaziba iza kamaghin a migei, “Ni danganir manamin, e mangi, ni God Israelbagh Itazir Dughiamin isam ramisi, e bizibar akiram?”

<sup>18</sup> Ezi a kamaghin me migei, “Ia nguibar ekiamin aven mangi, egh gumazir kam bagh mangi kamaghin a mikim, ‘Tisa ghaze, nan dughiam roghira

**26:14:** Jo 11:57    **26:15:** Sek 11:12, Mt 27:3    \* **26:15:** (26:15)  
Dagiar 30 silvan kaba ti datirighin en dagiabar dibobonim, ti manmakin? Da aviraseme, egha gumazim iakinir 5 pla o 6 plan ingarizir ivezimin min otogham. (Matyu 27:9-10in gan.)    **26:17:**  
Kis 12:6, 12:14-20, Mk 14:12, Lu 22:7-9    **26:18:** Mt 21:3

izegha gifa. Ezi ki uan suren gumaziba ko, God Israelbagħ Itazir Dugħiamin isam, e nin dipenim min dagħebar amam.”

**19** Ezi suren gumaziba Jesus mikkemezi mogħiñ ghua God Israelbagħ Itazir Dugħiam bagħha dagħeba ko bizibar kiri.

**20** Ezi Jesus guaratighin dagħer dakozim in uan 12 plan suren gumaziba ko api.

**21** Egha me apava a kamagh in me migei, “Ki guizbangira ia migei, ian tav na isiva gumazir nan apanim gamibar agharim darīgħam.”

**22** Ezi an suren gumaziba akar kam baregħa, naviba bar oseme. Egha me bar vagħvagħha kamagh in an azangsgħa kamagh in migei, “Ekiam, ti narara, o?”

**23** Ezi a me ikarvagħha kamagh in migei, “Gumazir na isiva apanibar agharim darīgħamim, a uaghan na ko bret isava itarir vamira dagħuam.

**24** Ezi Gumazibar Otarim, Godin Akinafarim mikkemezi mogħiñ, an aremegħam. Eġhti gumazir Gumazibar Otarim isava apanibar agharim gatizim, gumaka! A bar ikuvigham! Amebam a batezir puvatizima, a deragħai!”

**25** Ezi gumazir Jesus isiva apanibar agharim darīgħamim, Judas kamagh in an azai, “Ekiam, ni ti na migia, ma?” Ezi Jesus ghaze, “Ni migei mogħira!”

*Jesus bret ko wain uan suren gumazibagh anidi  
(Mak 14:22-26 ko Luk 22:15-20 ko 1 Korin 11:23-25)*

---

**26:23:** Sng 41:9, Lu 22:21, Jo 13:18      **26:24:** Ais 53, Dan 9:26, Mk 9:12, Jo 17:12

**26** Ezi Iesus uan suren gumaziba ko apa ikiava, a bretin mam inigha God minabagha anebigha, a isa uan suren gumazibagh aningi. Egha kamaghin me migei, “Kar nan nivafizim. Ia a inigh aneremi.”

**27** Ezi a wain apir itarir mam inigha God minabagha, egha a isa me ganiga kamaghin migei, “Ia bar wainin dipar kam aneremi.

**28** Kar nan ghuzim, an Akar Dikirizir Gavgavim, a gavgavim a ganidi. A, gumazamizir aviribar arazir kuraba gin amangasa, nan ghuzim me bagha ire.

**29** Ki guizbangira ia migei, ki ua wainin ovizimin dipatam rameghan kogh, kamaghira iki mangi Dughiar Afeziam Bizibagh Ativamimin otogham. Eghti dughiar kam, ki ia ko wainin dipar igiam ramam.”

**30** Egha me Godin ziam fer ighiar mam gamigha, dikavigha Olivin Mighsiamin ghue.

*Iesus ghaze, Pita akirim ragha agasaraghram  
(Mak 14:27-31 ko Luk 22:31-34 ko Jon 13:36-38)*

**31** Egha Iesus kamaghin uan suren gumazibav gia ghaze, “Ia dimagarir kamin na bativamin arazibar ganiva ian nighnizir gavgavir nan itim givaghtima, ia na ategh aregham. Egh Godin Akinafarim mikemezi moghin otivam, ‘Ki sipsipbar garir gumazim misuegħtima, sipsipba tintinim aregham.’

---

**26:26:** Mt 14:19, 1 Ko 10:16      **26:28:** Kis 24:8, Jer 31:31-34, Sek 9:11, Ro 5:15, 1 Ko 10:16, Hi 9:22      **26:29:** Mk 14:25, Lu 22:18, Ap 10:41      **26:30:** Lu 22:39, Jo 18:1      **26:31:** Sek 13:7, Jo 16:32

**32** Egh ki aremegh ua dikavigh ian faragh Galilin Distrighin mangam.”

**33** Ezi Pita an akam ikaragha kamaghin a migia ghaze, “Me ti bar, ni bativamin arazibar ganiva, ni ataghragh aram, egh ti kirara ni ateghan kogham.”

**34** Ezi Jesus kamaghin a migei, “Ki guizbangira ni migei, datirighin dimagarir kamin ni uabi dughiar pumuning ko mikezim ni suam, ‘Ki a gifozir puvati,’ egh ti tuarim gin akam.”

**35** Ezi Pita a migei, “Ki ni ko ovengsiva ovengam, ki bar kamaghin mikemeghan kogham. Bar puvatigham!” Ezi suren gumaziba bar kamaghiram a migei.

*Jesus Getsemanin Azenimin God ko migei  
(Mak 14:32-42 ko Luk 22:39-46)*

**36** Egha Jesus uan suren gumaziba ko danganir ziam Getsemanin ghue. Egha kamaghin me migei, “Ia kagh dapiagh iki, egh ti ki munagh mangi God ko mikimam.”

**37** Egha Pita ko Sebedin otarimning iniziما, me an gin ghu. Egha an navim bar a baseme, ezi a bar paza uabi barasi.

**38** Egha kamaghin me migei, “Nan navir averiam, osimtizim a iteragha ghuaghiri. Ezi ki aremeghasava ami. Ia kagh iki, egh na ko gan.”

**39** Egha a sivagha ghua irigha, uan guam isa nguazim gatigha egha kamaghin God ko migei, “Nan Afeziam ni ifueghiva, ni na da osimtizir kam inigh. Ni nan ifongiamin gin mangan marki. Puvati, ni uan ifongiamra gin mangi.”

**40** Egha Iesus dikavigha suren gumazir 3 pla bagha ghua garima, me akuavira iti. Ez̄i a kamaghin Pitan azai, “Manmaghin ami? Ia na ko dughiar otevimin gan ikian kogham?”

**41** Ia na bagh deravira gan, egh God ko mikim, eghti osimtizitam ia damuti, ia ireghan kogham. Ki fo, ian navir averiaba ifonge, ez̄i nivafiziba gavgaviba dar pu. Kamaghin pariam ian azi.”

**42** Egha a uamategha ghua kamaghin Afeziam ko migei, “Nan Afeziam, osimtizir kam na gitaghan koghti, ki anetertima, kamaghin ni uan ifongiamin gin mangi.”

**43** Egha a uamategha suren gumaziba bagha iza gari, me akuavira iti. Pariam puv men azi.

**44** Ez̄i a me ategha dughiar mizezimin ghua, faragha Afeziam ko mikemezi moghin ua a ko migei.

**45** Egha a gin iza suren gumaziba kamaghin me migei, “Ia avughsava akuavira iti? Arazir kam atakigh! Dughiam oto. Ia gan, Gumazibar Otarim me a isiva gumazir arazir kurabagh amibar dafarim darighasa.

**46** Ia dikavigh! E mangam! Ia gan. Gumazir na isiva apanibar aningamim, a muna izi!”

*Judas Iesus isava an apanibar agharim gati  
(Mak 14:43-50 ko Luk 22:47-53 ko Jon 18:3-12)*

**47** Iesus kamaghin migiavira itima, Judas oto, a 12 plan suren gumazibar mav. Ez̄i gumazir avirir

ekiam iza asianiba ko midorozir sababa inigha Judas ko izi. Ofa gamir gumazir ekiaba ko gumazir dapaniba, me amadazi me Jesus bagha izi.

**48** Gumazir Jesus isi men dafaribar arighasava amim faragha ghaze, “Ki arazir kam ian akagham. Gumazir ki toramim, anarira Jesus. Ia an suiragh.”

**49** Egha a Jesus bagha ghuavira ikia ghaze, “Tisa, dimagarir aghuim,” egha an tore.

**50** Ezzi Jesus kamaghin a migia ghaze, “Namakam, ni damuasa izezir bizim, ni zuamira a damu.” Ezzi gumaziba izava Jesusin agharibagh iregha, pamtem an suiki.<sup>†</sup>

**51** Ezzi gumazir Jesus ko itir mam, uan midorozir sabam asigha, ofa gamir gumazibar dapanimin ingangarir gumazimin kuarim atu, ezzi kuarim dutuaghiri.

**52** Ezzi Jesus kamaghin a migia ghaze, “Ni ua uan sabam isi an misevim darugh. Gumazir sababar igharazibav soziba, me sababaram arighiram.

**53** Egha ni ti kamaghin fozir puvati? Ki ifueghiva uan Afeziamin azaraghti, a midorozir enselin aviriba amadaghram, men dibobonim 12 plan amibagh afira. Egha me izzi nan akuraghram.

**54** Egh ki kamaghin damightima, Godin Akinafarim mikemezir migirigiaba otivan kogham. Godin Akinafarim na bativamin bizar kabav keme.”

**55** Egha Jesus maghirama gumazir an suighasa

<sup>†</sup> **26:50:** (26:50) Migirigiar otevir kam Grighin akam deragha anebizir puvati. Gumazir maba akar kam giragha ghaze, Jesus kamaghin migei, “Namakam, ni bizitam bagha izi?”

**26:51:** Jo 18:26   **26:52:** Stt 9:6, MAA 13:10   **26:53:** 2 Kin 6:17, Dan 7:10

**26:54:** Ais 53:7, Mt 26:56, Mk 14:49   **26:55:** Lu 19:47, 21:37

izeziba kamaghin me migia ghaze, “Ki okimakiar gumazim puvati. Ia tizim bagha nan suighasa midorozir sababa koma asianiba atera izi? Ki zurara ia ko ikia, Godin Dipenimin miriamin aven gumazamizibar sure gami. Ezi ia nan suighan aghua.

<sup>56</sup> Ezı Godin Akınafarimin Osizirim mıkemezi moghira ia kamaghın na gami.”

Ezima Iesusin suren gumaziba bar aneteghava are.

*Me Iesus isa kot gati*

(Mak 14:53-65 ko Luk 22:54-55 ko 22:63-71 ko Jon 18:13-14 ko 18:19-24)

<sup>57</sup> Ezı gumazir Iesusin suighiziba a inigha, ofa gamir gumazibar dapanim, Kaiafasin dipenimin ghue. Ezı Judan arazibagh fozir gumaziba ko gumazir dapaniba izava uari akuvagha iti.

<sup>58</sup> Ezı Pita mong tizim a gatigha Iesusin gin ghua bar ghua, ofa gamir gumazibar dapanimin dipenimin divazimin aven ghu. Egha Godin Dipenimin garir polisba ko aperaghav iti. Egha a me Iesus gamir arazibar ganasa.

<sup>59</sup> Dughiar kam, ofa gamir gumazir ekiaba koma Judan kotin aven itir gumaziba bar, Iesus akar ifavaribar agasasa tuaviba buri. Me nighnigha ghaze, me an arazir kuratam batogh amisuegħti an aremeham.

<sup>60</sup> Egha me tam batozir puvati. Ezı gumazir aviriba iza akar ifavariba isa Iesus gasi. Ezı gin gumazir pumuning iza,

**61** kotin aven migia ghaze, “Gumazir kam kamaghin migei, ‘Ki Godin Dipenim akarigh, egh aruer pumuning ko mikezimin uam an ingarigham.’”

**62** Ezi ofa gamir gumazibar dapanim tugha kamaghin Jesusin azai, “Ni akatam ikarvaghan aghua? Me ni gasir akar kam, a guizbangira, o?”

**63** Ezi Jesus nimira ikia migirigiatam gamir puvati. Ezi ofa gamir gumazibar dapanim a migia ghaze, “Ki akar gavgavim ni ganidi, ni Godin zurara itimin ziamin akakagh, egh guizbangira e mikim. Ni ti, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim, ni ti Godin Otarimra, o puvati?”

**64** Ezi Jesus kamaghin a migia ghaze, “Are, ni mikemezi moghira. Egha ki ia migei, ni gin ganti, Gumazibar Otarim gavgavim itir Godin agharir guvim daperagham, egh overiamin ghuardiabagh isin izam.”

**65** Ezi ofa gamir gumazibar dapanim uan koretiam abigha kamaghin migei, “A Godin ziam gasighasisi! E tizim bagh ua akar akurvaziba buriam? Markiam! Ia datirighin uari a barasi, a migirigiar kurabar Godin ziam gasighasisi!

**66** Ezi ia manmaghin a ginighnisi, e arazir matamin a damuam?” Ezi me a ikarvagha ghaze, “An arazir kuram gami, kamaghin an ovengam.”

**67** Egha me Jesusin guam giparava a misogha, marazi dafariba onegha a misosi.

**68** Egha ghaze, “Ni, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim! Ni Godin akam inigha izir gumazibar

**26:61:** Mt 27:40, Jo 2:19    **26:63:** Ais 53:7, Mt 27:12    **26:64:** Sng 110:1, Dan 7:13, Mt 24:30, Lu 21:27, Ap 7:55, 1 Te 4:16, MAA 1:7    **26:65:** Mt 9:3, Mk 14:63, Jo 10:33, Ap 14:14    **26:66:** Jo 19:7

**26:67:** Ais 50:6, 53:5, Mt 27:30, Jo 19:3

arazitam damuva, egh e mikim, ‘Kar gumazir manam ni misosi?’ ”

*Pita ghaze, a Iesus gifozir puvati  
(Mak 14:66-72 ko Luk 22:56-62 ko Jon 18:15-18  
ko 18:25-27)*

<sup>69</sup> Ezi Pita dipenimin divazimin aven an miriamin aperaghav iti. Ezi ingangarir amizir mam an boroghira iza ghaze, “Ni uaghan Galilin gumazim Jesus ko ike.”

<sup>70</sup> Ezi Pita uabin ghuara, ezi me bar an garima, a ghaze, “Ni migeir akar kam, ki a gifozir puvati.”

<sup>71</sup> Egha gin ghua dipenimin divazimin itir tiar akar ekiamin ghua tughav iti. Ezi ingangarir amizir ighazarizir mam iza an ganigha, gumazamizir an boroghin itiba kamaghin me migia ghaze, “Gumazir kam, a Nasaretin gumazim Jesus ko ike.”

<sup>72</sup> Ezi Pita ua uabin ghuaragha ghaze, “Bar guizbangira, ki Godin damazimin ia migei, ki gumazir kam gifozir puvati.”

<sup>73</sup> Ezi gin gumazir roghira tuivighav itiba iza kamaghin Pita migei, “Bar guizbangira, ni men mavira, ni men mirara migei.”

<sup>74</sup> Ezi Pita ua bagha pamten migia ghaze, “Bar guizbangira ki Godin damazimin ia migei, ki gumazir kam gifozir puvati. Ki ifartima, God na gasighasigh.” A kamaghin mikemegha givazi, tuarim maghiram ake.

<sup>75</sup> Ezi Pita Jesus mikemezir migirigiam giniri, “Tuarim tighar akegham, eghit ni faraghvira dughiar pumuning ko mizezim, na mikim suam,

ni na gifozir puvati.” Egha Pita azenimin ghua bar puvirama azi.

## 27

*Me Iesus inigha Pailat bagha zui  
(Mak 15:1 ko Luk 23:1-2 ko Jon 18:28-32)*

<sup>1</sup> Ezima aminim dutuzima ofa gamir gumazir ekiaba ko Judan gumazir dapaniba Jesus misueghtima an aremighasa akabar kiri.

<sup>2</sup> Egha me gin senbar a ike, egha a inigha ghua Romin gavmanin gumazir ekiam Pailatin agharim gati.\*

*Judasin ovevem  
(Aposel 1:18-19)*

<sup>3</sup> Ezı Judas, gumazir Jesus isava apanibar agharim gatizim, a garima me paza Jesus gamuava a isa kotiam garigha, egha ghaze, an aremegham. Ezı Judas gara ghaze, ki uabi arazir kuram gami. Egha uan nighnizibagh ira. Egha dagiar silvan 30 plan ofa gamir gumazir ekiaba ko Judan gumazir dapaniba a ganıngiziba inigha ua me daningasa zui.

<sup>4</sup> Egha ghua kamaghın migei, “Ki Godın damazimin arazir kuram gami. Gumazir ki ian dafaribagh atizim, arazir kuratam gamizir puvati. Ezı ia purama a misuehti an aremegham.” Ezı

**27:1:** Lu 22:66    \* **27:2:** (27:2) Pailat Romin gumazim. Romin gavman Judan atrivimin aneti. Judaba uari Jesusin misueghan kogham. Romin gavmanra gumazibav soghtima da arimighiram. Kamaghın Judaba Jesus inigha Pailat bagha ghu. Jon 18:31in gan.

**27:3:** Mt 26:14-15

me an akam ikaragħha kamaghin migei, “Kar en bizim puvati. Niñ bizimra.”

<sup>5</sup> Ez i Judas dagiar silvan kaba isa Godin Dipenimin miriamin aven da kunigha, egha ghua uabi aguragħha areme.

<sup>6</sup> Ez i ofa gamir gumazir ekiaba, dagiar silvan kaba inigha ghaze, “Dagiar kaba, gumazir ghuzimin iveau. E fo, Moses Osirizir Araziba ghaze, e da isi ofa gamir dagiaba sara dar atiġħan kogħam.”

<sup>7</sup> Egha me akam misuegħha dagiar kaba inigha ghua Minebar Ingangarir Gumazimin Nguazim giveze. Me ghaze, nguazir otevir kam, gumazir sagħon izezibar afamin matmatiā minn otogħam.

<sup>8</sup> Kamaghin amizi, nguazir otevir kam, me ziar kam “Għuzir Nguazim” a gati. Ez i me dughiar kam īn ikegħha iza, datirighin, nguazir kam me ziar kamra a garigha iti.<sup>†</sup>

<sup>9</sup> Kamaghin amizi, Godin akam inigha izir gu-mazim Jeremaia mikkemezir akaba guizziż otifi. A kamaghin migia ghaze, “Me 30 plan silvan dagiaba ini, kar Israelba gumazir kam givezasa atiżżejj iż-vezim.

<sup>10</sup> Egha Ekiam na mikkemezi mogħira, me dagiar kabar Minebar Ingħarir Gumazimin Nguazim giveze.”

*Pailat Jesusin azai, “Ni Judabar atrivim, o?”  
(Mak 15:2-5 ko Luk 23:3-5 ko Jon 18:33-38)*

---

**27:5:** 2 Sml 17:23      <sup>†</sup> **27:8:** (27:8) Miggħixiġar otevir kam “me dughiar kam īn ikegħha iza, datirighin, nguazir kam me ziar kamra a garigha iti,” an en dughiem migei. A Matyu akar kaba osirizir dughiem migei.

**11** Ezı Iesus ghua gavmanın gumazir ekiam Pailatin damazimin tuzıma Pailat kamaghın an azai, “Ni Judabar atrivim, o?” Ezı Iesus ghaze, “Are, ni mikemezi mogħira.”

**12** Ezı ofa gamir gumazir ekiaba koma Judabar gumazir dapaniba akar aviriba isava Iesus gasi. Ezı a men akatam ikarvazir puvati.

**13** Kamaghın amizi, Pailat ua kamaghın an azai, “Ni me ni gasir akar avirir kaba, ni da barazi, o?”

**14** Ezı Iesus Pailatin akatam ikarvazir puvati, ezi Pailat nighnizir aviribagh ami.

*Pailat Iesus isiva ter ighuvim gafughasa migei  
(Mak 15:6-15 ko Luk 23:13-25 ko Jon 18:38-19:16)*

**15** Azeniba bar, Romin gavmanın gumazir ekiam arazir kam gami, a isar ekiar kamın dughiamin, a kalabusin itir gumazitam ategħti, an azenimin mangam. Kalabusin itir gumazir manam gumazamiziba ifongezim, Pailat a iżi me bagħ anemadaghām.

**16** Ezı dugħiar kamın gumazir arazir kurabar ziam itir mam, a kalabusin iti. An ziam Barabas.

**17** Ezı gumazamizir aviriba izava uari akufa, ezi Pailat kamaghın men azai, “Ia tina gifonge, eġħi kī ia bagħ anetaghrapham. Kī Barabas ataghrapham, o Iesus, me a dibora ghaze, ‘Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim,’ kī anetaghrapham?”

**18** Pailat fo, men naviba pura Iesusin ikuvigha egha a inigha kotiamin ize, egha kamaghin men azai.

**19** Egha Pailat uaghan kotiabagh amir dabirabimin aperaghav itima, an amuim a bagha akam amaga migia ghaze, “Ki dimangan irebamin arazir kuraba puvatizir gumazir kamın gani, egha bar oseme. Kamaghin, ni arazitam a damuan marki.”

**20** Ezı ofa gamir gumazir ekiaba koma Judabar gumazir dapaniba, gumazamizir avirimin navibagh iniva ghaze, me Pailatin azangti, a Barabas ategh, egh Iesus misuegħti, an aremegħam.

**21** Ezı gavmanin gumazir ekiam ua men aza ghaze, “Ia gumazir manam gifonge, eghzi ki anet- tagħrħagħam?” Ezı gumazamiziba dia ghaze, “E Barabas gifonge.”

**22** Ezı Pailat men azai, “Egħi, Iesus me a dibora ghaze, ‘God Ua E Iniasa Misevezir Gumazim,’ ki manmagħin a damuam?” Ezı me bar dia ghaze, “A iſi ter ighuvim gafugh!”

**23** Ezı Pailat men azai, “Manmagħ su? An arazir kurar manam gami?” Ezı me bar pamten dia ghaze, “A iſi ter ighuvim gafugh!”

**24** Ezı Pailat datirighin fo, me an akatam bareghan kogħam. Egha a gari, midorozir ekiam otivasava ami. Egha dipam inigha men damazibar uan dafariba rua ghaze, “Gumazir kamın ovevem, a nan osimtizim puvati. Kar ian bizimra.”

**25** Ezı gumazamiziba a ikarvagħha ghaze, “An

ovevemin osimtizim mar en iki, egh en boribar iki.”

**26** Kamaghin amizi, Pailat me bagha Barabas ataki. Egha midorozir gumazibav geima, me benibar Jesus ifozoroke. Egha gin a isa midorozir gumazibar agharim gati, eghti me a isi ter ighuvim gafugham.

*Midorozir gumaziba Iesus dipofi  
(Mak 15:16-20 ko Jon 19:2-3)*

**27** Ezî gavmanın gumazir ekiamın midorozir gumaziba Jesus inigha, gavmanın dipenir ekiamın miriamın aven ghuezi, midorozir gumaziba bar uari akuvazi, Jesus men tongin tughav iti.

**28** Egha me an korotiaba suegha, korotiar aghevir ruarir mam isa a garu.

**29** Egha me benir dikonibar atrivibar amianimin min an ingari, egha a isa an dapanim garu. Egha difizir mam isava an agharir guvim gatizi, an an suira. Ezî me tevibar apira a dipova ghaze, “Judabar Atrivim, nirara atrivir ekiam!”<sup>‡</sup>

**30** Egha me a giparava a suirazir difizim inigha an dapanim misosi.

**31** Me arazir kabar a gamua a dipovegha givagha, a da korotiar me a agaghuiziba suegha, ua ananaba agaghui. Egha a isa ter ighuvim a gafughasa an akua zui.

**27:28:** Lu 23:11    **27:29:** Sng 69:19, Ais 53:3    <sup>‡</sup> **27:29:** (27:29) Midorozir gumaziba Jesus dipovasa atrivimin min an adiarim gami. Dughiar kamin, atriviba kamaghin adiaribagh ami, me korotiar agheviba aghuava atrivibar dapanir asuaba azui. Egha me atrivibar dabirabibagh apia uaghan uan difizibar suis.    **27:30:** Ais 50:6, Mt 26:67    **27:31:** Ais 53:7

*Me Iesus isa ter ighuvim gafu*

*(Mak 15:21-32 ko Luk 23:26-43 ko Jon 19:17-27)*

**32** Ez̄i m̄idorozi gumaziba Jesus inigha, nguibar ekiam ategha ghua, me Sairinian nguibamin gu-mazir mam bato. An ziam Saimon. Egha me a gakaghorma, a Jesusin ter ighuvim gisagħpu.

**33** Egha me ghua danganir mamin ziam Golgata, me an otifi. (Danganir kamin ziamin mingarim kamaghin, Dapanir Agharir Danganim.)

**34** Ez̄i me danganir kamin Jesus damasa me dipar aninganir mam wain sara a veregha, egha mam inigha Jesus ganid. Ez̄i a muzierir mam inigha anetaki.

**35** Ez̄i m̄idorozi gumaziba Jesus isava ter ighuvim gafu. Egha an korotiaba tuiragh uari daningasa satu gikararai.

**36** Egha danganir kamin apiagħha anesavsu si.

**37** Me an dapanim gis in, an kotim gamizir migirigiam osiri. Me osirizir akam ghaze, “Kar Jesus, a Judabar Atrivim.”

**38** Me gumazir okiava m̄idorozibagh amizir pumuning, Jesusin borogħin uaghan aning agura. Me mav isa Jesusin agharir guvimin itir ter ighuvim gafu, egha mav isa agharir ikriem minn itir ter ighuvim gafu.

**39** Ez̄i gumazamiziba mangi izegħi gamua Jesus dipova, uan dapaniba roava a dipova ghaze,

**40** “Ni, gumazir Godin Dipenim akarigh aruer pumuning ko m̄ikezim minn uam an ingarasa m̄ikemezim! Ni uabi uabin akuragh! Egh ni

guizbangira Godin Otarim, ni ter ighuvim ategh izighiri.”

**41** Ezi kamaghira ofa gamir gumazir ekiaba ko Judabar arazibagh fozir gumaziba ko Judabar gumazir dapaniba izava a dipova ghaze,

**42** “A gumazir igharazibar akurvasi, egha uabi uabin akurvaghan ibura. A Israelbar Atrivim, kamaghin a ter ighuvim ategh izighiri, eghti e nighnizir gavgavim an ikiam.

**43** A nighnizir gavgavim Godin ikia, egha ghaze, ki Godin Otarim. Eghti God guizbangira ifongiam an ikiva, datirighin an akuraghti, e ganika!”

**44** Ezi kamaghira okimakiar gumazir Jesus boroghin ter ighuvimningin guraghav itimning, uaghan akar kabar a dipova a migei.

### *Jesus areme*

(Mak 15:33-41 ko Luk 23:44-49 ko Jon 19:28-30)

**45** Ezi aruem iza pazagħar torim gatima, mitatem nguazim in itir nguibaba bar da avaragħha ghua, dugħiam ghua 3 kloġħin guaratizim in tu.

**46** Egha dugħiam 3 kloġħin boroghira izima, Jesus pamten kamaghin dei, “Eli, Eli, lama sabaktani?” Akar kam in mingarim kamakin, “Nan God, nan God, ni tizim bagħha na ataki?”

**47** Ezi gumazir an bororghin tuivighav itiba akar kam baregha ghaze, “Gumazir kam ti Elaijan dei.”

**48** Egha men mav zuamira ivergha ghua dipamin suizir bizir mam inigha wain in afangtizim isava a gati. Ezi wain a gizivazima, an a isa aghorir mam gati. Egha aneremasa a isa Jesus in amadi.

**49** Ezi marazi migia ghaze, “Ia tegh, e ganika, Elaija ti iziva an akuraghām, o puvatī.”

**50** Ezi Jesus ua pamtem diagħha uan duam suegħa areme.

**51** Ezi dughiar kamra, Godin Dipenim in guraghav itir inir ekiam pin ikegħa tongira bigha, għuaghira vin otogħha akuar pumuning iri. Ezi mikimkizim otozima, dagħiar ekiaba biaghire.

**52** Ezi matmatiaba kuaghırima, Godin gumazamizir avirir ariaghreziba ua dikavigha,

**53** egha uan moziba ataki. Eughti gin Jesus dikavighti ma, me nguibar ekiam Jerusalemin aven mangam. Eughti avirir ekiam men ganam.

**54** Ezi 100 plan midorozir gumazibar garir gumazibar ekiar mam, uan midorozir gumazibar ko, me garima mikimkizim otozima, arazir kaba otivima, me bar puviram atiati. Egha me kamaghin migei, “Bar guizbangira, gumazibar kam Godin Otarimra.”

**55** Amizir aviriba uaghan izegħha iti. Me Galilin Distrigh ategħha Jesus in akurvaghħasa an gin ize. Amizir kaba mong sagħon tuivighav ikia gari.

**56** Men tongin, Makdalan nguibam in amizim Maria, ko Jems ko Josep in amebam Maria, ko Sebedin otarimningin in amebam.

*Me Jesusin kuam isa, dagħiar torim gati  
(Mak 15:42-47 ko Luk 23:50-55 ko Jon 19:38-42)*

**57** Ezi aminim pīrasava amima, Arimatean nguibar ekiam in gumazibar mam izi. An ziam Josep, a dagħiar aviriba itir gumazim.

**58** A uaghan Iesusin suren gumazir mam. Egha Pailat bagha ghua Iesusin kuam iniasa an azai. Ezì Pailat midorozir gumazibav kemezi, me Iesusin kuam isa Josep ganingi.

**59** Ezì Josep a inigha inir ghurghurir aghuir mamin a riki.

**60** Egha an kuam inigha ghua, a isa ua bagha okorezir mozir igiam gati. Egha Josep dagiar ekiar mam poghpuegha ghua mozimin akam gasaragħha, anepiri. A kamaghin amigha għu.

**61** Ezì Maria, Makdalan nguibamìn amizim, koma Marian igharazir mam, aning mozimin boroghin aperaghav ikia, an gara iti.

### *Midorozir gumaziba mozimin gara iti*

**62** Ezì Sabat bagha bizibar kırir dughiam għifa, ezì an għin izir dughiamin ofa gamir gumazir ekiaba ko Farisiba Pailat bagħha ghue. §

**63** Me ghua kamaghin a migei, “Gumazir ekiām, e gumazir ifavarir kam ikia mikemezir migirrigiār mam giniri. A ghaze, ‘Aruer pumuning ko mīkezim givagħtima ki u dikavam.’

**64** Kamaghin amizi, ni mikemegħti, me mozim aruer pumuning ko mīkezim deragh anepirigh. Puvatighti ma, an suren gumaziba an kuam oke-megħ, egh gumazamizibav kīm suam, a ua dikafi. Egħti an ifavarir akar kam, a faragħa amizir ifavarir akam gafiragħam.”

**65** Ezì Pailat kamaghin me migei, “Ia mangi, midorozir gumaziba inigh me mikimti, me

**27:58:** Lo 21:22-23

**27:60:** Ais 53:9

§ **27:62:** (27:62) Kar

Sabatin dughiamra. **27:63:** Mt 12:40, 16:21, 17:23, 20:19, Mk 8:31,

9:31, 10:33-34, Lu 9:22, 18:31-33, Jo 2:19-21 **27:65:** Dan 6:17

mozimin gan iki. Egh ia mangi, mozim apirasa ifongezi moghin, ia damuva, egh bar anepirigh.”

<sup>66</sup> Ezi me ghua mozim apiri. Egha ifevimin min bizir mam mozir akam gighufa, egh me fogham, gumazitam dagiam giraghan kogham. Egha midorozir gumaziba ataghizima, me mozimin gara iti.

## 28

### *Iesus ua dikafi*

(Mak 16:1-10 ko Luk 24:1-10 ko Jon 20:1-18)

<sup>1</sup> Ezi Sabatin dughiam gevazima, Sanden bar mizaraghara aruem anadima, Makdalan amizim Maria, ko Marian igharazim uamategha mozimin ganasa izi.\*

<sup>2</sup> Ezi mikimkizir ekiam magħi ram oto. Ezi Godin enselin mam Godin Nguibam ategħha izaghira, dagħiar Iesusin mozir akam īn itim pogħpuegħha, mong mozir apinim ġu għu, egha dagħiġ gaperaghav iti.

<sup>3</sup> Enselin għannim, mati onim marim tagħtazi mogħin gari, ezi an korotiaba bar ghurghuri.

<sup>4</sup> Ezi midorozir gumaziba an atiatia, inīgha egha aremezi mogħin iti.

<sup>5</sup> Ezi ensel kamaghin amizir kamning migei, “Gua atiatingan marki. Ki fo, gua me ter ighuvim gafuzir gumazim Iesus bagħha gara izi.

<sup>6</sup> A kagh itir puvati. A faragħha mikemmezzi mogħin ua dikavigha gifa. Gua izi, a kagh iriġħav ikezir danganim in gan.

---

<sup>27:66:</sup> Dan 6:17      \* <sup>28:1:</sup> (28:1) Wikbar dughiar faragh zuim, a Sander.      <sup>28:3:</sup> Dan 10:6, Mt 17:2, Ap 1:10      <sup>28:6:</sup> Mt 12:40, 16:21

**7** “Egh gua zuamira mangi, an suren gumazibav kim suam, a ua dikavigha givagha mozimin itir puvati. Ia oragh. A ia bativasa faragha Galilin zui. Ia mangi, munagh an ganam. Ki bizir kamin gun gua mikimasa ize.”

**8** Ezi amizimning puv atiatiava, egha uaghan bar akonge. Egha zuamira mozim ategha, ivedgha Jesusin suren gumazibav kimsa zui.

**9** Ezi Jesus tuavimin maghira aning bato, egha ghaze, “Mizarazir aghuim.” Ezi aning an boroghin ghua, an dagarimning suiragha an ziam fe.

**10** Ezi Jesus kamaghin aning migia ghaze, “Gua atiatingan marki. Gua mangi, nan aveghbuabav kim suam, me Galilin mangi egh munagh nan ganam.”

### *Midorozir gumaziba mikemezir akam*

**11** Amizimning Jesusin suren gumaziba bagha zuima, midorozir gumazir mozimin gara ikeziba Jerusalemin aven ghue. Egha otivizir araziba bar dar gun ofa gamir gumazir ekiabav keme.

**12** Ezi ofa gamir gumazir ekiaba, Judabar gumazir dapaniba inigha akar mam akiri. Egha dagiar aviribar midorozir gumazibagh ivedegha,

**13** egha me migia ghaze, “Ia kamaghin mikim suam, e akuima, an suren gumaziba dimagarimin izava an kuam okemegha ghue.

**14** Eghti gavmanin gumazir ekiam akar kam bareghtima, e uari a ko migirigiam akiram, eghti ia osimtiziba puvatigham.”

**15** Ezi midorozir gumaziba dagiar kaba inigha, gumazir ekiaba mikemezi moghin ami. Ezi

akar kam ghua Judabar tongin bar ekefegha iza  
dughiar kamin, Judaba kamaghira migiavira iti.

*Iesusin suren gumaziba damuamin ingangarim,  
Iesus an gun me migei*

(Mak 16:14-18 ko Luk 24:36-49 ko Jon 20:19-23)

<sup>16</sup> Ezi Iesusin suren gumazir 11 pla Galilin ghua,  
mighsiar a me bativasa mikemezimin oto.

<sup>17</sup> Egha me Iesusin garava an ziam fe, egha men  
marazi okam nighnisi.

<sup>18</sup> Ezi Iesus men boroghira iza kamaghin me  
migei, “God nguazim ko overiam gativamin gav-  
gaviba bar na ganingi.

<sup>19</sup> Kamaghin amizi, ia nguazimin itir nguibaba  
bar dar mangi, gumazamiziba bar me damuti,  
me nan suren gumazamizibar otiv. Eghti ia  
Afeziamin ziam ko, nan ziam, ko Godin Duamin  
ziamin me ru.

<sup>20</sup> Egh ki ia mikemezir migirigjaba, ia bar da  
isiva men sure damu, eghti me dar gin mangi. Ia  
deravira fogh, ki ia ko ikivira iki mangiti, nguazir  
kamin dughiam givagham.”

---

**28:16:** Mt 26:32, 28:7-10, Mk 14:28      **28:18:** Dan 7:13-14, Mt 11:27, Jo 3:35, 13:3, Ap 2:36, 1 Ko 15:27, Ef 1:20-22, Hi 1:2, MAA 17:14

**28:19:** Mk 16:15-16, Ap 1:8      **28:20:** Mt 18:20, Jo 14:23

## **Godin Akar Aghuim; Akar Dikirizir Gavgavir Igiam**

**The New Testament in the Aruamu language of  
Madang Province, Papua New Guinea, 2004 Edition  
Nupela Testamen long tokples Aruamu long Madang  
Provins long Niugini long 2004**

copyright © 2004 Pioneer Bible Translators and the Bible Society of Papua New Guinea

© Faith Comes by Hearing

Language: Aruamu

Translation by: Pioneer Bible Translators

### **Godin Akar Aghuim in the Aruamu Language**

This translation was produced by Pioneer Bible Translators, and was published in 2004 by the Bible Society of Papua New Guinea.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the Pioneer Bible Translators at [www.pioneerbible.org](http://www.pioneerbible.org)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

8f6beb37-6783-55d5-91ed-8321cc3f5eea